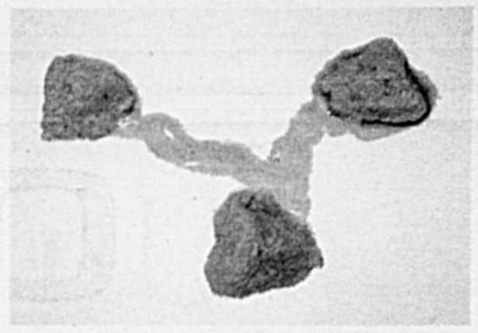
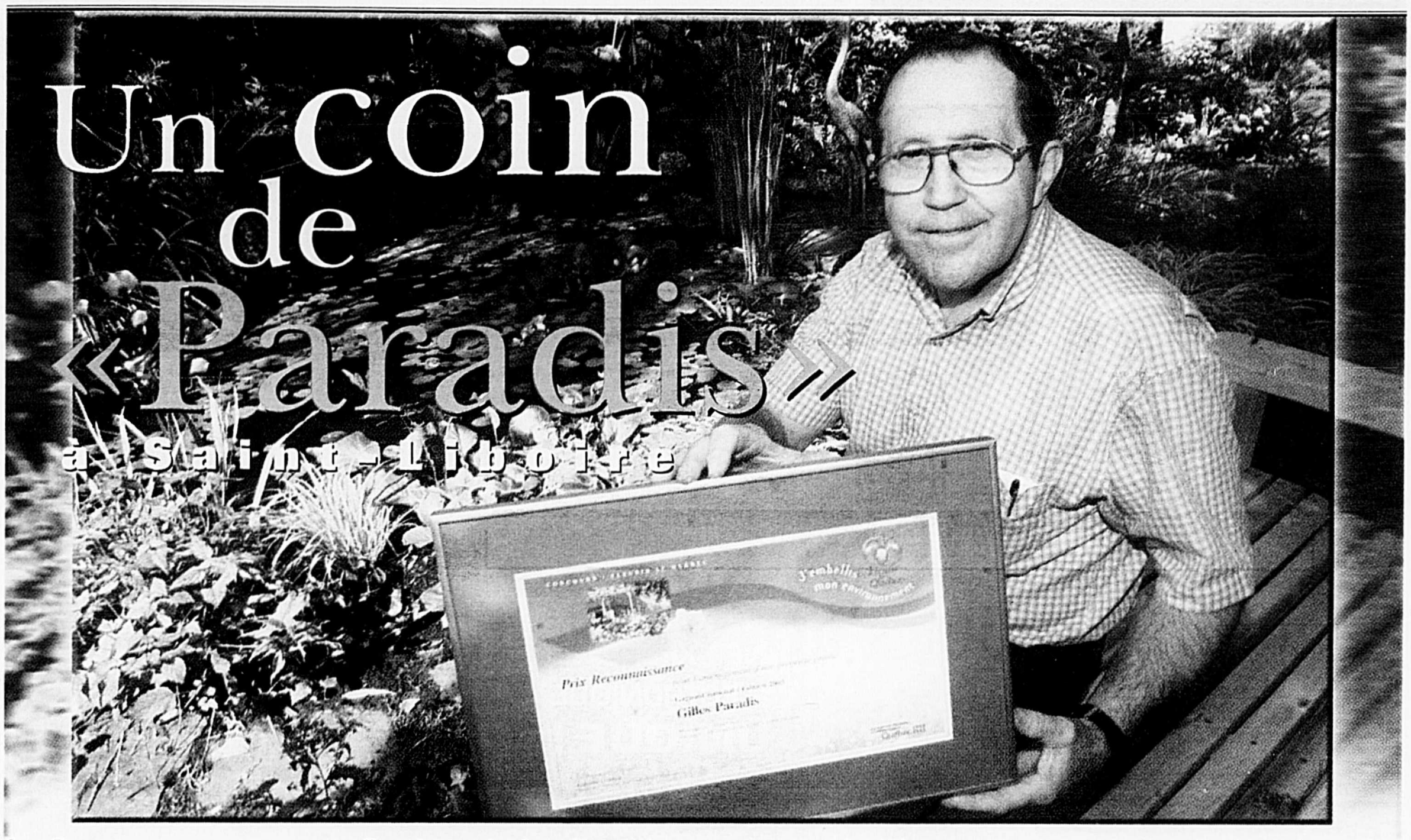
L'Orangitude et trois merveilles du monde

Page B4



Un coin de «Paradis» à Saint-Liboire



Jean Dumont

Hostas, hémérocalles, pivoines, hortensias, spirées, lilas, iris. Nommez-les, il les connaît toutes et encore plus. Les vivaces n'ont plus de secret pour Gilles Paradis.

Après tout, il en recense plus de 477 variétés chez lui, dans son petit coin de paradis, de 35 000 pieds carrés, à Saint-Liboire, en bordure de la rivière Noire.

Chaque plante est numérotée. Les visiteurs peuvent en savoir plus en scrutant un livre qui identifie chacune des plantes et leurs caractéristiques.

« J'aime partager mes connaissances » de dire cet homme qui prononce plus d'une cinquantaine de conférences durant l'année, partout à travers le Québec.

On le lui rend bien puisque le 20 septembre dernier, lors d'une réception champêtre au Jardin zoologique du Québec, il recevait le premier prix pour l'aménagement d'une propriété privée, dans la catégorie des municipalités de 1 000 à 5 000 habitants.

Les deux juges nationaux qui se sont présentés chez lui le 25 juillet dernier ont été emballés par la beauté du paysage, l'harmonie des plantes, arbres, oiseaux et poissons.

C'est la municipalité de Saint-Liboire qui l'a inscrit au concours *Fleurir le Québec*. Ça en valait la peine!

« Gagner un prix d'envergure nationale, c'est peut-être le plus bel hommage et le plus beau cadeau que l'on puisse me faire. Je m'intéresse aux plantes et à l'aménagement paysager depuis longtemps. Je suis un autodidacte qui a appris par intérêt », de dire celui qui fut contremaître à l'usine Good-Year, il y a de cela bien longtemps.

Aujourd'hui, il travaille deux jours par semaine dans un CLSC à Drummondville question d'aider les personnes âgées. Son amour des plantes, des arbres, de l'aménagement paysager et de l'aquaculture est contagieux. Il suffit de l'entendre lors de ses conférences pour s'en convaincre.

Une maison au bord de l'eau

C'est en 1975, lorsque lui et son épouse ont fait l'acquisition d'un terrain avec chalet en bordure de la rivière Noire, que l'aventure commença pour de bon. À l'époque, il n'y avait rien, hormis un saule et des tilleuls près de la rivière.

Aujourd'hui, ce chalet a été transformé et le couple habite ce lieu de villégiature en permanence. En plus des vivaces, des arbres, d'un jardin d'eau avec poissons nourris à la main s'il-vous-plait, M. Paradis accueille des visiteurs pour transmettre sa passion.

« Tout ce qui touche à la nature m'allume. Je veux m'améliorer, je tente des expériences, je suis l'évolution de l'horticulture. Bref, c'est une passion qui se développe. Je trouve ça triste par exemple de voir une maison avec des hostas en plein soleil. Les gens gaspillent leur argent à voir dépérir une plante qui aura trop chaud. »

M. Paradis aime être au parfum en matière horticole. Il a suivi des cours à l'ITA et scrute régulièrement les magazines spécialisés. Mais, il est souvent à l'avant-garde des tendances.

Lire **DÉÇU DE SAINT-HYACINTHE** *en B5*

PÈRE ET FILS

Un tendre Noiret

Jean **Vigneault**

La critique montréalaise ayant estimé en bonne partie que ce premier film de Michel Boujenah insistait trop sur le Québec *profond et sur des clichés*, je me suis pointé presque à reculons pour cette histoire de retrouvailles forcées entre un père et ses trois fils. Pourtant, même si le scénario est assez mince, voire très mince, j'ai trouvé savoureuse cette rencontre d'une famille française dont les membres se redécouvrent dans un coin perdu, pas très loin du fleuve Saint-Laurent.

Quand le jour de son anniversaire, Léo se rend compte qu'il ne voit pratiquement plus ses trois fils, et surtout que ceux-ci ne peuvent pas se blairer les uns les autres, à la suite de malentendus dont les explications se perdent dans la nuit des temps ou presque, il conçoit à la faveur d'une petite faiblesse, un scénario pour crever l'abcès et surtout, pour renouer avec eux.

Il exagère la portée d'un malaise, décuple et même davantage la nature d'une chirurgie de routine et convainc ainsi ses enfants de partir avec lui voir les baleines au Québec.

Ceux qui ont vu là des images d'un Québec d'hier et qui ont cru que Boujenah nous caricaturait, devaient dormir durant le film. La famille aurait pu choisir les lâchers de taureaux à Pampelune, le Mardis Gras en Louisiane ou le Carnaval de Rio, que le propos aurait été le même.

Le père voulait que dans un cadre différent, donc dans un dépaysement total, sa famille retrouve les liens d'affection de jadis. Les baleines ne sont qu'un prétexte, les personnages québécois ne sont rien d'autres que les témoins ou les faire-valoir des retrouvailles.

Léo et fils aboutiront donc chez une guérisseuse plutôt exotique qui vit avec sa fille sur un grand domaine, dans des conditions plutôt rustiques.

Elle traitera son prétendu caillot avec des bains de boue, des tisanes dégueulasses et de la tendresse, pendant que sa fille se chargera de réunir les fils dans le travail et peut-être d'en amadouer un.

Ce n'est pas un film d'auteur, c'est un film construit sur la personnalité du comédien principal qui tient le film à bout de bras, Philippe Noiret. Peu de comédiens, sauf Michel Serrault peut-être, ou jadis Michel Simon, auraient pu remplir ce rôle avec autant de bonheur.

On sent constamment la tendresse dans son regard, dans son attitude un peu bourrue de père plus blessé et plus sensible qu'autoritaire. Il veut certes voir ses fils près de lui, il veut surtout les voir heureux ensemble, avant qu'il ne lève les feutres pour le dernier voyage. En fait, Noiret joue au pédagogue et au bon papa avec plein de clins d'oeil.

Les autres comédiens, de Charles Berling à Marie Tifo, en passant par Pierre Lebeau et Geneviève Brouillette, sont convenables dans des rôles peu élaborés.

Le film est dans l'ensemble moyen par le développement du scénario, on aurait apprécié des images mieux léchées de ces paysages somptueux mais c'est tout de même un beau rappel de ce que la tendresse familiale peut apporter. Et la musique de Michel Cusson fait baigner le tout dans une atmosphère fort plaisante.

NOUVEAUTÉS À L'AFFICHE

Temps limite
Thriller de Carl Franklin avec Denzel Washington et Sanaa Lathan, version française de Out of Time. Le chef de police d'une petite ville de Floride s'empare de l'argent remisé dans une salle en attendant les procès. Il désire partir avec l'amour de sa vie. Mais la femme le trahit et lui dit qu'elle ne s'est accrochée à lui que par vengeance. Il dispose de peu de temps pour restaurer sa réputation et se sortir du pétrin.

L'école du rock
Comédie musicale de Richard Linklater avec Jack Black et Joan Cusak. Un guitariste évincé de son groupe devient professeur suppléant de musique en 4e année. Il veut surtout convaincre un jeune prodige de la guitare âgé de 9 ans de devenir le guitariste d'un groupe, ce qui lui permettrait de faire un coup d'argent et de rétablir sa crédibilité

Sur le seuil
Suspense dans le monde du paranormal de Eric Tessier avec Michel Côté, Patrick Huard, Jean l'Italien et Albert Millaire. La vie d'un psychiatre est bouleversée après le meurtre de 11 enfants, commis par un policier dérangé et à la suite de l'internement d'un romancier d'horreur qui a tenté de se suicider.

Natasha St-Pier s'arrête à Saint-Hyacinthe

Denyse Bégin

De retour d'Europe où le succès remporté là-bas impressionne, Natasha St-Pier vient présenter son spectacle aux Maskoutains. Après avoir chanté en duo avec Johnny Hallyday à plusieurs reprises et plus récemment encore, après avoir interprété *Like a Virgin* devant Madonna, on est en droit de se demander jusqu'où ira la chanteuse originaire du Nouveau-Brunswick.

« Des idées de conquérir le monde? », lui demande-t-on d'entrée de jeu.

« On peut essayer, répond simplement la principale intéressée. Actuellement, ça va très bien en France, en Belgique et déjà d'autres pays ont démontré leur intérêt. »

Natasha St-Pier avouera toutefois que les étapes qui l'ont menée jusque-là, elle les a franchies lentement mais sûrement, pas à pas, sans plan de match préétabli. Deux moments importants sont venus modifier grandement ce parcours. La rencontre et la prise en charge de sa carrière par Guy Cloutier et, en mai 2001, sa participation à Eurovision à Copenhague où elle s'est classée quatrième avec la chanson *Je n'ai que mon âme*.

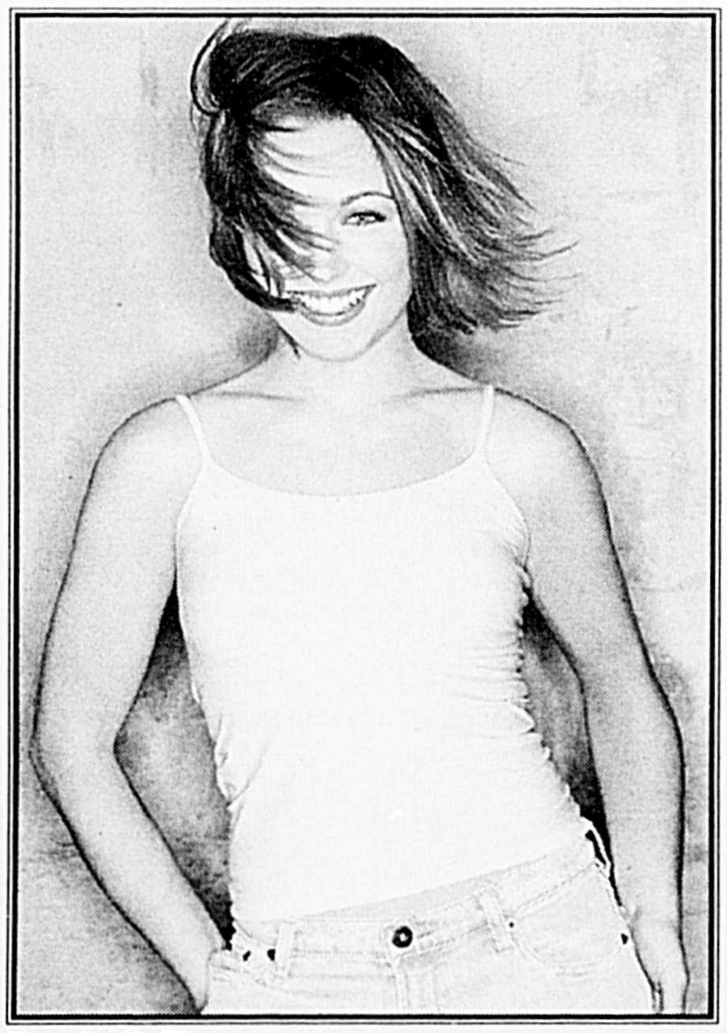
« Chanter avec Johnny Hallyday, c'est très impressionnant, avoue l'interprète. Tout était gros dans cette tournée (des assistances de 60 000 personnes presque partout) mais j'ai très vite été mise en confiance par les membres de son équipe. Tout était mené bien rondement. Nous chantions ensemble *J'oublierai ton nom*, une pièce de Michael Jones et Jean-Jacques Goldman. »

Pour sa tournée au Québec qui durera quelques mois, Natasha St-Pier fera le même spectacle qu'en France à quelques nuances près.

« On a adapté un peu pour le Québec. Le show repose surtout sur les chansons des deux plus récents albums et je ferai quelques medleys de chansons que j'aime bien.

« Les gens pourront aussi découvrir des chansons qui seront sur le prochain album dont la sortie est prévue pour le 4 novembre. » Album concocté encore une fois avec Pascal Obispo qui a grandement contribué aux succès de Patricia Kaas et de Florent Pagny, entre autres.

Après la tournée qui prendra fin en novembre, Natasha St-Pier compte passer les Fêtes en famille et ensuite retourner en Europe pour la promotion de son quatrième album.



Natasha St-Pier.

Natasha St-Pier
Le 23 octobre à 20 h
à l'ITA de Saint-Hyacinthe
Billets en vente à la SDS au 778-3388

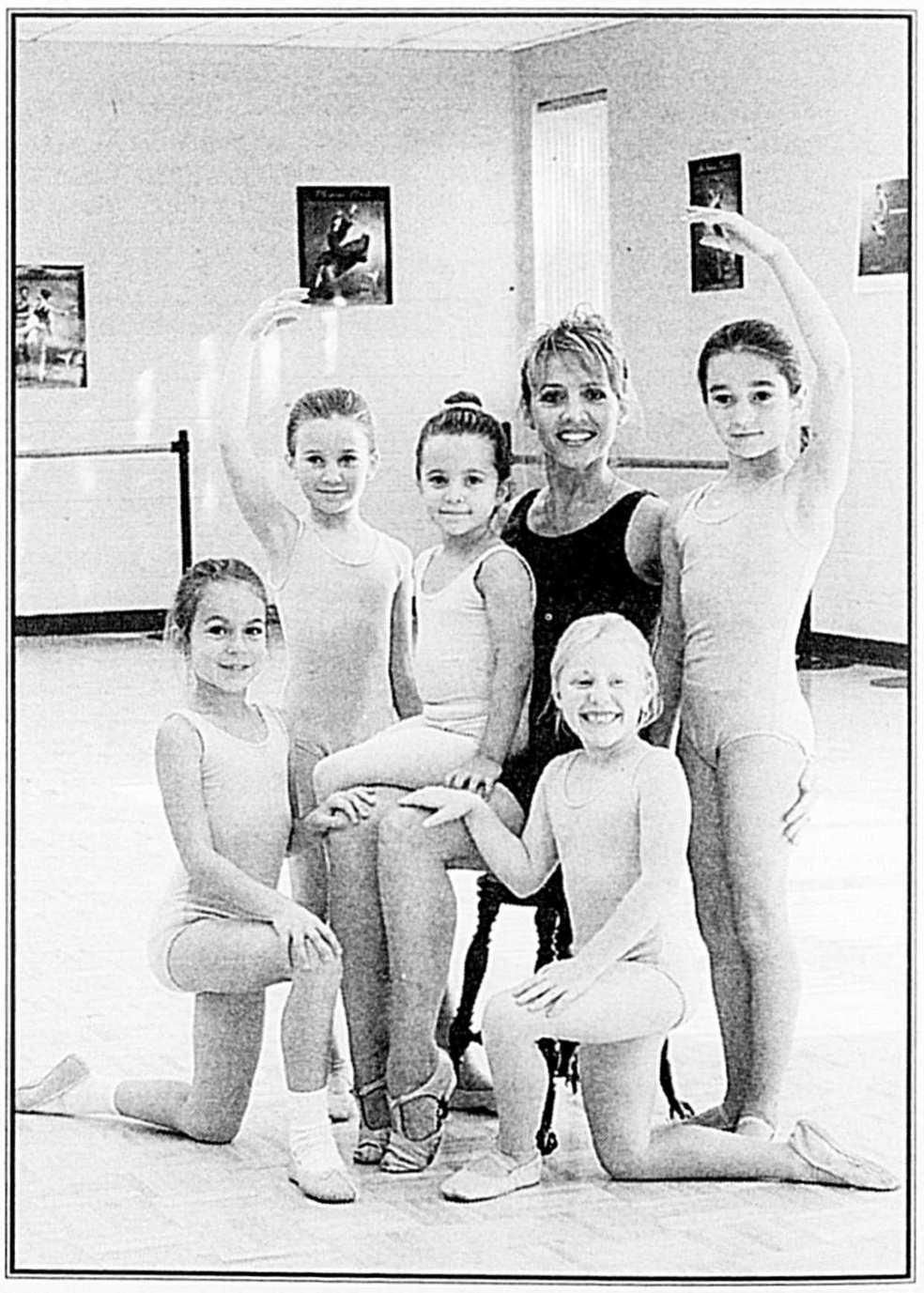


Photo Robert Gosselin, PPM

Louise Labrecque, directrice et enseignante à l'école *Les Petits ballets de Saint-Joseph* a de quoi afficher un air radieux. Depuis trois ans, quelques-unes de ses jeunes élèves sont choisies afin de participer aux représentations du célèbre ballet Casse-Noisette présenté à la Place des arts pour la période des Fêtes et ce, depuis quarante ans. Cette année, elles seront cinq : un record! Dans l'ordre habituel, Anabelle Foucault (8 ans, souris), Juliette Dumaine (8 ans, souris), Florence Lemaire (5 ans, souris), Rachel Comeau (8 ans, souris pour la troisième fois) et Marie Dumaine (9 ans, réserviste pour le rôle d'un enfant de la fête). Cette année, Mme Labrecque a amené neuf de ses petites protégées en audition et on a retenu les services de cinq d'entre elles. Près de quatre cents élèves passent les auditions chaque année.

SUIVEZ LE GUIDE...

Et trouvez « Pourqu'Oies »

Denyse
BÉGIN
dbegin@lecourrier.qc.ca

Suivez le guide, Chef de file ou Le prétentieux, les titres des oeuvres de Ginette Berthiaume reflètent mille et un petits travers humains lorsqu'elle peint des oies domestiques ou le côté sauvage de leur existence, lorsqu'elle peint des outardes.

La nature humaine et les caractéristiques des animaux constituent un véritable laboratoire pour cette artiste maskoutaine.

Bien qu'elle peigne aussi des scènes de rue et des paysages, pour son exposition solo *Pourqu'Oies* , elle a décidé de présenter des toiles qui ont comme sujet des oies ou des outardes.

Avec cette série d'oeuvres, l'artiste se questionne sur la relation qu'entretiennent les humains avec la nature et en particulier sur l'emprise qu'exerce l'homme sur tout ce qui vit.

« Est-ce nécessaire de dominer l'indomptable? se demande-t-elle. Dominer, c'est tuer l'âme, c'est tuer l'essence même de l'être vivant. »

Ginette Berthiaume peint ses oiseaux en étant très fidèle à leurs caractéristiques.

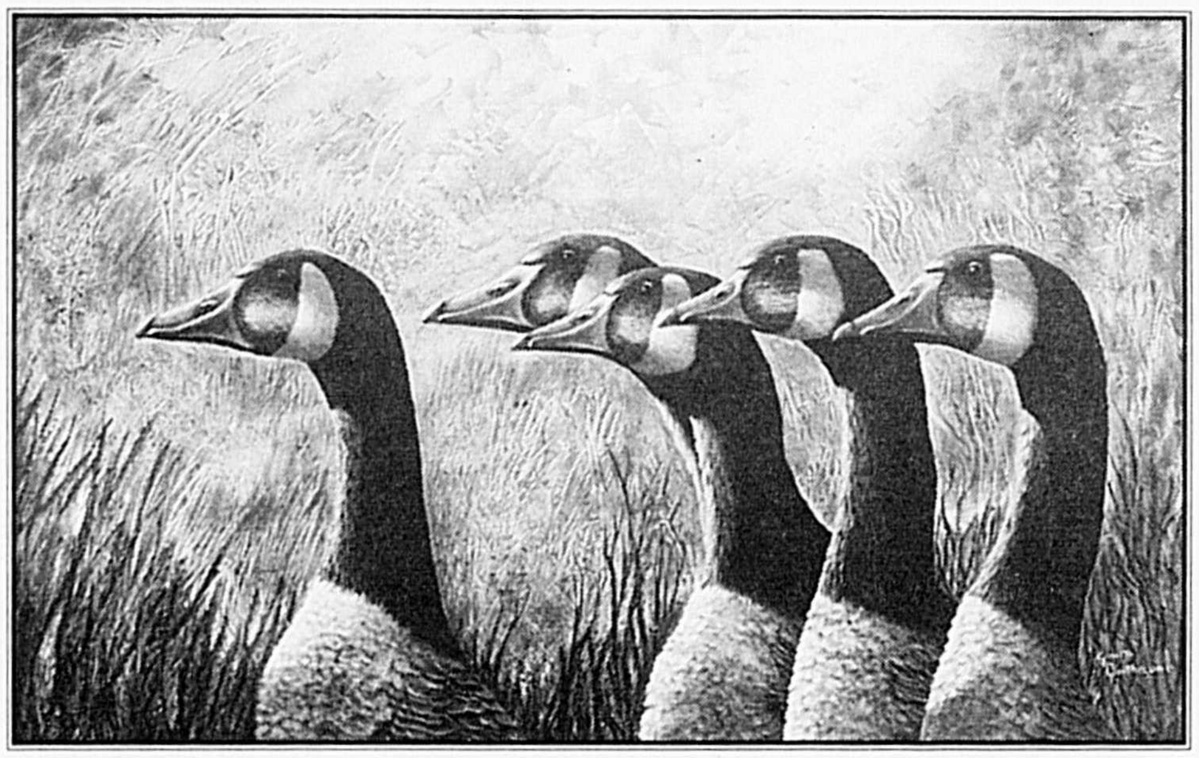


Photo Robert Gosselin, PPM

Chef de file.

Photo Robert Gosselin, PPM

Ginette Berthiaume devant Influence, une oeuvre inspirée d'un récent voyage à Barcelone.

Pour les oies, il lui arrive fréquemment d'aller passer quelques heures dans une étable, au milieu des bêtes, afin de les photographier et d'en étudier les principaux comportements.

« Je ne me suis jamais fait mordre mais j'y vais doucement, leur laissant le temps de s'adapter à ma présence avant de faire des clichés. »

Une autre caractéristiques des oeuvres de l'artiste maskoutaine, c'est l'humour qu'on trouve dans les titres et les messages qu'ils sous-entendent.

« Ça fait du bien de rire un peu dans notre travail artistique », dit-elle.

Toutefois, un autre penchant auquel tient aussi Ginette Berthiaume, c'est la possibilité de faire réfléchir. Elle le fait entre autres avec une des oeuvres exposées, Le dortoir, sa façon à elle de dénoncer le racisme.

Pourqu'Oies
exposition de Ginette Berthiaume
jusqu'au 12 octobre
à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain

Le Baluchon prépare son encan annuel

Depuis huit ans, la Maison Le Baluchon, organisme communautaire de Saint-Hyacinthe, met sur pied un encan d'oeuvres d'art afin de financer une partie de ses activités. Le Baluchon offre des services professionnels aux jeunes de douze à dix-sept ans qui vivent des difficultés.

L'organisme met aussi à la disposition de jeunes de 16 à 23 ans, des appartements supervisés. À chaque année, plus d'une centaine de personnes bénéficient de services adaptés à leurs besoins comme l'hébergement, le dépannage et l'accompagnement, ce qui favorise leur intégration sociale.

Cette année, l'encan aura lieu le 30 novembre à 11 h à l'Hôtel des Seigneurs. Le thème retenu pour l'événement est « L'art d'aider les jeunes ».

Les oeuvres des donateurs seront exposées à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain du 1er au 10 novembre. Déjà, plusieurs d'entre eux ont remis à l'organisme la toile qui sera offerte à l'encan.

Madame Rose-Aimée Savoie est du nombre. Sa toile s'intitule *Promenade matinale*, une huile sur toile de 12 pouces x 16 pouces. Mme Savoie a reçu une formation de base en dessin et peinture (1987-92), selon la méthode des peintres de la Renaissance. Elle a suivi des sessions de perfectionnement en pleine nature avec Max Stiebel, à Charlevoix, en étude du portrait avec Yvan Dagenais et des sessions avec Jean-Pierre Neveu. L'artiste a exposé en groupe à Saint-Hyacinthe, Mont-Saint-Hilaire, Trois-Rivières, Sherbrooke, Varennes, au Symposium de Granby, à Saint-Antoine, etc. Médiums de prédilection : le pastel et l'huile.

Au cours des prochaines semaines, Le Courrier publiera les reproductions d'oeuvres qui seront vendues à l'encan du Baluchon.

D.B.

Promenade matinale, huile sur toile de Rose-Aimée Savoie.

Les merveilles alimentaires

Marc
BOUCHARD
mbouchard@lecourrier.qc.ca

Difficile de ne pas se sentir interpellé par le projet Orange, cet événement d'art actuel autour de l'alimentaire. Difficile parce que j'entretiens depuis toujours un lien très étroit avec l'alimentation: vous savez, je mange tous les jours.

Plus encore, j'ai été élevé et éduqué à Saint-Hyacinthe même, haut lieu de l'agroalimentaire tant national qu'international. Toute mon enfance a été bercée des odeurs de fumier flottant dans l'air semi-urbain de ma petite localité, rendant omniprésente la notion d'agroalimentaire.

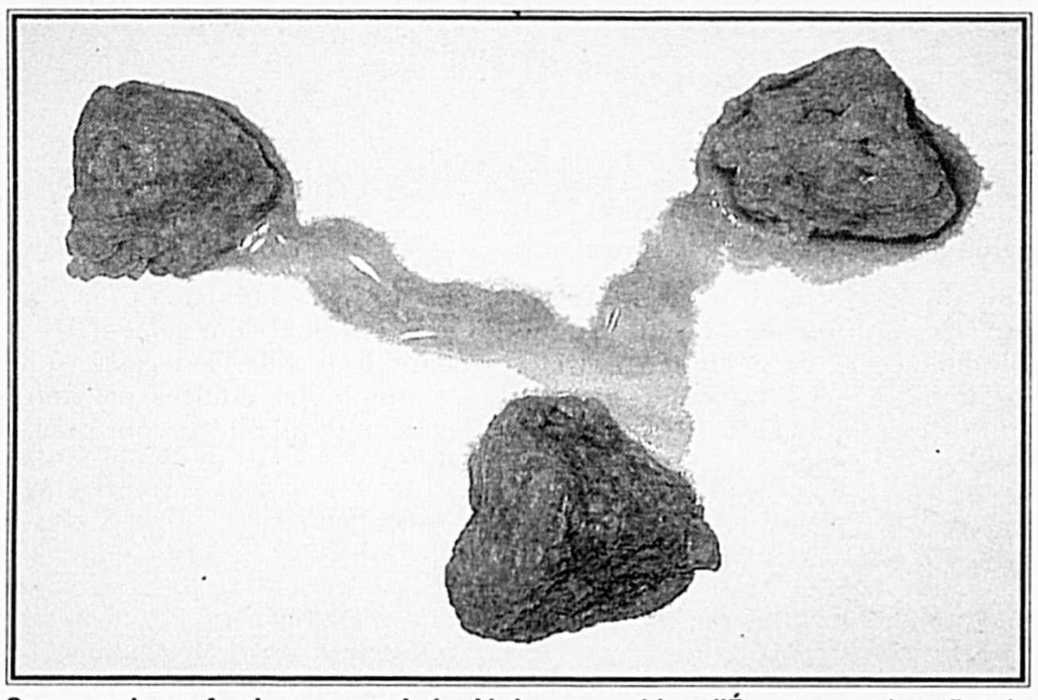
Et je le répète, je mange tous les jours. C'est cette notion de quotidienneté, d'intégration à la routine qui rend si importantes l'alimentation et son illustration par toutes les formes reconnues.

Mais la nourriture elle-même transcende la simple question d'alimentation. Elle est le reflet de nos cultures, de nos convictions profondes et de nos valeurs. Pour paraphraser une artiste qui expose dans Orange, même notre transit intestinal est le reflet de nos profondes réflexions.

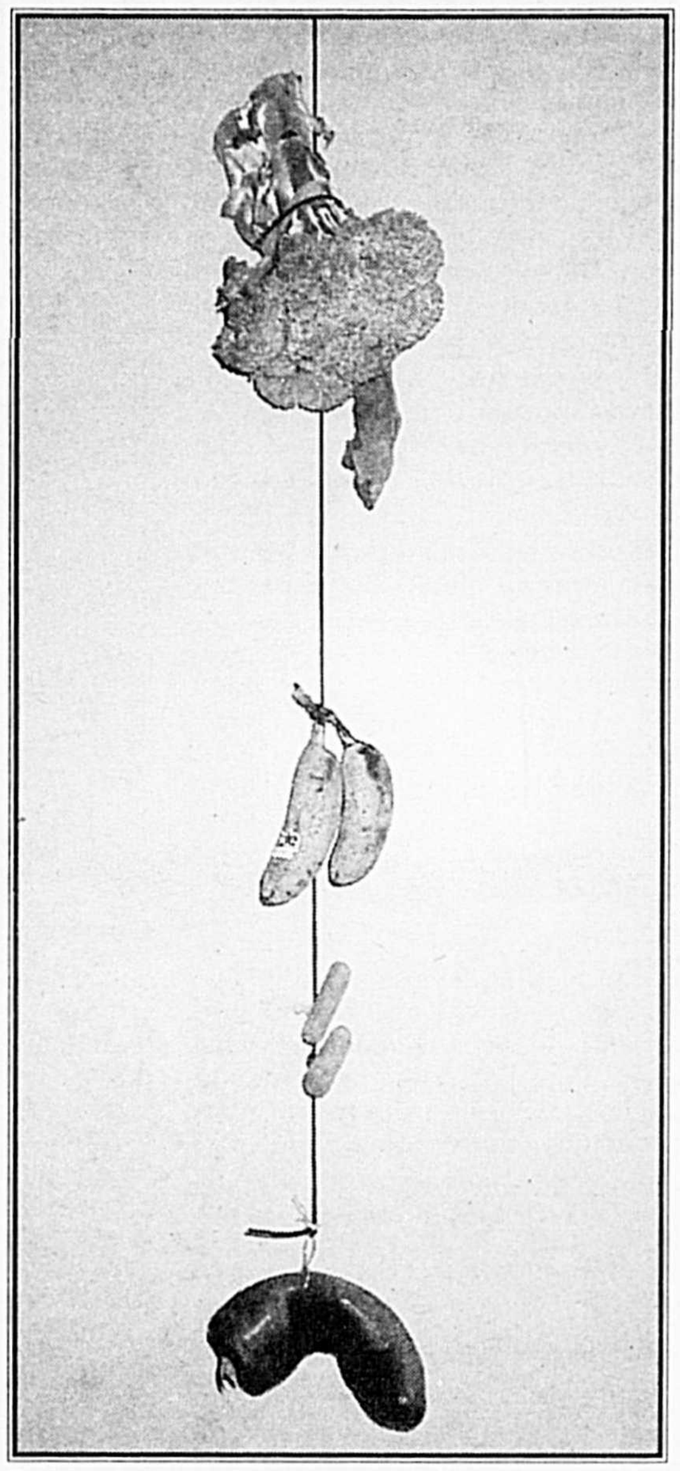
Bref, l'alimentaire sous toutes ses formes rejoint à la fois nos corps et nos âmes. Et sa production exige un cheminement bien au-delà des simples convictions terrestres. Elle s'élève au-dessus des normes terriennes habituelles pour rejoindre l'intervention quasidivine dans sa complétion et son aboutissement.

Traduite en art, la simple production alimentaire ne peut que rejoindre les grands chefs-d'oeuvre de tous les temps. Ce sont donc quelques-unes des grandes merveilles du monde qui nous rappellent le mieux l'explosion artistique inhérente au réel développement alimentaire.

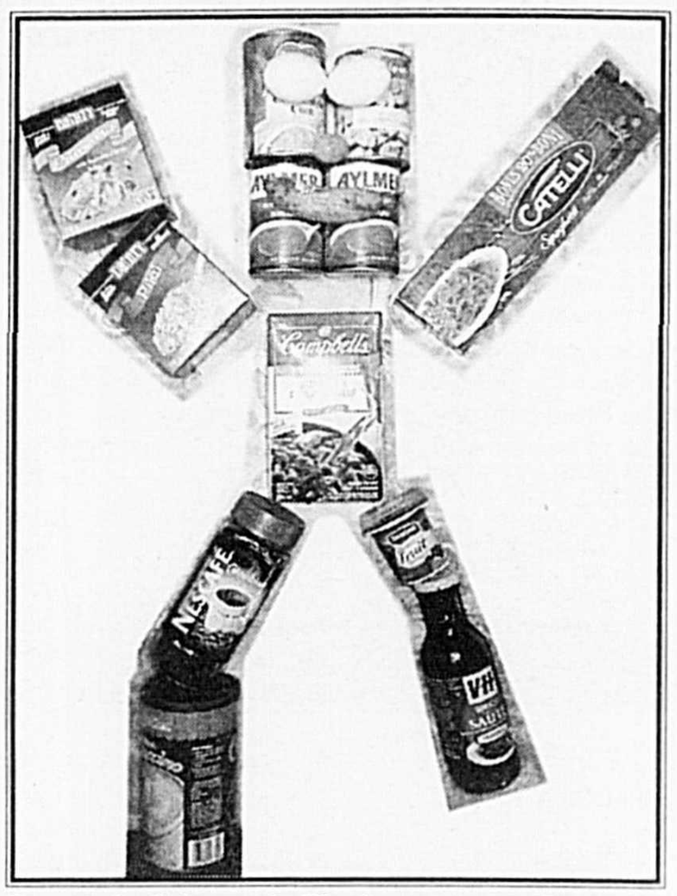
Le projet n'a pas été soumis à Orange, ni au conseil des arts et de la culture et est donc soumis, en primeur et en exclusivité, aux lecteurs du COURRIER.



Sommet de perfection encore inégalé, les pyramides d'Égypte sont le reflet de la permanente recherche des hommes. Confectionnées en viande légèrement faisandée, elles traduisent à la fois leur rôle ancestral comme dépotoir des corps, mais aussi la nourriture réelle des âmes qui se nourrissent des ondes générées par les formes parfaites des monuments. La rivière de sang qui s'écoule traduit à la fois la tuerie nécessaire pour produire la viande comestible, et est un hommage aux hommes et femmes qui ont donné leur vie pour la construction du monument.



Source de toutes les sources, les jardins suspendus de Babylone réunissent à la fois la base de la découverte alimentaire que sont les fruits et légumes, flottant au-dessus d'un univers dépendant de leur richesse.



Comme le Colosse de Rhodes, statue qui s'est effondrée, les grandes compagnies alimentaires atteignent leur sommet dans nos assiettes, portant haut le flambeau de la rectitude alimentaire dans un univers vide de sens. Mais elles se retrouvent aux oubliettes dès que l'homme oublie la nourriture de l'âme.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Appel de dossiers

La galerie loupMarin fait un appel de dossier en arts visuels pour une exposition sur le thème « Icônes et art religieux » qui aura lieu du 3 janvier au 7 mars à la galerie. Les artistes intéressés à participer doivent envoyer leur dossier le ou avant le 15 décembre, c'est-à-dire : un CV à jour et la démarche artistique. Un maximum de dix diapositives ou photographies d'oeuvres suggérées pour l'exposition ainsi que le titre et la grandeur des oeuvres (maximum de 16 x 20 à part l'encadrement), un dossier de presse (s'il y a lieu) et une enveloppe de retour affranchie. Information au (514) 973-9315 (Louise Vincent), www.loupmarin.com ou louise@loupmarin.com

Pour le plaisir de chanter

L'ensemble vocal Vox Mania recrute. Les pratiques ont lieu les mardis à 19 h 30 à la maison Champagnat, située au 1925 rue Pratte à Saint-Hyacinthe. Le répertoire varié allie le populaire, le classique, le gospel, la comédie musicale et le folklore. Deux concerts, l'un en décembre 2003 et l'autre en mai 2004 sont prévus au programme de la chorale. Pour Noël 2003, un événement spécial réunissant Vox Mania au choeur « Les voix de l'eau » sera offert au grand public. Information au 778-1273.

Au rythme du temps

Le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe présente les œuvres de René Desmarais. C'est sous le thème « Au rythme du temps » que cet aquarelliste, Maskoutain de souche, expose ses œuvres jusqu'au 10 octobre.

Après une carrière de trente-huit ans en éducation auprès des jeunes, il prend sa retraite de l'enseignement en 1998. Ses toiles où priment la force des couleurs et les jeux de lumières savent mettre en valeur les belles maisons d'autrefois ainsi que les détails de la vie courante. Les multiples visages de Saint-Hyacinthe y sont soulignés.

Madeleine Tailleur expose

Madeleine Tailleur de Saint-Valérien expose quelques-unes de ses oeuvres à la Galerie Pierre Séguin de L'Île-Perrot du 5 au 31 octobre dans le cadre d'une exposition collective d'œuvres ayant pour thème la femme.

La comédienne Andrée Lachapelle inaugurera cette exposition d'œuvres d'artistes professionnels en hommage à la peintre Michèle Léveillé (belle-fille de Mme Lachapelle décédée d'un cancer) le dimanche 5 octobre, dans le cadre du Mois du cancer du sein. Au vernissage, le public est invité à rencontrer madame Lachapelle et les artistes participant à l'exposition. La Galerie Pierre Séguin est située au 61, Grand Boulevard, l'Ile-Perrot, à proximité de l'autoroute Montréal-Toronto. Information au (514) 453-9530 ou www.pseguin.com ou galerie@pseguin.com.

PORTES OUVERTES
Sousou-dance
Offre des
COURS DE DANSES AFRICAINES
AFRO-FITNESS (514) 285-6394
Concept Cardio Plus
191, boul. Laurier,
SAINT-BASILE-LE-GRAND
École Entre-Jambe
575, rue Lemoyne
BELOEIL
THEATRE SOUSOU DANCE
Optimum santé
365, boul. Wilfrid Laurier
MONT SAINT-HILAIRE
mardi 17 h à 18 h
Salle Privée
À Saint-Hyacinthe
mercredi à 17 h 45
(514) 285-6394
0281969

Félicitations
pour vos 100 ans

4 octobre 1903 - 4 octobre 2003
Mme Hélène G. Racine
Nous vous souhaitons bonheur,
santé et longue vie encore parmi nous.
De vos enfants, petits-enfants
et arrière-petits-enfants.
0281368

Télé BINGO de la Fondation Aline-Letendre
6 CARTES POUR 6$
1 750$
à CÂBLE 3
COGECO Câble
SAINT-HYACINTHE
TOUS LES DIMANCHES
de 17 h à 18 h
Le Courrier
À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION
Numéro de permis de la Régie des loteries du Québec: # 53277-1
* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu
28 septembre 2003
Régulier 50 $ ch
Barbara Demontigny, Saint-Hyacinthe. Dépanneur Bois-Joli
Rosette Pagé, Saint-Hyacinthe. Dépanneur vidéo du Centre
X 62,50 $ ch
Guylaine Ladurantaye, Saint-Hyacinthe. Dépanneur La Providence
Sylvie Tétreault, Saint-Pie. Intermarché
H 150 $
Pauline Blanchard, Saint-Hyacinthe. Jean Coutu centre-ville
Escalier 175 $
Rita C. Larocque, Saint-Hyacinthe. Dépanneur Desmarais
Carte pleine 1 000 $
Réjeanne Blanchard, Saint-Hyacinthe. Dépanneur Lamoureux
2e carte pleine 200 $
Roger Dulude, Saint-Hyacinthe. Maison du bingo
0276446

Un coin de «Paradis» à Saint-Liboire

Suite de la page B1

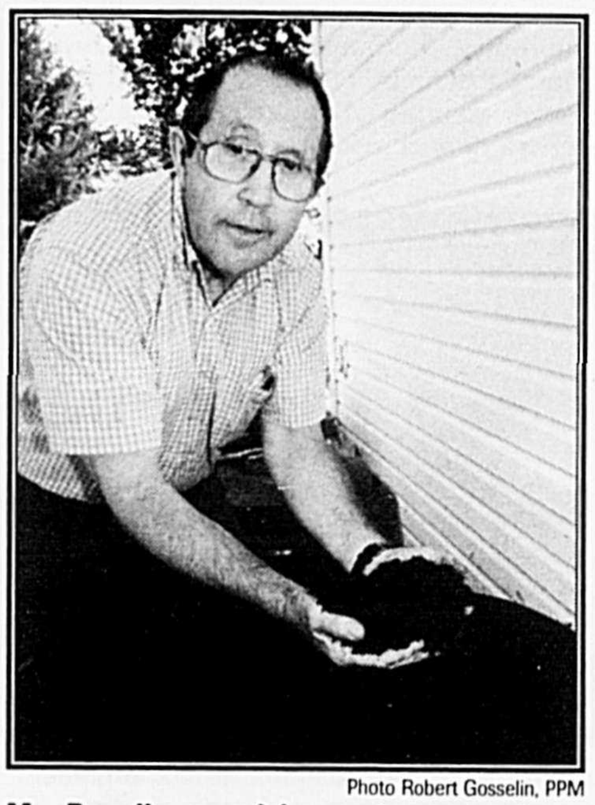


Photo Robert Gosselin, PPM

M. Paradis possède sept composteurs domestiques.

Mon jardin vit dans le compost depuis 25 ans. Voyez les résultats », lance-t-il avec une fierté non dissimulée. Sans le compost, mon ricin n'aurait pas cette taille de 13 pieds. J'ai aussi sept composteurs domestiques derrière chez moi. Je n'utilise jamais d'engrais pour embellir mon environnement vert. Lorsque je manque de gazon pour mon compost, je vais voir mes voisins. »

Une région en retard

M. Paradis glisse être quelque peu déçu que la région maskoutaine n'ait pas la fièvre « verte ».

« Juste en matière de compost, je ne sais pas si tu devrais l'écrire, mais il n'y a pas de volonté politique. Pour la première fois, on vient de lancer un appel collectif pour l'achat de composteurs. On dirait que Saint-Hyacinthe n'est pas sensibilisée à cela. »

« Pourtant, dans les autres régions où je prononce des conférences, il y a un réel intérêt. Ici, c'est moi qui ai dû appeler à la Régie de gestion des déchets pour montrer mon intérêt. J'ai d'ailleurs rencontré les élus de la Régie pour leur vendre ma salade. On dirait qu'il manque de *pouces verts* chez nos dirigeants. »

M. Paradis n'a pas d'intérêt que pour les plantes et les arbres. Il prend bien soin d'attirer les oiseaux. Plus de 65 espèces fréquentent chaque année son jardin. Il prend soin de bien les nourrir. Aussi, il possède une collection de papillons et se commet dans la peinture.

De quoi l'occuper pour sa retraite qui commence dans quelques mois...

Photo Robert Gosselin, PPM

Les poissons de son bassin d'eau mangent dans sa main.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Yvan Pion au profit de Leucan

Souper-spectacle d'Yvan Pion au profit de Leucan, samedi le 18 octobre à 18 h, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale. Billets en vente au Camping WigWam d'Upton. Information au (450) 549-5975.

L'Atelier libre de peinture accueille Sylvie Cloutier

Maskoutaine d'origine, la Montarvilloise Sylvie Cloutier a acquis avec les ans une impressionnante feuille de route dans le domaine des arts visuels. Depuis le début des années 90, elle a à son actif plus de 25 expositions à travers le Québec dans lesquelles elle a obtenu plusieurs prix ou mentions d'honneur.

Cette artiste travaille à partir de collages, textures, sable et peinture acrylique. Elle présentera une conférence-démonstration le mercredi 1er octobre, à 19 h 30, à la salle Gadbois du Centre culturel au 800, rue Turcot à Saint-Hyacinthe. Inf. : 799-4875.

Rencontres créatives au Musée d'art

Le mercredi 15 octobre de 14 h 30 à 16 h 30 aura lieu la première « Rencontre créative » de la saison offerte aux adultes les 3e mercredis du mois au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. L'atelier-rencontre est consacré aux différentes méthodes d'impression issues de la pratique de l'estampe au Québec. Les participants y feront un survol de la situation de la gravure entre 1950 et 1965, pour ensuite plonger dans la partie pratique, et expérimenter les différentes techniques abordées. Aucun prérequis nécessaire. Places limitées, réserver au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire (450) 536-3033.

Le Brésil à Mont-Saint-Hilaire

Du 5 octobre au 16 novembre, Elder Carvalho, peintures et Carlos Lillo-Baeza, sculptures exposeront leurs oeuvres au Musée d'art. Elder Carvalho est un modeleur de rêves, un inventeur d'images, un ouvrier de l'art, un maçon fabriquant ses "murs ". La démarche artistique de Carlos Lillo Baeza est nourrie par ses préoccupations envers le déséquilibre de l'écosystème. Information au (450) 536-3033.

Grande fête médiévale

Muséobus, musée de la famille, de la jeunesse et de la découverte revêt ses habits du Moyen-Âge pour tout le mois d'octobre. Générosité, simplicité volontaire, procession aux lanternes dans les sentiers et fête de la citrouille sont les thèmes et activités de ces Médiévales.

Sous l'influence des bonnes actions de Saint-Martin, patron des gueux et de la générosité, c'est dimanche le 5 octobre (dès 13 h) qu'aura lieu le lancement des activités du mois. Pour l'occasion, le site de Muséobus sera transformé en véritable place publique de l'époque du Moyen-Âge : mise en scène, musique, animation, conte, poésie, soupe des gueux et stands d'exposition. Muséobus est situé au 760 chemin des Patriotes à Otterburn Park. Information au (450) 464-0201.

Ateliers pour les jeunes

Les « Samedi en art » recommencent au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire. À quelques jours de l'Halloween, le 25 octobre de 10 h à 11 h 30, les jeunes fantômes et sorcières de six à douze ans sont invités à venir fabriquer une fenêtre hantée de couleurs magiques. Réservation au (450) 536-3033.

Victime des autres, bourreau de soi-même

Guy Corneau, psychanalyste junguien et auteur de trois best-sellers dont le célèbre Père manquant, fils manqué, s'arrête à Saint-Hyacinthe pour la promotion de son nouveau livre!

Avec Victime des autres, bourreau de soi-même, le conférencier et auteur de réputation internationale permet principalement de sortir du cercle de nos propres peurs. Selon lui, le bonheur n'est finalement qu'une question de regard. Dans cette conférence, il offre un changement de vision permettant de s'aventurer dans la voie authentique du changement et donnant la possibilité de devenir les véritables artisans de notre vie. Conférence présentée par les Bibliothèques de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec les Productions Cœur.com, au Centre Communautaire de Sainte-Rosalie, le lundi 20 octobre à 19 h 30. L'achat des billets se fait aux comptoirs de prêt des Bibliothèques T.-A.-St-Germain et Sainte-Rosalie.

À la recherche de nouveaux talents

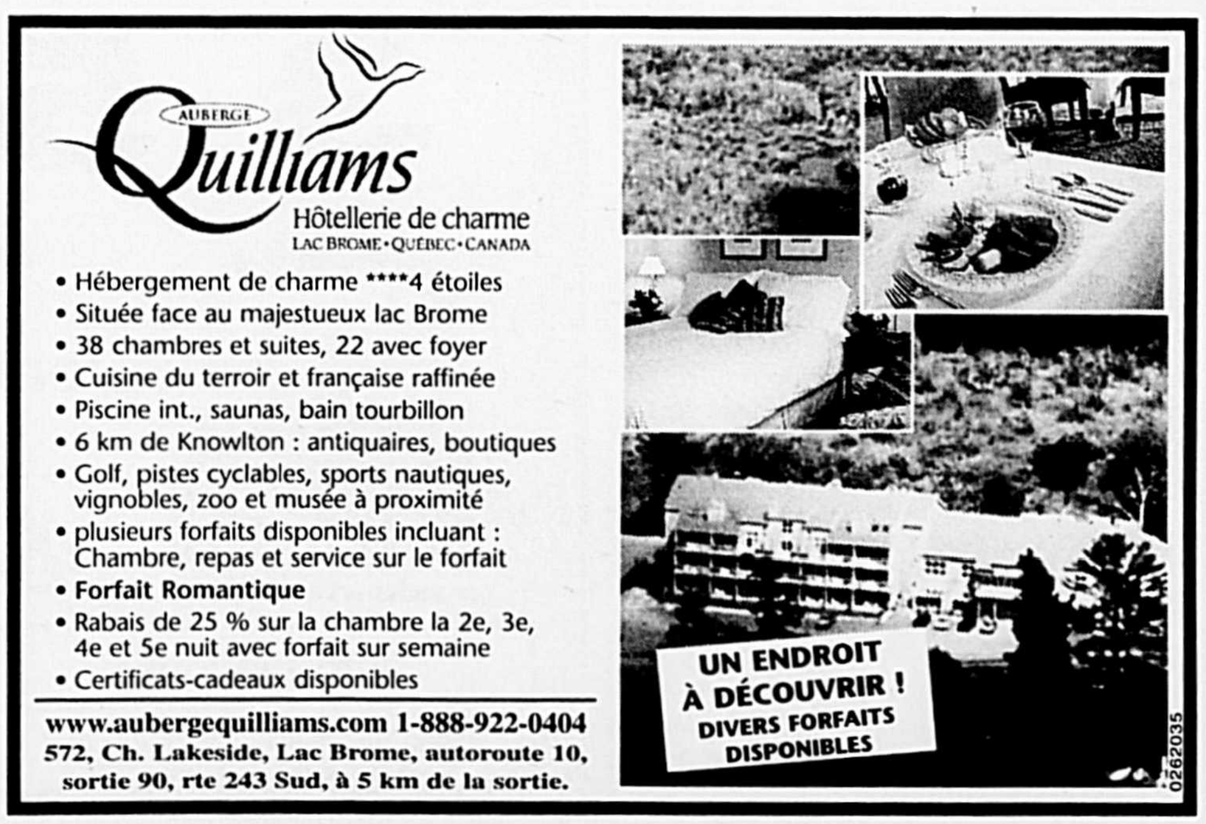
Le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe est actuellement à la recherche de projets artistiques afin d'élaborer le calendrier des expositions qui seront présentées dans l'aire d'exposition de son bureau d'information touristique pour 2004.

Les personnes ou organismes intéressés à poser leur candidature sont invités à se procurer le formulaire d'inscription prévu à cette fin et disponible au comptoir du bureau d'information touristique de Saint-Hyacinthe situé au 2090, rue Cherrier. Aucuns frais ne sont exigés pour exposer. Toutefois, les expositions doivent avoir un caractère non commercial. La date limite pour la réception des candidatures est le vendredi 24 octobre à 16 h. Information au 774-7276 (Isabelle Cordeau).

Visites commentées du centre-ville

Pour une troisième année, le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe offre des visites pédestres commentées du centre-ville de Saint-Hyacinthe.

Tout au long du circuit, d'une durée de deux heures, un guide-animateur accompagne les visiteurs pour leur faire découvrir ce secteur de la ville, son passé, son présent, ses nombreux édifices patrimoniaux et ses lieux d'intérêt. Le tout ponctué d'anecdotes et de faits divers de la vie maskoutaine. Les visites sont offertes jusqu'au 13 octobre, les samedis et dimanches à 14 h. Réservations obligatoires au Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe au 774-7276 ou au 1 800 849-7276.



DIABOLO MENTHE

Une nouvelle émission culturelle à Télé-Québec

Denyse **Bégin**

Sophie Durocher ayant décidé de changer d'air cette année, TQc a tout de même voulu poursuivre avec un magazine culturel quotidien. La nouvelle mouture, c'est Diabolo Menthe, diffusée tous les soirs de la semaine à 19 h. François-Étienne Paré anime l'émission.

Mercredi dernier, François-Etienne Paré recevait Gad Elmaleh, vedette du film Chouchou. Entrevue chaleureuse, ça se bidonnait pas mal et on a eu droit à quelques extraits du film.

Les collaborateurs de François-Étienne ont quant à eux interviewé Richard Desjardins pour son nouvel album Kanasuta et Jane Birkin pour le spectacle Arabesque qu'elle présentait au Québec sans doute pour la dernière fois ces jours-ci. Des entrevues courtes, punchées, qui vont à l'essentiel.

Le directeur musical Jean Saint-Jacques axe sur l'exploration en invitant régulièrement de jeunes musiciens à se produire pour de courtes performances mais c'est tout de même une tribune intéressante pour eux.

François-Étienne Paré se transforme en « oncle Reumond » pour les brèves artistiques, ce qui amène un peu de diversité.

Le fun s'est installé vraiment lorsque l'animateur a reçu Didier Lucien qui est venu parler de « Ladies Night » et du film Dans une galaxie près de chez vous, actuellement en tournage.

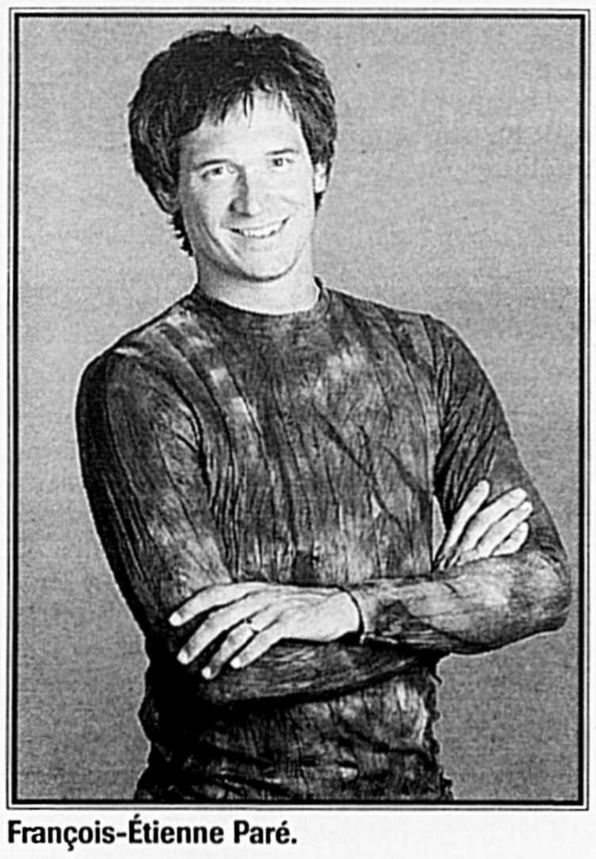
François-Étienne Paré a longtemps fait de l'impro et ça paraît. Il est plutôt drôle et il a le sens de la répartie.

Une télé réalité émouvante

Topo très touchant à Zone libre vendredi soir. On y parlait du quartier Parc-Extension de Montréal qui compte une forte majorité d'immigrants.

La famille pakistanaise dont il était question dans le dit topo vit à Montréal depuis trois ans et demi. Le père, ingénieur dans son pays, ne peut exercer son métier ici et il travaille actuellement aux champs pour faire vivre sa famille. Il n'a pas réussi à obtenir d'équivalence pour ses cours ici. Un problème qui touche de nombreux immigrants qui tentent de refaire leur vie ici.

Dans le reportage, on voit la maman pleurer parce qu'elle doit mentir à sa famille restée là-bas à qui elle dit que son mari travaille tout en poursuivant ses cours. L'enfant dans les bras de son père voit sa mère pleurer et il fait de même.



François-Étienne Paré.

Ces gens souvent arrivés ici avec de l'argent et un métier, souhaitent un avenir meilleur pour leurs enfants, dans un pays libre. Ils voient leur rêve brisé lorsqu'ils découvrent que leur diplôme n'a pas de valeur ici. Le gouvernement ne bouge pas rapidement dans ce type de dossier dont dépendent des vies.

Voilà une télé-réalité qui vaut beaucoup mieux que tous les reality shows auxquels les gens s'accrochent comme des sangsues depuis quelques années. Malheureusement, la première n'a pas l'impact démesuré de la deuxième!

Concert-bénéfice pour l'organisme « Au Coeur de l'Unisson »

« Au Coeur de l'Unisson », centre d'aide pour les victimes d'agressions sexuelles, invite la population à son activité annuelle de financement, un vin et fromage (4 services) suivi d'un concert de la chorale des Chanteurs de la place Bourget, sous la direction musicale du très populaire père Fernand Lindsay.

Cette activité, hors de l'ordinaire, se tiendra le 24 octobre prochain à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe. Quelques billets sont encore en vente, mais il faut faire vite puisque l'activité est fort appréciée. Les billets sont disponibles en téléphonant au 778-9992. Puisque les billets s'envolent rapidement, l'organisme offre une autre alternative; celle de participer uniquement au concert.

Les fonds recueillis lors de cette activité serviront à consolider et à offrir de nouveaux services. En effet, dès l'automne, l'organisme aura un nouveau mandat de taille : celui de venir en aide à toutes victimes d'abus sexuels. L'argent servira donc à instaurer ces services.

Sur la photo, de gauche droite : M. Jacques Giroux, organiste; Mme Monique Lefebvre, vice-présidente de la chorale; Mme Johanne Gourde, coordonnatrice Au Coeur de l'Unisson; M. Claude Comptois, président de la chorale; le père Fernand Lindsay, directeur musical; et Mme Isabelle Turcotte, intervenante Au Coeur de l'Unisson.
(photo prise par Cynthia Carter)

Le corps : thème vedette du Culture Montérégie de l'automne

Le numéro d'automne du magazine Culture Montérégie (gratuit) est actuellement disponible dans plusieurs librairies de la Montérégie. Pour ce numéro, le magazine a choisi de s'intéresser à la thématique du Corps.

Cette édition fait un survol de quelques aspects que peut inspirer aux créateurs montérégiens ce vaste thème.

Au sommaire : l'érotisme dans la littérature de Richard Ramsey de Longueuil, le corps comme médium dans les performances de Yves Gendreau de Roxton Pond, le corps des femmes dans l'oeuvre photographique de billiewayne de Saint-Jean-sur-Richelieu, le corps mortifié dans une nouvelle de Daniel Pigeon de Longueuil et enfin les nourritures du corps via un reportage sur l'exposition agroalimentaire Orange, présenté à Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe. Plusieurs autres informations générales sur la culture en Montérégie complètent cette édition.

Culture Montérégie est un magazine culturel trimestriel publié par le Conseil montérégien de la culture et des communications (CMCC). En plus de son contenu, où sont exposés divers enjeux de la culture montérégienne, il propose à l'attention du grand public un calendrier culturel couvrant expositions, spectacles et activités diverses, tels conférences, ateliers ou lectures.

À Saint-Hyacinthe, on peut trouver Culture Montérégie à la Librairie Daigneault, 1684, rue des Cascades Ouest.

APPEL AUX ARTISTES

Le festival VUE SUR LA RELÈVE recrute

Que ce soit en chanson, en musique, en théâtre ou en danse, c'est le moment de soumettre sa candidature afin de participer au neuvième festival VUE SUR LA RELÈVE. Les artistes, âgés de 18 à 35 ans, ayant un spectacle professionnel à proposer ont jusqu'au 13 octobre pour présenter leur candidature.

Le festival se déroulera sous la présidence d'honneur du comédien Rémy Girard, du 24 mars au 4 avril 2004.

VUE SUR LA RELÈVE est l'événement par excellence où les jeunes artistes de la relève ont la possibilité de se révéler à un public avide de nouveauté. Festival multidisciplinaire, VUE SUR LA RELÈVE a servi de tremplin à de nombreux artistes tels que : Daniel Boucher, Eve Cournoyer, Thomas Jensen, Frédéric Alarie, Mes Aïeux, etc.

Les artistes intéressés à participer sont invités à présenter un dossier complet comprenant une lettre de présentation, un curriculum vitae artistique, des photographies s'il y a lieu, du matériel audio pour chanson/musique et audiovisuel pour théâtre et danse et un chèque de 30$ couvrant les frais administratifs (chèque émis au nom de Créations Etc). Pour être admissibles, les participants doivent avoir un spectacle professionnel prêt à diffuser. Le tout doit être envoyé à VUE SUR LA RELÈVE, 7378 rue Lajeunesse, bureau 310, Montréal (Québec) H2R 2H8.

Information au (514) 278-3941 ou sur le site de Créations Etc au www.creations-etc.org.

Le festival VUE SUR LA RELÈVE est diffusé par Créations Etc en collaboration avec la maison de la culture Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension.

BINGO EN APRÈS-MIDI
Le Petit Tour MC
Débute, le samedi 4 octobre
c'est PAYANT et divertissant !
Tous les samedis 13 h 30
3 500$
Possibilité 4000$
16 tours de bingo
Dont 2 tours de 1 000$
la maison BINGO maskoutaine inc.
Permis 65791-1
RACJ RÉGIE DES ALCOOLS DES COURSES ET DES JEUX
18 ans et plus
• SECTION NON-FUMEUR.
• Salle climatisée
Informations:
455, rue Duclos, Saint-Hyacinthe
Ancien Woolworth
261-0193
0282287

L'ÎLE AU PIANO

Concerto pour mère et enfant

Jean **Vigneault**

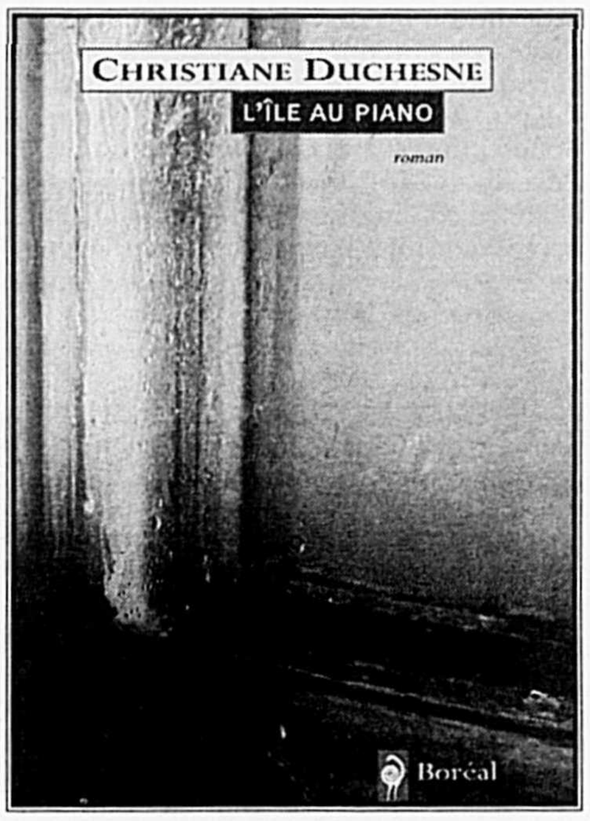
Christiane Duchesne nous avait jadis offert la magnifique Bergère des Chevaux, la voici qui nous enchante à nouveau avec l'île au piano en réunissant une jeune femme de 20 ans, enceinte, et un enfant d'un douzaine d'années, orphelin, sur les bords du fleuve.

Les deux se vouvoient, elle lui dessine un chien au creux de la main, ils partagent un secret, ils se comprennent sans presque se parler, peut-être parce que les deux communient à la nature et apprennent ainsi la vie.

Rose et Emmanuel qui aurai pu s'appeler Oscar vient au bord du fleuve et un soir de tempête, des maisons basculent. Au village, on s'inquiète pour la jeune femme qui est arrivée seule un apès-midi pour s'installer dans une maison inhabitée depuis longtemps.

On lui trouve des ressemblances, on se questionne sur son passé. Le médecin du village lui est d'un grand secours, comme s'il devinait des liens qui la rattachent à lui et au village tout entier. On apprend à mieux connaître Rose par des bribes de conversation, par des souvenirs glanés ici et là.

Par retour en arrière, par conversations intimes, par découvertes de souvenirs enfouis, on finira par découvrir qui est Rose et quel est le secret de son piano.



Un roman au début un peu lent mais qui nous prend sous son charme. En particulier pour des passages comme ceux-ci :

Emmanuel va voir Rose et lui explique pourquoi : « Je suis venu vous regarder pour savoir pourquoi je vous aime ».

Et encore, Emmanuel qui a perdu sa mère en très bas âge :

« Moi je dis qu'elle faisait du rase-mottes professionnel ma mère. Même les choses simples, comme de m'avoir, moi, elle n'était pas capable d'en venir à bout. Et le père inconnu... une espèce d'homme de passage, ça arrive, ça part et entre temps, il me fabrique avec ma mère et il n'y pense plus. Rose avait imaginé que le premier baiser devait être celui qui descendait dans le creux des reins, transformait l'âme en cathédrale, jouait de l'orgue jusque dans les os et soulevait de terre. »

Un roman à savourer à petites doses, comme on déballe lentement un cadeau précieux.

L'île au piano, Christiane Duchesne, Boréal, 173 p.

Parus aux Éditions Scholastic

Voici une petite fournée de livres pour enfants de 2 à 12 ans. Tout d'abord, pour les 2 à 5 ans, surtout pour apprendre lettres et chiffres aux tout-petits.

L'alphabet, les chiffres, les formes, les couleurs et les contraires, voilà de petits bouquins de 24 pages, beaux à regarder et juste assez simples pour que les jeunes puissent retenir ce qu'ils voient.

Le kimono de Suki, pour les enfants de 5 à 8 ans, c'est une jolie histoire qui, sans traiter du code vestimentaire, parle des différences dans le vêtement et de la possibilité pour un enfant d'être bien avec ses choix.

La petite Suki en portant le kimono attire d'abord les risées avant de forcer les applaudissements quand elle exécute une danse fort gracieuse devant ses camarades.

Le premier volume de la trilogie Naufragés de Gordon Korman, c'est La tempête, un roman pour les 8-12 ans. Suivront en octobre et en novembre, La survie et L'évasion, de sorte que le jeune lecteur n'attendra pas longtemps avant de connaître la suite de ces aventures.

À noter que les prix de cette collection sont très abordables.

J.V.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Marie-Andrée Ostiguy à la Maison Eulalie-Durocher

À l'occasion de son concert-bénéfice 2003, la Maison de la culture Eulalie-Durocher de Saint-Antoine-sur-Richelieu recevra la pianiste et compositrice québécoise Marie-Andrée Ostiguy, une artiste de la région, lauréate de trois prix Félix et d'un prix Juno.

Entourée du Quatuor à cordes de la Montérégie, Marie-Andrée Ostiguy présentera, le samedi 18 octobre à 20 h à l'église de Saint-Antoine-sur-Richelieu, un répertoire composé d'oeuvres classiques (Mozart, Schumann...) et des arrangements de ses propres compositions. Billets et réservations à la Maison de la culture au (450) 787-3116.

Peter MacLeod...L'ouragan qui sème le délire!

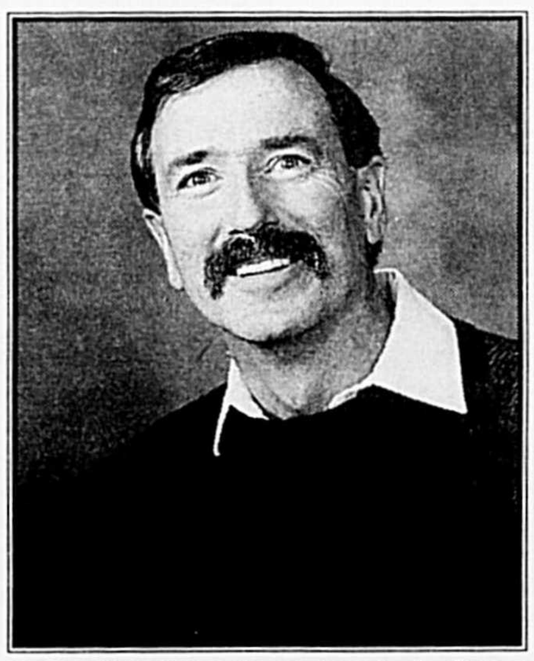
La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe présente un humoriste qui n'a pas la langue dans sa poche, soit Peter MacLeod, vendredi le 10 octobre à 20 h.

Dans son deuxième spectacle MacLeod 2 - Libéré sur parole, MacLeod aime provoquer et il ne s'astreint à aucune censure. En mars dernier, il remportait une plaque double platine certifiant la vente de 200 000 billets pour son dernier spectacle. Un one man show des plus populaires puisqu'il sera diffusé pour une sixième fois en sol maskoutain. C'est présenté à l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe. Billets en vente à la billetterie Admission SDS située au Marché-Centre. Information au 778-3388.

LAIT

L'équipe Les Oranges ont remporté la dernière partie

Le dernier match de la LAIT (27 septembre) opposait les Oranges à l'équipe des Bleus. Les Oranges ont remporté la partie par un pointage de 8 à 6. Les étoiles du match : Sylvain Giroux (1re), Cathy Labrecque (2e) et Sophie Bouchard (3e). Prochain match le 4 octobre à 20 h à la salle Gadbois du Centre culturel. Les Verts rencontrent les Oranges. Information : www.pltc-ca.tc



La Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe accueillera monsieur Gilles Bachand, historien, le mardi 7 octobre à 19 h 30 au Séminaire. La conférence s'intitule Léonard Frambes : une enquête sur un des pionniers des Quatre Lieux et son époque 1778-1830.

HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE
Réunion • Congrès • Exposition

ALAIN CÔTÉ, directeur nourriture et boisson
acoté@chipreit.com

PASSION : RESTAURATION

Bonjour à tous !

Premièrement, je souhaite remercier tous les lecteurs qui ont participé à notre concours VENEZ DONC CHEZ NOUS. Ce concours visait à nous faire connaître vos préférences pour notre prochain menu Signature de notre restaurant « Les Quatre Saisons. Le nom de la personne gagnante du concours sera dévoilée lors de notre soirée toute spéciale du 3 octobre au restaurant Les Quatre Saisons.

Tel que je vous l'ai mentionné la semaine dernière, voici un bref historique de la « courge ». Ce légume que l'on connaît seulement sous la forme de « citrouille » est le seul légume originaire d'Amérique. La courge est toutefois connue depuis plus de 8,000 ans par les Amérindiens. Un jour quatre ancêtres sont arrivés des profondeurs de la terre pour faire découvrir à la tribu des indiens mandans l'art de l'agriculture.

Le plus jeune des ancêtres, qui avait pour nom tête chauve comme un hochet de callebasse apporta la courge. C'est à partir de ce moment que le chef et prêtre de la tribu distribua des graines aux habitants et leur apprit à cultiver les champs afin d'éviter la famine.

Les conquistadors ont apporté la courge en Europe et la firent connaître au monde entier.

Maintenant que vous connaissez un peu mieux l'origine de la courge, voici notre menu pour notre soirée du 3 octobre prochain :

Entrée : Le trio Découverte

Potage : Les courges et fenouil

Plat principal : La longe de veau sur nid risotto aux courges

Dessert : Le parfait à la courge amaretti

Notre soirée vous offrira également plusieurs surprises.

- **Souper gastronomique, vendredi 3 octobre, 2003 au restaurant Les Quatre Saisons et tirage du nom de la personne gagnante du concours VENEZ DONC CHEZ NOUS**
- **Soirées animées - Soupers de Noël de l'hôtel - Les 12 et 19 décembre, 2003**

HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE
Réunion • Congrès • Exposition
Réservation : 774-3810 - Poste 260
COURRIEL : seigneurs.sthy@chipreit.com
INTERNET : www.hoteldesseigneurs.com
774-3810
1200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
0282498

Le secteur Sacré-Coeur (6)

Jean-Baptiste **Phaneuf**

Membre de la Société d'histoire régionale de Saint-Hyacinthe

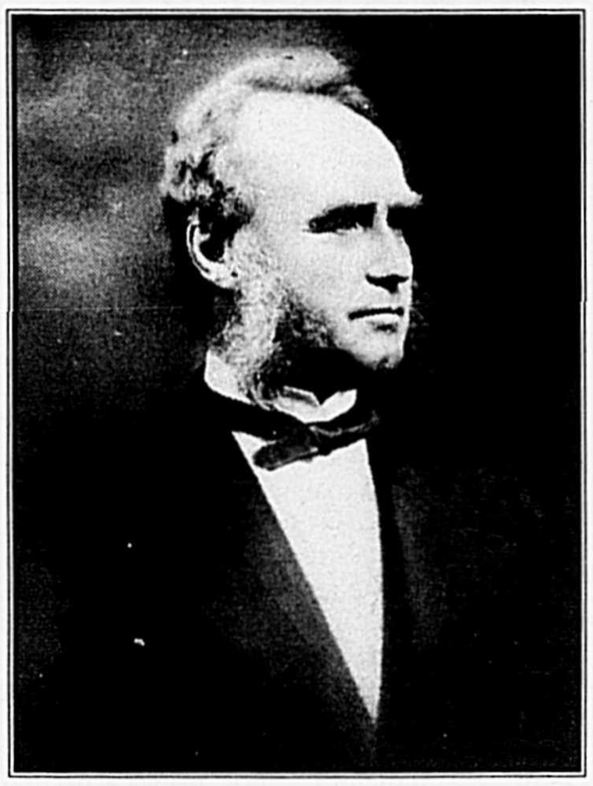
Rue Bourassa

Elle a pris naissance dans le Bourg-Joli, et s'est étendue d'abord entre le boulevard Laframboise et la rue Bourdages, puis elle s'allongea vers l'est pour sauter la piscine et le parc des Pins et se rendre à l'avenue Pratte; à l'ouest, elle se rend au boulevard Vanier.

Comme la rue Nelson, elle borde l'école Casavant, puis elle dessert de rares maisons individuelles et des duplex. Sur son côté nord, se remarquent, entre Bourdages et Raymond, deux immeubles à logements multiples qui avec d'autres semblables occupent le terrain où s'élevait, il y a une trentaine d'années, l'usine de tricot Majestic Knitting (1967-1984), puis entre Raymond et Sainte-Catherine, l'école Saint-Sacrement et le pavillon des loisirs du même nom. Sur son côté sud, des duplex et des unifamiliales du temps de la Coopérative d'habitation. Au delà de Sainte-Catherine, des duplex et des quadruplex.

Napoléon Bourassa (1827-1916) vit le jour à l'Acadie près de Saint-Jean. Après ses études au Collège de Montréal, il commença des études de droit qu'il délaissa bientôt pour suivre son penchant artistique et prendre des leçons du peintre Théophile Hamel. En 1852, il partait pour un séjour en Italie. Un an après son retour au Canada, en 1857, il épousa Azélie Papineau, la fille de Louis Joseph. Il fut le père d'Henri Bourassa, fondateur du journal Le Devoir.

Bourassa manifesta au cours de sa vie une activité prodigieuse. Dès 1845, il lançait la Revue Canadienne; par la suite, il a collaboré à la fondation de nombreux organismes, dont les Soirées canadiennes,



Dr Magloire Turcot (1813-1878)
(Photo : Centre d'archives du Séminaire)

Cabinet de Lecture paroissial, Art Association, Union catholique; écrivain, il publia un roman Jacques et Marie et comme critique d'art, l'Art au Canada; architecte il construisit quelques églises; sculpteur, il fut le premier maître de Philippe Hébert, le grand sculpteur québécois. Mais c'est comme peintre qu'il est passé à l'histoire. Il fit des portraits remarquables dont celui de son beau-père, Louis-Joseph Papineau, qui lui-même en disait de grandes qualités. Il excella dans la peinture murale et à lui seul il décora la chapelle de l'Immaculée-Conception de l'église Notre-Dame de Lourdes de Montréal; il fut approché pour décorer la cathédrale de Saint-Hyacinthe. On a dit de lui qu'il était « l'apôtre de l'esthétique au Canada ».

Rue Turcot

Elle était déjà sur le plan du Bourg-Joli en 1911 et elle était la voie d'accès au terrain de l'exposition et au rond de course fort actif durant les dernières années du XIXe siècle et les premières du XXe. La rue Turcot va en effet de l'entrée du terrain de l'expo, à l'est, au boulevard Vanier à l'ouest, après avoir sauté les terrains de l'école et des loisirs Saint-Sacrement. D'abord confinée au Bourg-Joli et à une légère extension allant à Raymond, à partir de 1970, elle a continué de se développer pour atteindre le boulevard Vanier.

Son nom veut rappeler le docteur Magloire Turcot (1813-1878) qui fut un médecin fort considéré à Saint-Hyacinthe. Né à Saint-Jean, Île d'Orléans, il a grandi à Saint-Hyacinthe. Après ses études au Séminaire, il poursuivit des études médicales auprès du docteur Bouthillier de Saint-Hyacinthe. C'est durant cette période, celle de la Rébellion de 1837, qu'il participa à quelques événements comme la bataille de Saint-Charles, qui le forcèrent à s'exiler aux États-Unis; il y poursuivit ses études de médecine et en 1938, il venait s'établir à Saint-Hyacinthe. Il retourna aux États-Unis et en 1841, il était inscrit au Médical College d'Albany. De nouveau à Saint-Hyacinthe en 1845, il se dévoua auprès des Maskoutains et des communautés religieuses de la ville. De plus, il remplit de nombreuses charges publiques : il fut échevin quelques années avant de devenir de 1861 à 1865 le troisième maire de Saint-Hyacinthe; il fut juge de paix, commissaire des petites causes et, en 1857, il était nommé chirurgien du 6e bataillon de milice de Saint-Hyacinthe.

Le docteur Magloire Turcot eut deux fils qui suivirent avec un égal dévouement les traces de leur père dans la profession médicale, J.-C.-Gaspard et J.-Magloire-Eugène. Ce dernier fut avec le chanoine Charles -A. Beaudry, un des fondateurs de l'hôpital Saint-Charles inauguré en 1902, il y a 100 ans.

Rue Blanchette

La rue Blanchette est la dernière rue du Bourg-Joli près de l'hôpital. Elle débute au boulevard Laframboise, longe le terrain du pavillon Saint-Charles de l'hôpital avant de bifurquer vers l'est, voir déboucher l'avenue Bernier et atteindre l'avenue Beauparlant. Dans sa première partie, elle est bordée au sud par une série de bureaux ou de commerces aménagés dans l'ancien bâtiment-entrepôt de la compagnie Larivée; par la suite, elle se fait remarquer par quelques maisons individuelles et des immeubles à logements multiples. Elle conduit à la deuxième porte d'entrée du terrain de l'expo, du côté ouest.

Son nom est en souvenir de Jean-Baptiste Blanchet (1842-1904). Né à Saint-Damase, à 16 ans, il partit travailler aux États-Unis. De retour en 1864, il entreprit au Séminaire ses études classiques qu'il termina au collège de Sainte-Marie de Monnoir. Après sa cléricature, il fut admis au Barreau en 1883 et pratiqua le droit à Saint-Hyacinthe. Homme d'affaires, il devint propriétaire de plusieurs maisons et actionnaire de compagnies manufacturières. Battu dans Bagot aux élections provinciales de 1897, il fut, l'année suivante, élu échevin à Saint-Hyacinthe, poste qu'il résigna bientôt. En 1904, il était élu de justesse aux Communes en remplacement de Esdras Bernier.

Blanchet était un colosse de six pieds, de belle apparence et aux idées avant-gardistes; il aimait jouer des tours à ses amis, mais demeurait un travailleur infatigable. Il fut victime d'un accident de chemin de fer près de Richmond en 1904

Alexandre Éthier et Julie Vincelette sont tous deux diplômés en musique de l'UQAM. Ils ont étudié avec de grands maîtres de la guitare comme Alvaro Pierri et Sergio Assard. Ils se produisent à leurs heures comme soliste ou comme chambriste mais c'est en duo qu'ils se feront entendre au Parvis dans le cadre des *Saveurs du Dimanche*. Leur répertoire varié va de la musique contemporaine sud-américaine (Piazzolla, Brouwer) en passant par les classiques italiens de Legnani jusqu'au folklore sud-américain. Un tour du monde en musique au rythme des guitares! Les Saveurs du Dimanche, le 5 octobre à 19 h au Restaurant-Théâtre Le Parvis. Information au 774-0007.

Hommage à un amoureux de folklore québécois

Le Domaine de l'Érable de Ste-Rosalie sera le théâtre du Festival Folklorique « Denys Daigneault » dimanche le 19 octobre, à compter de 13 h. L'événement est organisé dans le but de rendre hommage à un des bâtisseurs du folklore québécois.

Il y a quarante ans, Denys Daigneault organisait son premier concours de violoneux à Saint-Hyacinthe. Par la suite, il attira durant une vingtaine d'année, au Domaine du Relais de Saint-Liboire, des milliers d'amateurs de musique folklorique provenant des quatre coins du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et même des États-Unis.

Au fil des ans, l'accordéon et la gigue se sont ajoutés au violon lors de ces compétitions auquel prenaient part jeunes et moins jeunes.

Denys Daigneault a ainsi permis à la musique traditionnelle et au folklore de rester bien vivants malgré l'arrivée de nombreux autres styles musicaux.

Le 19 octobre, les plus grands noms du folklore québécois seront présents pour lui rendre hommage.

Les Violons d'Amérique dont fait partie le maskoutain André Proulx sont au nombre des artistes qui monteront sur la scène du Domaine de l'Érable cette journée-là. Il y aura de nombreuses surprises.

Le public est invité à assister à ce Festival Folklorique qui se déroulera tout au long de la journée et qui prendra fin vers 22 h avec le spectacle de clôture.

Information au (450) 454-0055 ou sans frais au 1-888-799-3322.

Toutes mes excuses à Patrick Hébert du groupe Steeltow que j'ai mal cité dans l'édition du 24 septembre (p. B-4, Grosse soirée rock en vue). Il m'a donné en exemple la formation Queens of The Stone Age et c'est ce que j'avais noté dans mon calepin. En cherchant à approfondir quelque chose sur le web à propos du groupe, je suis tombée sur Queen of The Stone Edge et j'ai fini par me tromper quand j'ai écrit mon texte. Désolée! (D.B.)

Le Choeur des Variétés Canadiennes convie tous ceux qui aiment chanter à joindre ses rangs. Le choeur est dirigé par Mme Louise Beaunoyer. Les pratiques ont lieu le mardi à 19 h 30 au Centre culturel. Information au 774-2912.

AUX SAVEURS DU DIMANCHE

Yvan Pion émouvant et chaleureux

Denyse **Bégin**

Fort beau voyage musical que celui dans lequel Yvan Pion a entraîné les spectateurs dimanche dernier au Restaurant-Théâtre Le Parvis où il se produisait dans le cadre de la série de spectacles *Saveurs du Dimanche*.

En duo avec le guitariste Pierre Niquette, Yvan Pion a interprété plusieurs de ses compositions mais aussi quelques chansons du répertoire francophone qu'il affectionne particulièrement.

Des Cowboys Fringants à Jacques Brel en passant par Jean-Pierre Ferland et Beau Dommage, Yvan Pion offre des chansons qui rejoignent les thèmes qu'il privilégie tels l'amour et la difficulté de vivre mais, toujours, il s'y glisse une note d'espoir et une envie de vivre qui devient vite contagieuse.

Généreux, l'auteur-compositeur-interprète n'a compté ni les minutes ni le nombre de rappels offerts au public. Drôle, il a la répartie facile et un naturel désarmant.

Émouvant, il a offert une version sensible et limpide de la chanson de Brel *Un enfant* et chanté avec tendresse *Brother*, chanson qui a changé sa vie où il parle avec chaleur de tous les « mélancoliques au coeur de pomme ».

On a aussi eu droit à une version punchée du *Blues d'la métropole* de Beau Dommage, le premier 45-tours acheté par le jeune Yvan, où le guitariste Pierre Niquette y est allé d'un intéressant accompagnement à la sauce country.

Le duo a aussi lâché son fou avec, entre autres *Pretty Woman* et *Swigner votre compagnie*.

Je me répète, je le sais, mais je trouve qu'Yvan Pion vieillit bien et que ses chansons gagnent à être connues. Dans *Jackie*, la première de la soirée dimanche, il écrit « on peut faire pousser des roses dans la rocaille du chagrin ». Dans *Octobre bleu*, il résume bien le parcours accompli et dit entre autres « Sur un tapis de feuilles, j'ai réécrit ma vie, Mi-naissance, mi-deuil, un moment d'infini, La magie est venue me caresser la joue, Les érables étaient nus mais l'automne était doux ».

C'est dans tous ces univers remplis de chaleur que nous convie l'auteur-compositeur-interprète maskoutain. Et il le fait très bien.

Photo Patrick Roger, PPM

Yvan Pion en spectacle au Parvis.

CLSC-CHSLD *des Maskoutains*

Après la naissance

Rencontres postnatales à l'intention des parents de bébé de 0 à 6 mois tous les mercredis de 13 h 30 à 15 h 30. Le sujet du 8 octobre : les cycles de sommeil chez le jeune bébé.

Exercices pour les maux de dos

Série de huit rencontres pour les travailleurs et les travailleuses qui ont des maux de dos chroniques. Un groupe de dix personnes sera formé pour les maux du haut du dos et un deuxième pour le bas du dos. À partir du 2 octobre de 18 h 30 à 19 h 30 ou de 19 h 45 à 20 h 45. Inscription : 778-2572, poste 2602.

Gestion du stress - 1

Série de sept rencontres pour les personnes qui souffrent de problèmes reliés au stress, tels l'insomnie, l'angoisse, les maux de tête. Début : mardi 7 octobre à 19 h. La même session se donne également les vendredis à 9 h à partir du 10 octobre. Inscription : 778-2572, poste 2601.

Vélo et marche

Randonnée en vélo le 7 octobre organisée pour favoriser l'activité physique. Départ : 9 h 30 au parc Les Salines avec animation historique à la Porte des Anciens Maires et collation offerte. **Marche de groupe** le 14 octobre sur la rue Girouard; animation assurée par la Société d'histoire de Saint-Hyacinthe. Départ : 9 h 30 au parc Dessaulles. Collation offerte. Information : 778-2572, poste 2632.

Les rencontres CAP CLSC

Pour les personnes de 55 ans : rencontre avec une nutritionniste qui expliquera l'information affichée sur les étiquettes des aliments, permettant ainsi de faire de meilleurs choix. Dans le secteur **Sainte-Rosalie**, le 7 octobre à 9 h 30; à **Saint-Barnabé**, le 8 octobre à 9 h 30; à **Sainte-Madeleine**, le 9 octobre à 9 h 30; à **Saint-Bernard**, le 14 octobre à 9 h 30.

La nutrition et votre coeur

Série de trois rencontres sur l'alimentation pour les personnes de 55 ans et plus qui ont des taux élevés de cholestérol ou de triglycérides dans le sang. Ces rencontres ont lieu à 9 h les 9, 16 et 23 octobre. S'inscrire au 778-2572, poste 2154.

Bien manger... grossesse en santé

Le plus tôt possible au début de la grossesse : soirée d'information sur les bonnes habitudes alimentaires et sur la prévention de l'arrivée d'un bébé prématuré, le 14 octobre à 19 h.

Gestion du stress - II

Série de quatre rencontres pour les personnes ayant déjà suivi la première série. Thèmes abordés : les pensées, les perceptions et les croyances. Les jeudis à partir du 16 octobre à 13 h 30. Inscription : 778-2572, poste 2601.

Congé de maternité

Soirée d'information sur le congé de maternité et le congé parental le mardi 21 octobre à 19 h.

Cig-arrêtons

Pour les personnes qui désirent cesser de fumer en profitant de la motivation de groupe : série de huit rencontres du 22 octobre au 3 décembre à 19 h. Tests respiratoires sur place pour constater l'amélioration. Inscription : 778-2572, poste 2602.

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE (FONDÉ EN 1853)

8 ABONNÉS AU SPECTACLE DE

NATASHA ST-PIERRE

SOYEZ PARMI LES 8 ABONNÉS du Courrier de Saint-Hyacinthe à mériter

1 paire de billets

pour assister à ce spectacle

LE JEUDI 23 OCTOBRE 2003
À 20 H

ITA
3230, RUE SICOTTE
SAINT-HYACINTHE

EXCLUSIF AUX ABONNÉS DU COURRIER

COMMENT PARTICIPER:

1 - Seuls les abonnés du Courrier sont éligibles au concours.
2 - Vous devez remplir le coupon ci-contre et le retourner à l'adresse suivante :
LES ABONNÉS DU COURRIER AU SPECTACLE
655, av. Ste-Anne, St-Hyacinthe, Qué. J2S 5G4
3 - Les coupons doivent être reçus à nos bureaux le vendredi 10 octobre 2003 à 10 h.
4 - Le tirage aura lieu le vendredi 10 octobre 2003 à 10 h.
5 - Inscrire le nom de l'abonné sur le coupon.
6 - Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.
7 - Vous devez répondre à la question d'habileté qui est au bas du coupon.
- Les règlements du concours sont disponibles à nos bureaux.

COUPON DE PARTICIPATION: (Nathasha St-Pierre)

Nom de l'abonné: _____
Adresse: _____
Municipalité: _____
Code Postal: _____
No téléphone: _____

Question d'habileté: (50 x 2) + 50 =

0283110

SUSPENDUES AU CADRE DE LA NUIT

Un monde parallèle lié à l'univers de Dominic Besner

Denyse **Bégin**

Il y a quelques mois, la comédienne Jérémie Boudreault a eu le coup de foudre pour l'univers mystérieux et décadent reflété dans les oeuvres de l'artiste-peintre Dominic Besner dont elle s'est procuré deux oeuvres (des giclés).

Puis, peu de temps après, alors qu'elle cherchait à créer un spectacle avec la mime et danseuse Roxane Chamberland, l'idée de lui faire voir les giclés de Besner s'est imposée à elle. Deuxième coup de foudre pour les oeuvres de l'artiste montréalais, celui de Roxane, et début d'une période de création intense d'après l'univers de Besner, devenu la muse du projet.

« J'ai accepté avec joie l'idée de voir se construire un monde parallèle à mon travail d'artiste-peintre par le biais de ces deux passionnées. Je leur ai donné carte blanche », précise Dominic Besner.

Franco-Ontarien, Dominic Besner s'est installé à Montréal il y a quatorze ans. Il a étudié

Mesdames Trois Étoiles, technique mixte, 2003.

pour devenir architecte mais il est tombé dans la peinture un peu comme Obélix dans la marmite de potion magique et depuis, il vit de ses créations. Il a réalisé 1 000 toiles depuis 1996.

Fils de cultivateur et fossoyeur, Dominic Besner semble fasciné par le fil ténu entre la vie et la mort. Il se plaît à concevoir des personnages altiers aux visages blancs, des masques qui rappellent les visages des morts. La précarité de la vie s'inscrit continuellement dans les oeuvres de Besner.

« J'aime bien que mes tableaux reflètent la vie nocturne. La nuit est propice à jouer différents rôles. J'explore aussi son côté mystérieux, toute l'ambiguité des relations hommes/femmes qui s'y jouent, ainsi que la fébrilité de la vie. La vie est fragile, donc jouons le personnage puissant », indique le créateur.

« Les personnages des toiles de Dominic sont très inspirants, avoue Jérémie Boudreault. Il y a en eux une laideur qui pose de façon extrêmement belle. Un genre de décadence subtile. C'est dans cet univers que Roxane et moi avons plongé afin de créer *Suspendues au cadre de la nuit* et nous souhaitons que les spectateurs vivent une expérience semblable en assistant au spectacle.

Séduites par le paradoxe de la vision Besner dont elles notent au passage qu'il sait si bien faire cohabiter la laideur et la beauté, Jérémie Boudreault et Roxane Chamberland veulent lui rendre hommage.

Suspendues au cadre de la nuit est un spectacle qui allie le mime, la chorégraphie et le jeu de scène, éléments qui se marient dans une « fête galante pour l'étrange ».

Dominic Besner sera sur place les soirs de représentation et quelques-unes de ses oeuvres seront exposées du 17 au 26 octobre (galerie ouverte du mardi au dimanche de 13 h à 18 h).

Suspendues au cadre de la nuit
avec Jérémie Boudreault et Roxane Chamberland
Les 17, 18, 24, 25 et 26 octobre
Arts Station, 1087 boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
Information au (450) 536-3077

MARIE TIFO ET PIERRE CURZI PRÉSIDENTS D'HONNEUR

Concert-bénéfice au profit de l'Arche Beloeil

L'Arche Beloeil annonce la tenue de son concert-bénéfice annuel qui a lieu dans le cadre de la Journée internationale de l'Arche. Au programme : dix Ave Maria d'époques et de styles différents, interprétés par *Le Choeur de la Montagne de Mont-Saint-Hilaire.*

La chorale de plus de 100 voix entonnera ces dix prières à Marie d'une grande beauté qui ne manqueront certainement pas de toucher les coeurs et les âmes.

L'Arche Beloeil est membre de la Fédération internationale de L'Arche, fondée par Jean Vanier en 1964. Sa mission principale est d'accueillir des personnes ayant une déficience intellectuelle et de leur offrir un milieu de vie chaleureux avec tout le soutien dont elles ont besoin. L'Arche Beloeil compte trois foyers qui accueillent treize personnes.

Le concert-bénéfice sous la présidence d'honneur de Pierre Curzi et de Marie Tifo aura lieu le dimanche 5 octobre à 15 h à l'église Saint-Matthieu de Beloeil située au 1014 rue Richelieu. Information au (450) 446-1061 (Sylvie Morin).

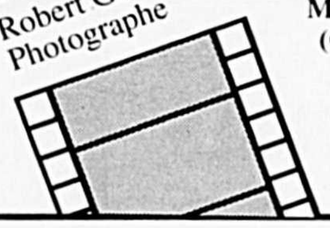
Claude McLean et Marlyn Demers travaillent à une toile en compagnie de Josée Lemieux. Debout, on aperçoit Sylvie Morin, directrice, Marie Tifo, présidente d'honneur et Marie Fréchette, présidente du C.A.

CARTES PROFESSIONNELLES

0277700

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience
Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothélique
Service à domicile sur demande

Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe **(450) 774-0234**
0230316

P.P.M. Robert Gosselin
Robert Gosselin Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile Groupe et enfants
- Reportage industriel
148 Courcelles, Mont St-Hilaire (Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pagette: 741-7848

0230602

Équipements J. Charette s.c.c.
ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

Danny Laroche Directeur des comptes
(450) 261-8999 *1 (800) 363-1750*
PHOTOCOPIEURS SHARP TÉLÉCOPIEURS
0277006

François Bousquet
Orthothérapie traite vos douleurs cervicales, sciatiques, dorsales, lombaires, etc.
Kinésithérapie utilisée pour la rééducation articulaire
Massothérapie massage suédois
6525 rue des Semailles, St-Hyacinthe
Téléphone (450) 796-2873
0279489

Déjà 10 ans dans le domaine déco.
Conseillère en décoration
Partylite
Bougies et accessoires de qualité. Méritez-vous de superbes cadeaux en réservant une soirée. Nouvelle collection automne et des Fêtes. Séance de magasinage relaxante chez moi pour vos emplettes. Sans limite de territoire.
J'attends vos appels très bientôt
Françoise Brodeur
450-796-5887 N.B. Possibilité de carrière
0281768

HYPOTHÈQUE invis Courtier Immobilier Agréé
ACHAT RENOUVELLEMENT REFINANCEMENT
Avant de signer pour votre prêt hypothécaire, appelez-moi et comparez!
- **Taux réduit garanti**
- **Aucune mise de fonds**
- **Remise en argent**
- **Préqualification à domicile**

Cell: (450) 501-6244 - Rés: (450) 793-3119
Courriel: carldufault@invis.ca
0282623

Carl Dufault, M.Sc.
Conseiller hypothécaire
Région de Saint-Hyacinthe
Bureau: 1850 Panama, bureau 410 Brossard, Qc J4W 3C6
Certaines conditions s'appliquent

Alternative Détente
Pauline Néron
Technicienne en Massage Suédois - Reiki
Sur rendez-vous
778-2168
0283107

Vision EXPERT OPTOMÉTRISTES
proclear compatibles
verres de contact de qualité supérieure disponibles
c h e z
Centre de la Vision
MEMBRE DE VISION EXPERT
Tél. : (450) **799-4337**
0283431

Tahitian noni int.

Les Saisons de **CLODINE**
CLODINE en a parlé!!!
C'est le produit de santé
Le plus en demande au monde.
Pour une santé optimum antidouleur, antiparasite, énergie, sommeil.
Mariette Lagacé Pellerin
Tél. : 450-774-1940
page web : www.infononi.com/mariette
0283517

Soirée méchoui aux Loisirs Assomption

Pour une 7e année consécutive, les Loisirs Assomption organisent une soirée méchoui. Cette activité aura lieu au gymnase de l'école Assomption (1900, rue Bernard à St-Hyacinthe) le samedi 25 octobre prochain à 18 h. Un repas de porc et de boeuf braisé sera servi, suivi d'une magnifique table de desserts. Il est possible d'apporter votre vin et un service de bar sera disponible en soirée.

Cette année, le thème est « Une soirée Halloween ». La salle prendra des airs de château hanté avec des décors pour donner la frousse! Les participants sont libres de se costumer ou non. Monsieur Sylvain Lussier animera la soirée avec son disco mobile et fera danser les participants avec de la musique pour tous les goûts.

De nombreux prix de présence seront tirés en soirée, grâce à la collaboration de précieux partenaires de Saint-Hyacinthe et de la région. Il y aura entre autres, deux prix pour récompenser les plus beaux costumes. Cette soirée est au profit des sports d'été du quartier Assomption.

Tous les Maskoutains sont invités à participer en grand nombre afin de faire de cette fête, cette année encore, un succès monstre!

Les billets, au coût de 20 $ par personne sont disponibles au centre communautaire Assomption, en communiquant avec Pierre-Luc Lambert au 771-6914 ou avec Denis Grenier au 799-1293. On peut également se les procurer au dépanneur de l'Annexe et au Club Vidéo Vision.

Bon méchoui!

Le patinage libre dans les stades municipaux

La saison froide arrive et par le fait même, les activités hivernales sont de retour! Le patinage libre est l'une de ces activités, voici donc un bref rappel des lieux et des horaires pour pratiquer ce sport. La Ville de Saint-Hyacinthe possède donc trois stades avec une glace artificielle chacun. Le stade Louis-Philippe-Gaucher est situé au 900, rue Turcot, le Pavillon de la Jeunesse est situé au 700, rue Turcot et le stade Charles-Auguste-Gauvin est situé au 16 400, boulevard Laflamme. Cet horaire est aussi disponible sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe (www.ville.st-hyacinthe.qc.ca), dans le guide Accès-Loisirs et dans le bulletin Au coeur du Maskoutain.

Horaire

Stade L.-P.-Gaucher			
Dimanche	10 h 05 à 11 h 25	Tarif d'admission au patinage libre	2003/09/14 au 2004/0314
Vendredi	16 h à 17 h 10	Gratuit	2003/09/19 au 2004/03/12
Pavillon de la Jeunesse			
Lundi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/15 au 2004/03/08
Mardi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/16 au 2004/03/09
Mercredi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/17 au 2004/03/10
Jeudi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/18 au 2004/03/11
Stade C.-A.-Gauvin			
Lundi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/15 au 2004/03/08
Mardi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/16 au 2004/03/09
Mercredi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/17 au 2004/03/10
Jeudi	16 h à 16 h 50	Gratuit	2003/09/18 au 2004/03/11
Samedi	19 h 05 à 20 h 25	Tarif d'admission au patinage libre	2003/09/20 au 2004/03/13
Périodes réservées aux personnes du 3e âge avec la carte Accès-Loisirs			
Stade C.-A.-Gauvin			
Mardi et jeudi	13 h 30 à 15 h 30	Gratuit	2003/09/16 au 2004/03/11

Tarif d'admission (votre carte Accès-Loisirs doit être obligatoirement valide)

	Enfants (3 à 17 ans)	Adultes (18 ans et plus)
Abonné	Gratuit	Gratuit
Avec carte Accès-Loisirs	0,50 $	1 $
Sans carte Accès-Loisirs	2 $	3 $

Qui joindre ?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Cité des Jeunes Maskoutains / Marie-Claude Lapointe	778-9726
Dans nos quartiers :	
Assomption / M. Pierre-Luc Lambert	771-6914
Christ-Roi / Mme Martine Bélanger	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / Mme Marie-Hélène Séguin	773-7711
Notre-Dame / Mme Nancy Maillet	773-4559
Sacré-Cœur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / Mme Karine Bussière	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Thomas-d'Aquin / M. Bernard Leroux	796-4466
Sainte-Rosalie / M. Luc Brassard	799-4145

Assomption

CACI

Le centre d'accès communautaire informatique des loisirs du quartier Assomption est situé au 1915, rue Saint-Maurice. Voici les heures d'ouverture : le lundi de 9 h à 11 h et de 15 h à 17 h; le mardi de 13 h 30 à 17 h; le mercredi de 9 h à 11 h et de 15 h à 17 h; le jeudi de 15 h à 17 h et de 18 h à 21 h; et le vendredi de 9 h à 10 h 30. Bienvenue à tous!

Douville

Le 5e Douville Open, une grande réussite

Le dimanche 14 septembre dernier, avait lieu le tournoi de golf amical des Loisirs Douville au Club de golf Acton Vale. Le comité organisateur désire remercier les 130 golfeurs et personnes présentes au souper méchoui. Des remerciements s'imposent aussi envers les bénévoles impliqués, au personnel du club de golf et aux nombreux commanditaires.

Un exploit digne de mention a été réalisé par M. Rosaire Vincent, sur le 4e trou du valois, soit un trou d'un coup, le rêve de tous les golfeurs. Rendez-vous en 2004, le 12 septembre!

Badminton libre

Pour pratiquer le badminton en famille ou entre adultes à un coût très abordable, rendez-vous au gymnase de l'école Douville (entrée rue Jolliet). Les lundis et mercredis sont consacrés aux adultes de 20 h à 23 h; les familles, quant à elles, sont invitées à venir le jeudi soir de 18 h 30 à 20 h 30. Inscription sur place ou au bureau des Loisirs Douville (385, avenue Chapleau). Renseignements auprès de André Beauregard au 773-7811.

La Providence

Soirée dansante des Après-midi d'elle et lui

Le 11 octobre prochain se tiendra la première soirée de la nouvelle saison des Après-midi d'elle et lui. Un repas chaud sera servi et la partie musicale sera assurée par Monsieur Gaston Bienvenue. De nombreux prix de présence seront tirés et un goûter sera servi en fin de soirée. Venez en grand nombre! Renseignements : Ernest et Louise Lachapelle au 778-1214 ou 773-7711.

Activités parascolaires (3e à 6e année primaire)

Les activités parascolaires débutent cette semaine. Les parents qui n'ont pas reçu de formulaire d'inscription par le biais de leur enfant, qui lui, l'a reçu à l'école, peuvent contacter Marie-Hélène Séguin au 773-7711. Chaque semaine il y aura un sport ou une activité différente et c'est entièrement gratuit.

Notre-Dame

Brunch communautaire

Le dimanche 12 octobre prochain, de 10 h 30 à 12 h 30, se déroulera le premier brunch communautaire sous le thème « C'est le temps des pommes » aux loisirs Notre-Dame qui sont situés au 2860, rue St-Prosper. Coût : 5 $ par adulte et gratuit pour les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un parent payant. Pour plus de renseignements contactez Nancy Maillet au 773-4559.

Saint-Joseph

École de soccer (7 à 15 ans)

Des places sont encore disponibles pour l'école de soccer dont l'instructeur sera Christopher Gabriel. Au programme : conduite et contrôle du ballon, passe, tir, dribble, principes collectifs de base, lecture du jeu, communication et matchs. Ces cours auront lieu les dimanches à compter du 5 octobre jusqu'au 30 novembre, horaire selon le groupe d'âges. Coût : 40 $. Information : 778-7728

Petits débrouillards

Il est encore temps de s'inscrire dans les ateliers des petits débrouillards (8 à 12 ans). Ateliers d'éveil sur les sciences, de biologie et plus encore. Expériences et manipulations permettront aux jeunes de découvrir l'environnement qui les entoure. Ces ateliers se donneront les mardis, dès le 7 octobre de 19 h à 20 h pour une durée de 10 semaines au coût de 40 $. Communiquez au 778-7728 pour réserver votre place.

Saint-Sacrement/ Sacré-Coeur

Location de salles

Les salles du centre communautaire Saint-Sacrement sont disponibles pour tous vos besoins. Pour des petits ou grands groupes, de belles salles polyvalentes sont à la disposition des citoyens et les tarifs sont raisonnables. Divers équipements sont aussi disponibles : télévision, vidéo, cantine, tables de billard, système de son, etc. Informez-vous des disponibilités au 773-1824.

Collecte de bouteilles vides

Afin de financer leurs activités, les membres du club de nage synchronisée Les Vestales de Saint-Hyacinthe passeront de porte en porte pour ramasser vos bouteilles et canettes vides. Surveillez-les les fins de semaine des 4, 11 et 18 octobre. Le club vous remercie à l'avance de vos dons!

Vente de charité
Organisée par le Cercle Sainte-Claire le mercredi 1er octobre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Saint-Joseph (rue Saint-Pierre Ouest). Apportez vos sacs verts.

Légion Royale Canadienne
Assemblée de la Filiale no 2 et des Dames auxiliaires le mercredi 1er octobre, à 13 h, au Manège militaire.

Service d'entraide de Rougemont
Vente de vêtements le mercredi 1er octobre, de 13 h à 17 h et le jeudi 2 octobre, de 18 h à 20 h, au sous-sol de l'église de Rougemont.

Vente de partage
Organisée par les Filles d'Isabelle du Cercle Christ-Roi no 772 de Saint-Hyacinthe, le jeudi 2 octobre de 9 h à 14 h au sous-sol de la Cathédrale.

Deuils et espérance
« Apprendre à faire ses deuils pour enfin vivre », week-end s'adressant à ceux qui ont vécu la perte d'un être cher, une rupture, une perte d'emploi, une perte d'argent, etc., les 3, 4 et 5 octobre, à compter du vendredi à 19 h 30. Inf. : Diane Lussier, prof et théologienne, au 771-9202.

Vivre un deuil
Le Mouvement « La Porte Ouverte inc. » vient en aide aux personnes qui sont désemparées face à la perte de leur conjoint. Une fin de semaine se déroulera les 3-4-5 octobre chez les Trinitaires de Granby. Pour information et inscription : Estelle au (450) 372-7975, Fleurette au (450) 378-4254 ou Denise au 293-3989.

Ordre franciscain séculier
Congrès régional le samedi 4 octobre à l'église Sacré-Coeur au 287, 12e avenue à Iberville. Inscription dès 9 h. Thème choisi : « Libérer le trésor ». Transport par autobus. Pour réservations : 774-5704 ou 773-9506.

Familles Loignon
Rencontre annuelle le samedi 4 octobre, de 10 h à 19 h, à la salle paroissiale de Saint-Côme de Beauce. Inscription et renseignements au (418) 227-0934 ou (418) 228-4088.

Journée d'adoption
La SPCA Montérégie organise une journée d'adoption de chats et de chiens le samedi 4 octobre, entre 11 h et 16 h, au JE Mondou situé au 530, boul. Rolland-Therrien à Longueuil. Inf. : (450) 465-1300 ou (450) 676-9727.

Danse sociale et de ligne
Le samedi 4 octobre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb au 1025, rue Saint-Simon à Sainte-Madeleine. Musique et animation : M. Robert Thibodeau. Pratique de danse à 19 h 30 avec Colette et Yvon Dion. Buffet en fin de soirée. Inf. : (450) 795-3859.

Adultes du Christ-Roi
Activité à venir : le 5 octobre, pèlerinage au Sanctuaire St-Pérégrin (départ à 9 h 30, retour à 16). Information et réservation : Omer Camirand au 799-3538.

Anciens du Patro
Déjeuner de fèves au lard le dimanche 5 octobre à la salle du centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement au 2420, rue Bourassa. Accueil à 10 h 30. Messe à 11 h suivie du déjeuner et de jeux divers.

Association des descendants de Louis Tétreau
Brunch annuel le dimanche 5 octobre, à 11 h, au Pavillon Lussier au 101, Chemin Chambly à Marieville. Réservations : (450) 346-7207 après 17 h.

Les Amis du Christ-Roi
Assemblée annuelle le dimanche 5 octobre, à 12 h 30, au sous-sol de l'église du Christ-Roi. Un bingo suivra les élections. Inf. : Jacqueline au 773-4266 ou Claire au 773-7710.

Marcher pour la schizophrénie
Des bénévoles sont recherchés pour préparer la grande marche pour la schizophrénie qui aura lieu à Saint-Hyacinthe le dimanche 12 octobre à compter de 12 h 30. Les personnes intéressées peuvent téléphoner au 773-0303, au 677-0190 ou au 465-3404.

Les activités de la Société de schizophrénie ont repris. Les personnes qui désirent échanger sur tous sujets qui touchent la schizophrénie peuvent contacter Marie-Anna ou Lucie aux numéros ci-haut mentionnés.

Ambulance Saint-Jean
Cours de premiers soins et de réanimation cardio-respiratoire les 5-11-12 octobre et les 19-25-26 octobre. Pour inscription et information : Patricia Roy au 778-9981.

Ligue La Leche
Cinéma-bébé le lundi 6 octobre à compter de 12 h 50. Le film présenté pour souligner la Semaine mondiale de l'allaitement sera « Père et fils ». Pour renseignements : Brigitte au 261-0435.

Collecte de sang
Le lundi 6 octobre, de 13 h à 20 h, au centre communautaire Aquinois au 5925, avenue Pinard à Saint-Hyacinthe. Objectif : 175 donneurs.

Maison de la famille des Maskoutains
Bénévoles demandés : Donnez un regain de vie à une personne en perte d'autonomie, par des visites amicales à domicile, de l'écoute et des échanges fraternels. Inf. : Louise Bachand au 773-3947. On recherche également des bénévoles pour l'aide aux devoirs des niveaux primaire et secondaire. Inf. : 771-4010.
Vie de famille : De la discipline à l'amour, pour parents d'enfants âgés entre 0-5 ans et 6-11 ans. Série de sept rencontres dans le but de mieux comprendre son rôle parental et ainsi acquérir des connaissances, des habiletés et des nouvelles attitudes relatives à l'encadrement des enfants. Un atelier débutera le mardi 7 octobre. Inf. : Guylaine Bédard au 771-4010.
Y'a personne de parfait : Vous avez un enfant entre 0 et 5 ans? Vous sentez-vous démuni dans votre rôle de parent? Vous avez le goût de rencontrer d'autres parents? Un atelier très bien structuré est proposé pour répondre à vos questions. Ces rencontres faciliteront votre tâche parentale. L'atelier débutera le mardi 7 octobre, de 13 h à 15 h, pour une série de six rencontres. Inf. : Guylaine Pothier, animatrice, au 771-4010.
Aidants naturels : Dans le but de s'entraider, de se ressourcer et de s'informer, les personnes qui s'occupent d'un proche en perte d'autonomie sont invitées à participer à des rencontres le deuxième mardi de chaque mois. Inf. : Louise Bachand au 773-3947.
Pour les aidants naturels : En collaboration avec le CLSC-CHSLD des Maskoutains, série de sept rencontres « Prendre soin d'un proche sans s'oublier » animées par Mme France Robillard du CLSC. Début le mardi 7 octobre, de 13 h à 15 h 30, au 2270, avenue Malhiot. Ces rencontres s'adressent aux personnes qui supportent de façon constante un proche en perte d'autonomie. Pour s'inscrire : Louise Bachand au 773-3947.
Halte-répit : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? Vous avez besoin d'un répit ou vous voulez rencontrer d'autres parents pour combattre votre solitude? Rendez-vous à la Maison de la famille les mardis et vendredis de 9 h à 11 h ou les lundis et jeudis de 13 h à 15 h. Des activités dirigées sont offertes à vos petits. Inf. : 771-4010.
Nouveau! Centre de services à Saint-Pie : Plusieurs activités, dont les mercredis-bébés, de 9 h à 12 h, les vendredis-répits (dès le 3 octobre), l'aide aux devoirs pour les élèves de première année, du répit pour les nouvelles mamans grâce au support de grands-mamans, etc. Inf. : Nancy Charbonneau au 772-6828.
Service d'aide individuelle et de couple : Thérapie pour adultes sur rendez-vous. Inf. : 771-4010.

Journée de liquidation de meubles
L'Atelier de récupération du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe procédera à une journée de liquidation de meubles le mardi 7 octobre, entre 10 h et 15 h, au 16 465, rue Savoie (remis au lendemain en cas de pluie).

Retraités d'Hydro-Québec
Dîner mensuel soulignant le 20e anniversaire du club, le mardi 7 octobre, à 11 h, à la Brasserie Douville au 5700, boul. Laurier à Saint-Hyacinthe. Inf. : Gérard Pellerin au 774-5887.

Pause massage au profit de la Société du cancer
Rolande C. Guimond, maître Reiki, sera au local de la Société canadienne du cancer au 446, rue Saint-Joseph à Saint-Hyacinthe, tous les mardis du mois d'octobre entre 10 h et 18 h pour offrir, sur rendez-vous, des massages à prix modique. Mme Guimond remettra 50 % du montant recueilli à la Société du cancer, section Saint-Hyacinthe. Pour prendre rendez-vous, contacter Mme Guimond au 772-6194 (résidence) ou au 223-0696 (cellulaire).

Comptoir Rosalie
Vente de partage le mardi 7 octobre, de 12 h à 17 h, à la sacristie et au sous-sol de l'église de Sainte-Rosalie. Vêtements d'hiver en vente. Inf. : Suzanne au 799-4019 ou Henriette au 799-1575.

Association des familles monoparentales et recomposées
Formation pour les femmes ayant vécu une rupture et qui aimeraient échanger leur vécu pour pouvoir cheminer dans cette épreuve. Début le mardi 7 octobre, à 19 h, à raison de trois heures par soir pendant dix semaines.

Formation pour les hommes et les femmes qui veulent mettre toutes les chances de leur côté pour réussir une deuxième union. Début le mercredi 15 octobre, à 19 h, à raison de deux heures et demie par soir durant dix semaines. Formatrice pour les deux sessions : Lucie Tétreault, coordonnatrice de l'Association. Pour inscription ou information : 774-6868.

Familles Veilleux
Rencontre le samedi 11 octobre à Sainte-Anne-de-Beaupré. Messe à 9 h à la Basilique suivie du dévoilement du monument dédié aux ancêtres et d'une visite guidée à Cap-Tourmente. La journée se terminera par un souper. Réservation nécessaire pour le souper (avant le 4 octobre) au (514) 735-1528, poste 281 (Ange-Albert Veilleux) ou au (418) 623-1922 (Suzanne Veilleux) ou par courriel à l'adresse suivante : afvi@clic.net

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli
Danse le samedi 4 octobre, à 20 h, avec l'orchestre Les Mélodiques.

Douville
Souper suivi d'une soirée de danse le samedi 4 octobre, à compter de 18 h, au gymnase de l'école, pour souligner le 25e anniversaire du club. Gaston s'occupera de la partie musicale. Pour réservation : Ginette au 773-0815 ou Gisèle au 774-8682.

Roxton Pond
Danse le vendredi 3 octobre, à 20 h, au centre communautaire (rue Saint-Jean) avec l'orchestre Les Mélodiques.

Saint-Césaire
Souper pour souligner la reprise des activités du club, le vendredi 3 octobre à compter de 17 h 30 au centre communautaire situé au 1372, rue Notre-Dame. Inf. : (450) 469-2490 ou 469-3113.

Jeu de palet tous les mardis à partir du 7 octobre, de 9 h à midi, au centre communautaire ainsi que tous les mercredis à partir du 8 octobre, de 13 h à 16 h, au même endroit.

Saint-Jean-Baptiste
Il n'y aura pas de danse du club de l'âge d'or en octobre car la construction de la salle municipale n'est pas terminée.

Saint-Joseph
Déjeuner de fèves au lard le dimanche 5 octobre, de 11 h à 13 h, à son local situé au 870, rue St-Pierre Ouest.

Saint-Jude
Danse le vendredi 3 octobre, à 20 h, au centre communautaire, avec la musique de Yvon Daunais.

Sainte-Madeleine
Les membres sont priés de venir chercher leur nouvelle carte les 2 et 3 octobre entre 19 h et 21 h ou le 4 octobre de 10 h à 14 h, au local du club situé au 860, rue Saint-Simon.

Fête des présidents le dimanche 5 octobre à la salle Chez Jacques de La Présentation. Brunch à 11 h suivi de la danse à 13 h avec la musique de Gaston Bienvenue. Inf. : Clément Guimond au (514) 823-4525.

Bingo tous les mardis au local à 13 h 30.

Saint-Pie
Brunch le dimanche 5 octobre, de 9 h à 13 h, au local de l'âge d'or. Inf. : Charlotte Étienne au 772-2871.

Sainte-Rosalie
Danse le samedi 4 octobre, à 20 h, au Centre Rosalie-Papineau.

Bingo le lundi 6 octobre, à 19 h 30, au Centre Rosalie-Papineau.

Saint-Théodore d'Acton
Danse le samedi 4 octobre avec l'orchestre Les Rythmiques.

BLOC AFÉAS

Douville
Vente de vêtements, de livres et de bibelots usagés le vendredi 3 octobre, de 9 h à 15 h, au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie au coin des rues Castelneau et Jacques-Cartier.

Les personnes qui désirent se départir de vêtements, de livres ou de bibelots peuvent les apporter au même endroit le mercredi 1er et le jeudi 2 octobre de 9 h à 17 h.

Mon médicament et moi
La question des médicaments vous préoccupe? Soyez les bienvenues à la prochaine activité de l'Aféas De Douville. M. Jean-Louis Auger, pharmacien, traitera de la question des coûts et des choix offerts dans le domaines des médicaments, de même que des problèmes de consommation et des habitudes à adopter pour s'assurer de bien prendre sa médication. Mercredi, 8 octobre, à 19 h 15, au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie.

Saint-Damase
Vente d'économies le vendredi 3 octobre, de 9 h à 17 h, à l'étage du centre communautaire au 75, rue Saint-Joseph. En vente : vêtements pour toute la famille et divers articles.

LE MONDE DE ROSAIRE

du 2 au 8 octobre 2003

2 SRC — CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Tweenies	Tweenies	Benjamin	Benjamin	Tweenies	Tweenies	Tweenies
06:30	64, rue du zoo	64, rue du zoo	Petit ours	Rolie, Polie, Olie	64, rue du zoo	64, rue du zoo	64, rue du zoo
07:00	Matin Express	Matin Express	Max & Ruby	Le monde d'Henri	Matin express	Matin express	Matin express
07:30			Sagwa !	Arthur			
08:00			Mona le vampire	Les weekenders			
08:30			Corneil & Bernie	Papyrus			
09:00	Cinéma : À la gloire des Celtics	Cinéma : Le maître des éléphants	Kim Possible	Ayoye !	Cinéma : Louis 19, le roi des ondes	Cinéma : Lueur magique	Cinéma : L'étoile du Nord
09:30			Histeria !	Ayoye !			
10:00			Ayoye !	Le jour du seigneur			
10:30			Ayoye !				
11:00	Ricardo	Ricardo	Galidor	Mon ange	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	L'heure du midi	L'heure du midi	Amandine Malabul		L'heure du midi	L'heure du midi	L'heure du midi
12:00			L'heure du midi	L'heure du midi			
12:30	Place publique	Place publique	Justice	La semaine verte	Place publique	Place publique	Place publique
13:00			Caméra témoin				
13:30				Second regard			
14:00	Rivière- des Jérémie	Le monde de Charlotte	L'accent	Mémoires d'enfance	Sous le signe du lion II	Fred-dy	Fred-dy
14:30		Caserne 24	Ça vaut le détour !	Christiane Charette en direct			
15:00	Ricardo	Ricardo			Ricardo	Ricardo	Ricardo
15:30	Art Attack	Art Attack	Des mots et des maux		Art attack	Art attack	Art attack
16:00	Têtes à Kat	Têtes à Kat	Adrénaline	Les belles histoires des pays d'en haut	Têtes à Kat	Têtes à Kat	Têtes à Kat
16:30	Watatatow	Le plateau			Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:00	Aujourd'hui	Aujourd'hui		5 sur 5	Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui
17:30							
18:00			Le Téléjournal	Le Téléjournal			
18:30	L'union fait la force	L'union fait la force	La petite vie	Découverte	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
19:00	Virginie	Infoman	Cinéma : La neuvième porte		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	L'épicerie	Palmarès		Les beaux dimanches : Spectacle du cirque du soleil - Varekaï	Rumeurs	La facture	Le monde de Charlotte
20:00	Marché Jean-Talon	La fureur			L'auberge du chien noir	Les super mamies	Le dernier chapitre
20:30	Catherine						
21:00	Cap random	Zone Libre			Les aventures tumultueuses de Jack Carter	Enjeux	Qui l'eût cru !
21:30							
22:00	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point
22:30			Cinéma cinéma : Présumé innocent	Conversation			
23:00	Découverte	Cinéma cinéma : La fièvre d'aimer		Territoire de l'autre	Cinéma cinéma : La débandade	Crimes et tourments	Vues d'ici : Mondes possibles
23:30				Ciné-club : Amours chiennes			
00:00							

10 TVA — CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicité	Évangélisation 2000	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			Patou	Patou			
07:00			Salut, bonjour! Week-end	Salut, bonjour! Week-end			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Deux filles le matin			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Automag	Cinéma au lit : Trouble en double	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
10:30			I-D maison				
11:00	Michel Jasmin	Michel Jasmin			Michel Jasmin	Michel Jasmin	Michel Jasmin
11:30			Vins et fromages				
12:00	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)	Fleurs et jardins	Les saisons de Clodine	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)
12:30	Dans la mire.com	TVA en direct.com	Bec et museau		Dans la mire.com	Dans la mire.com	Dans la mire.com
13:00			Via TVA	Évangélisation 2000			
13:30	La vie à ...	La vie à ...	Boutique TVA	Boutique TVA	La vie à ...	La vie à ...	La vie à ...
14:00	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)			Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)
14:30	Sunset Beach	Sunset Beach	Infopublicité	Infopublicité	Sunset beach	Sunset beach	Sunset beach
15:00			Infopublicité	Infopublicité			
15:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00			Ciné-pop : Criminologie appliquée	Cinéma en famille : Tobby le joueur étoilé			
16:30	Top modèles	Top modèles »			Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	Le 17 heures	Le 17 heures			Le 17 heures	Le 17 heures	Le 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Ultimatum	Ultimatum	Ciné-extra : Indiana Jones et le temple maudit	Juste pour rire	Ultimatum	Ultimatum	Ultimatum
19:00	Demandes spéciales	J.E.			La bonne étoile	La bonne étoile	La poule aux oeufs d'or
19:30				En tournée avec Jean-Michel Anctil	Les auditions de Star Académie	Les auditions de Star Académie	Arcand
20:00	Occupation double	Histoire vraie : L'empire de Mary Kay			Annie et ses hommes	Histoires de filles	Les poupées russes
20:30				Ciné-dimanche : Les yeux d'un ange		Km/h	
21:00	Tribu.com		Cinémax : Sous pression		Willie	Caméra café	Emma
21:30						Dans ma caméra	
22:00	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau			Le TVA Réseau	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau
22:30	Merci bonsoir !	Juste pour rire hors -série		Le TVA/Sports /Loteries	Merci bonsoir	Merci bonsoir	Merci bonsoir
23:00		Ciné-lune : (23h03) L'histoire de Sonny et Cher	Le TVA Réseau	Sur prise sur prise en rappel (22h57)			
23:30	Michel Jasmin (23h18)		Ciné-lune : (23h26) Témoin	Infopublicités (23h27)	Michel Jasmin (23h17)	Michel Jasmin (23h17)	Michel Jasmin (23h17)
00:00							

17 TQc — CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Clifford	Clifford	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Clifford	Clifford	Clifford
08:30	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie
09:00	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise	Super Samson	Super Samson	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise
09:30	Pin-Pon	Pin-Pon	Fantômette	Fantômette	Pin-Pon	Pin-Pon	Pin-Pon
10:00	Les francs-tireurs	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle	Rocket Power (9h55)	Rocket Power (9h55)	Cinéma : Liste d'attente	Les grands documentaires	Le septième
10:30			Famille de la jungle	Famille de la jungle			Cultivé et bien élevé
11:00	Le vrai monde	La saga des Nobel	Cédric (10h45) Wombat City	Cédric (10h45) Wombat City		Points chauds	À la Di Stasio
11:30	1045, rue des parlementaires	Le vrai monde	Marsupilami	Marsupilami			
12:00	Ramdam	Ramdam	Lucky Luke	Lucky Luke	Banzaï	Ramdam	Ramdam
12:30	Zoboomafoo	Zoboomafoo	La grande expédition	La grande expédition	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
13:00	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise	Malcolm	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise	Madame Croque-Cerise
13:30	La poudre d'escampette	Le septième	Bob et Margaret		Bob et Margaret	1045, rue des parlementaires	La saga des Nobel
14:00	Diabolo menthe	Diabolo menthe	Points chauds	Le septième	Diabolo menthe	Diabolo menthe	Diabolo menthe
14:30	Cultivé et bien élevé	1045, rue des parlementaires		La culture dans tous ses états	Le septième	Le vrai monde	N'ajustez pas votre sécheuse
15:00	Points chauds	Les francs-tireurs	Les grands documentaires - Sciences		National Geographic	À la Di Stasio	À la Di Stasio
15:30				Gros plan sur ...			
16:00	Clifford	Clifford	National Geographic	National Geographic	Clifford	Clifford	Clifford
16:30	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas			Esprits fantômes	Esprits fantômes	Cédric
17:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Les grands documentaires	A la Di Stasio	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
17:30	Cornemuse	Cornemuse			Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Malcolm	Cultivé et bien élevé	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Ramdam	Banzaï	Le septième	La poudre d'escampette	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Diabolo menthe	Diabolo menthe	Les francs-tireurs	Boston Public	Diabolo menthe	Diabolo menthe	Diabolo menthe
19:30	Le septième	Malcolm			1045, rue des parlementaires	Cultivé et bien élevé	La poudre d'escampette
20:00	Les grands documentaires	N'ajustez pas votre sécheuse	Belle et Bum	Chartrand et Simonne	Points chauds	National Geographic	Les grands documentaires - Sciences
20:30		La poudre d'escampette					
21:00	Chartrand et Simonne	À la Di Stasio		Cinéma : 15 février 1839	La culture dans tous ses états	24 heures chrono	Les francs-tireurs
21:30			Cinéma : Liste d'attente		Gros plan sur ...	D'ici et d'ailleurs	Chasseurs d'idées
22:00	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle	Belle et Bum			Le vrai monde	La saga des Nobel	
22:30							
23:00	Diabolo menthe			Cinéma : (23h05) La confusion des genres	Diabolo menthe	Diabolo menthe	Diabolo menthe
23:30	Cultivé et bien élevé	Diabolo menthe	Cinéma : Complot pour un magot (22h20)		Cultivé et bien élevé	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle	D'ici et d'ailleurs
00:00							

35 TQS — CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Caféine (de 6h à 9h)	Caféine (de 6h à 9h)	Vision Mondiale (de 7h30 à 8h30)	Infopublicité	Caféine (de 6h à 9h)	Caféine (de 6h à 9h)	Caféine (de 6h à 9h)
08:30			Box office	Infopublicité			
09:00	Le mec à dames	Le mec à dames	Aventures en Nord	Infopublicité	Le mec à dames	Le mec à dames	Le mec à dames
09:30			Le Petit Journal	Le Petit Journal			
10:00			Auto-Stop	Auto-Stop			
10:30	Fun noir + cie	Box office			Fun noir + cie	Fun noir + cie	Fun noir + cie
11:00	Flash	Flash	Infopublicité	Y'a plein de soleil	Flash	Flash	Flash
11:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Infopublicité		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:00			Infopublicité	Cinéma: Le livre de la jungle			
12:30			Les Simpson				
13:00	Dallas	Dallas			Dallas	Dallas	Dallas
13:30			Cinéma : Avalon				
14:00	Cinéma Plus : Le temps d'une passion	Cinéma Plus : Ronnie et Julie		Ciné Week-end : Howard, une nouvelle race de héros	Cinéma Plus : Le grand secret	Cinéma Plus : Titre à confirmer	Cinéma : La robe de mariée
14:30							
15:00							
15:30			Ciné Week-end : La chouette équipe				
16:00				Les quilles			
16:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:00				Pas si bête que ça !			
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Faut le voir pour le croire Spécial	Festival d'humour de Québec/ Le Grand rire bleu			
18:30	Flash	Flash			Flash	Flash	Flash
19:00	Fun noir + cie	La porte des étoiles	Cinéma : Menteur menteur	Loft Story	Fun noir + cie	Fun noir + cie	Fun noir + cie
19:30	Dominic et Martin				Loft Story	Loft Story	Loft Story
20:00	Cinéma : Légende urbaine	Cinéma : Péril nu 80e parallèle		Cinéma : Cartel	Cinéma faits vécus : Vol 174 en détresse	Ciné-roman : Alerte météo	450, chemin du golf
20:30							Testostérone
21:00			Cinéma : L'ennemi aux portes (20h45)				Sexy Cam
21:30							
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30							
23:00	110%	110%		Le Grand Journal	110%	110%	110%
23:30	Voyeur	Voyeur	Le Grand Journal	Cinéma: Un autre jour sinistre (23h35)	Loft Story	Loft Story	Loft Story
00:00							

Un retour à l'école pas facile...

Julie est mère de deux enfants, Joanie et Mathieu. Cet été la petite famille a déménagé, entraînant un changement d'école pour les enfants. S'adapter à une nouvelle école est souvent difficile pour les enfants et aussi pour les parents. Pour Julie cette situation est très pénible, car elle est analphabète.

En début d'année, elle a rencontré les enseignantes des enfants, leur a expliqué sa situation et a convenu de communiquer avec elles par téléphone et non par écrit. Comme elle ne peut pas aider ses jeunes dans leurs travaux scolaires, elle fait appel à un organisme qui pourra suppléer à ses limites. Julie craint toujours que sa situation porte préjudice à ses enfants, qu'ils soient victimes de préjugés. Cependant, sa plus grande peur est qu'eux aussi se retrouvent à l'âge adulte avec des difficultés importantes de lecture et d'écriture.

À l'école, une enseignante lui a parlé des ressources qui aident les adultes qui ont les mêmes difficultés qu'elle. Julie a le goût de s'inscrire, mais la peur d'être jugée et la peur de l'échec la retiennent. Depuis qu'elle a quitté l'école, à l'âge de quinze ans, Julie a évité le plus possible les situations lui demandant de lire et d'écrire, aussi a-t-elle oublié ce qu'elle avait appris. Pour se donner du courage, elle pense à ses enfants et se dit que la meilleure façon de leur faire comprendre que l'éducation est importante, c'est qu'elle même s'y remette de nouveau. Elle se raccroche à cette idée et téléphone...

Si vous connaissez des personnes qui sont dans la même situation que Julie, informez-les que nous pouvons les aider.

APAJ
261-0384
Centre de Formation des Maskoutains
771-2930

Nicole
LAGUË
diététiste-nutritionniste

L'étiquetage nutritionnel (1)

Qu'est-ce qu'il y a de nouveau à l'épicerie? En vertu d'un nouveau règlement publié le 1er janvier 2003, l'étiquetage nutritionnel est désormais obligatoire sur la plupart des produits alimentaires. Les compagnies alimentaires ont trois ans pour s'y conformer. Une période de cinq ans est allouée aux petites entreprises.

Auparavant, l'étiquetage nutritionnel apparaissait sur quelques aliments seulement. Maintenant, un **tableau de valeur nutritive** sera affiché sur la plupart des aliments préemballés. L'information nutritionnelle qui était véhiculée n'avait pas la même apparence d'un produit à l'autre alors que de plus en plus, on utilisera un format standard pour que la présentation soit la même sur tous les produits. La quantité d'informations était différente d'une étiquette à l'autre alors que les renseignements se veulent plus complets, plus faciles à repérer et à lire.

On retrouve encore des **allégations nutritionnelles** facultatives sur la teneur de certains nutriments tels « faible en gras », « sans sucre ajouté », « source élevée en fibres »... Cela met en évidence la présence ou l'absence d'un nutriment spécifique dans un aliment. En plus, d'autres allégations sur la relation entre l'alimentation et certaines maladies sont admises sur les emballages. On les nomme les **allégations santé**. Elles ont comme but de souligner qu'une saine alimentation, associée à un mode de vie sain, peut diminuer le risque des maladies chroniques telles que les maladies du coeur ou certains types de cancer. Par exemple, il pourra être lu sur certains produits contenant des fruits, des légumes ou sans mauvais gras : « Une alimentation saine riche en une variété de légumes et de fruits peut aider à réduire le risque de certains types de cancer » ou encore « Une alimentation saine pauvre en acides gras saturés et trans peut réduire le risque de maladies cardiaques ».

La liste des ingrédients demeure obligatoire. Les ingrédients doivent apparaître en ordre décroissant, en fonction de leur poids. La liste des ingrédients est une importante source de renseignements pour les personnes souffrant d'allergies ou celles qui désirent éviter certains ingrédients en raison d'un régime alimentaire particulier ou de leurs croyances.

Bon appétit! N'hésitez pas à contacter la Clinique Diététique Nicole Laguë pour une perte de poids saine sans danger, une évaluation de votre alimentation ou des suivis adaptés à vos besoins et à votre état de santé. On peut me rejoindre au 261-1365. Au plaisir!

Sur le tableau de la valeur nutritive est inscrit une portion. Toute l'information présentée dans le tableau correspond à cette quantité déterminée d'aliment.

On retrouve la valeur calorique de l'aliment et sa teneur en 13 nutriments.

Des nutriments additionnels peuvent être mentionnés sur certaines étiquettes.

Valeur nutritive
par 125 mL (87 g)

Teneur	% valeur quotidienne
Calories 80	
Lipides 0,5 g	1 %
saturés 0 g + trans 0 g	0 %
Cholestérol 0 mg	
Sodium 0 mg	0 %
Glucides 18 g	6 %
Fibres 2 g	8 %
Sucres 2 g	
Protéines 3 g	
Vitamine A 2 %	Vitamine C 10 %
Calcium 0 %	Fer 2 %

Le % de la valeur quotidienne met la quantité de nutriments dans son contexte. Cela permet de vérifier d'un coup d'oeil si la quantité spécifiée de l'aliment renferme beaucoup ou peu du nutriment en question.

La quantité indiquée représente la teneur en nutriment de la portion déclarée de l'aliment, même lorsque cette quantité est égale à zéro.

LES GRELUCHES

Du changement, il y en a

Notre Église catholique n'échappe pas au changement, ce phénomène qui survient lors du passage d'un équilibre à un autre. Nos chrétiens plus âgés se rendaient facilement à leur église paroissiale et souvent, ils connaissaient personnellement leur pasteur. Maintenant, plusieurs presbytères sont vides de ministres résidants et pour sonner à la porte de ce lieu, il faut se présenter à des heures fixées à l'avance.

Nos paroisses se regroupent, nos bons curés deviennent des modérateurs de la charge pastorale, la fonction de vicaire fait place à l'appellation « collaborateur », le nombre de célébration eucharistique dans une semaine se comptent parfois sur les doigts d'une seule main et pour vivre les sacrements, les fidèles s'engagent dans une formation préparatoire spécifique.

Le changement s'oppose à la permanence. Et ce n'est pas l'organisation qui peut se plaindre ou se réjouir du changement, mais bien les hommes et les femmes qui doivent apprendre à tenir un nouveau rôle dans leur Église. Comme le nombre de nos prêtres diminue à vue d'oeil, il appartient à nous, les laïcs, d'harmoniser nos efforts de façon à vivre notre foi dans un nouveau contexte.

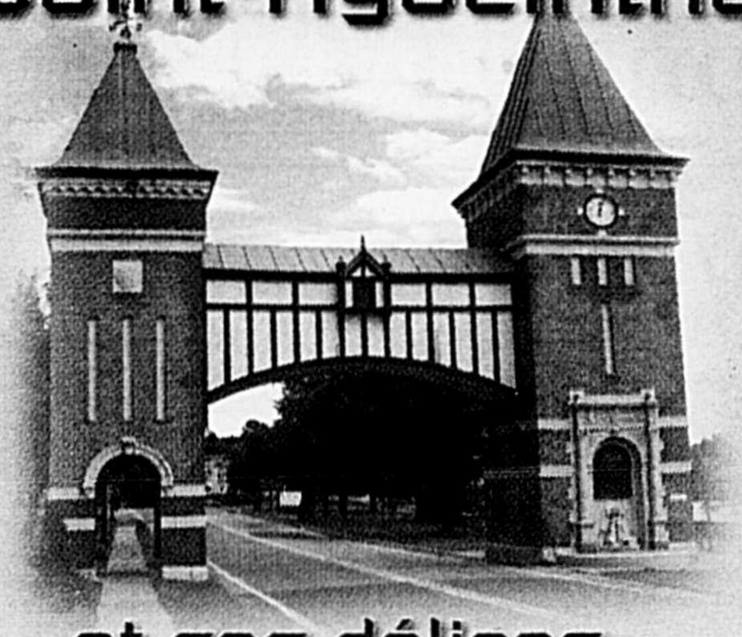
Tout changement représente un défi parce qu'il dérange et brise l'ordre établi. Le changement suscite de la résistance et, c'est normal parce qu'on remet en question des principes et des stratégies qui ont fait leurs preuves. Notre Église diocésaine change parce que l'environnement a déjà beaucoup changé. Notre Église ne fait que s'ajuster à la réalité du monde d'aujourd'hui. Le changement est naturel. Vivre, c'est changer.

Jésus, lui-même vivait le changement à son époque. Deux lignes de l'évangile de saint Marc (7, 31-37) nous le montrent. « Jésus quitta la région de Tyr; passant par Sidon, il prit la direction du lac de Galilée et alla en plein territoire de la Décapole. » Pour lui, le changement était présent et inscrit dans ses habitudes.

En somme, ce que nous avons de mieux à faire, c'est de gérer le changement en s'informant par les lectures et le questionnement, en intégrant les nouveautés à nos pratiques, en acceptant des approches différentes, en conservant une ouverture d'esprit et en comprenant la situation nouvelle due à la diminution des ressources pastorales.

Monique Lafortune,
agente de pastorale de l'unité des cinq paroisses

Saint-Hyacinthe



et ses délices...

Cette semaine nous vous présentons:

La Réussite du restaurant Andréa Café

Nous avons décidé de mettre en valeur les produits du terroir et régionaux tout en gardant le côté créatif et évolutif.

Nous y avons aussi ajouté un petit côté méditerranéen considérant les bonnes vertus de cette cuisine.

La patience que vous accorderez envers ces plats et le soin judicieux d'un vin, feront d'eux un tableau coloré pour les yeux et un régal pour le palais.

Si j'ai réussi à vous satisfaire, vos remerciements et « l'annonce » que vous en ferez à vos amis sera ma satisfaction personnelle.

Chef Paul David, propriétaire

0283356

La magie de Noël arrive...

Réservez pour vos partys des fêtes

Musique d'ambiance tous les samedis

Menu conçu à votre goût

Table d'hôte à tous les soirs à partir de	14,50 $
Table d'hôte du midi 5 choix de menu	7,95 $

AU CHARBON STEAKHOUSE
Notre promesse de qualité supérieure

1595 SAINT-ANTOINE (450)774-0001

0283362

Andréa Café
RESTAURANT

Dimanche au Mercredi

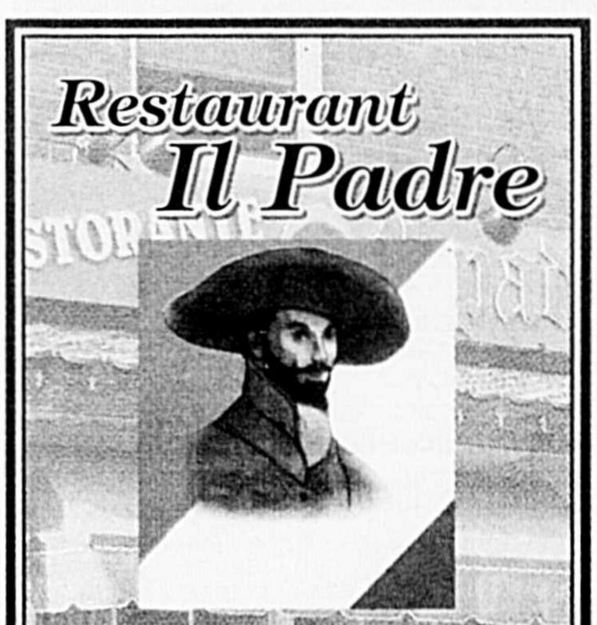
Chateaubriand pour 2 personnes

incluant 1 bouteille de vin 59,95$

Réservez maintenant pour vos party des Fêtes
2 petits salons à votre disposition

1485, rue St-Antoine • 774-3620

0283364



Restaurant Il Padre

Les règles d'art... au menu!

◆ *Cuisine Italienne* ◆

Fruits de mer • grillades • pâtes

Table d'Hôte du midi
Ouvert le midi (mardi au vendredi)
à partir de **5,95 $**

Table d'Hôte du soir
5 services
à partir de **9,95 $**

Le seul restaurant italien où vous pouvez apporter votre vin et bière

0283363

1360, rue Calixa-Lavallée
(voisin du terminus)
Réservez tôt pour les fêtes **774-7222**

L'endroit le plus "HOT"
au centre-ville "coin Mondor - Des Cascades"

BRÛLERIE MONDOR

MAISON DE TORRÉFACTION

Spécialité en café et thé
café - gourmet

- Déjeuner à partir de 3.45 $
- Menu à la carte.
- Table d'hôte " midi et soir " à partir de 6.95 $
- Bière et Vin
- grande variété de desserts

Ouvert lundi au dimanche de 7 h à 23 h 30

Grande sélection de café en grain du monde entier torréfié et moulu sur place.
EN VENTE AU COMPTOIR

1395 des Cascades Ouest, coin Mondor, Saint-Hyacinthe, centre-ville
pour réservation 778-9099

0282162

Restaurant
L'Auvergne

Fine cuisine française à prix abordables
Apportez votre vin - Nouvelle ambiance

BUFFET les 31 octobre et 1er novembre
fondue à volonté ..... 24,95 $
Comprend : bœuf-poulet-porc-crevettes-saumon-pétoncles-moules
Animation mexicaine

BRUNCH du dimanche 10 h à 14 h ..... 11,95 $

Table d'hôte du soir dessert inclus à partir de ..... 20,95 $

Salles de 10 à 50 personnes et plus pour tout genre de réception.

478, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe,
face au Marché-Centre
Tél. : (450) 774-1881

0283613

178 3638

MED PIZZA

Toujours 2 POUR 1

Plus de choix en salle en manger — *Bière & Vin Disponible en salle en manger!* — *2 pizzas pour le prix de 1*

Nouveaux menus en salle à manger
(capacité de 90 places)
Table d'hôte à partir de ..... 9,95$
Spécial du jour à partir de ..... 5,95$

NOUVEAU

Spéciaux à la livraison
778-3638
575, av. Mondor, Saint-Hyacinthe

0283521

CHEZ JOS

NOUVEAU

Smoked-meat cuit maison

Les mercredis
Spaghetti, breuvage
3,60$ + tx.

4710, boul. Laurier • Secteur Douville
774-0129

0281015

Restaurant
Le Chalet

La fondue est de retour.
Seulement .....12,25$
en table d'hôte.....15,95$

+ 10 choix de table d'hôte
à partir de 12,95$

Réservation 774-8474

5055, boul. Laurier O, rte 116
Saint-Hyacinthe Qué.
J2P 3V4

0283148

Pour des matériaux de qualité seulement
BMR le groupe au centre de la rénovation
Conrad Laflamme Ltée
16 755 Saint-Louis 773-2569
0265422

Construction à Saint-Hyacinthe : l'*Eau Vive*, phase 3

Jean
DUMONT
jdumont@lecourrier.qc.ca

Au mois d'août, le service de l'Urbanisme de la Ville de Saint-Hyacinthe a émis des permis de construction dépassant les 5,5 millions de dollars.

Pour le secteur résidentiel, les 123 demandes de permis totalisèrent plus de 3,4 millions de dollars.

Le projet marquant est sans doute celui de la troisième phase du projet de l'*Eau Vive*, de Construction Robin, sur le boulevard Casavant. Il s'agit d'un investissement de 1,2 million de dollars pour la construction de 36 logements locatifs

D'autre part, en août, il y a eu six nouvelles constructions de maisons unifamiliales. Là-dessus, trois se retrouvent dans le secteur St-Joseph (deux sur la rue Aline-Letendre et une sur la rue D'Amour). Trois autres maisons s'ajoutent sur la rue Dalaire.

Un immeuble de quatre logements est aussi en chantier sur le boulevard Laflamme, à La Providence (285 000 $) de la part de Construction P.M. Morin

Par ailleurs, on constate l'aménagement de trois piscines, dont l'une creusée en août, contre quinze en juillet.

Au niveau industriel, deux projets d'importance sont à l'ordre du jour soit l'agrandissement de l'imprimerie Dumaine, sur l'avenue Trudeau (600 000 $) et l'agrandissement de l'usine Flamingo, sur le boulevard Laurier (250 000 $).

Le secteur commercial

Dans le secteur commercial, la caisse populaire Saint-Hyacinthe a refait son stationnement au coût de 207 000 $.

Puis, le restaurant Mikes s'est agrandi en prenant un espace dans le local voisin, sur le boulevard Casavant. L'investissement est de 350 000 $.

En juillet, il y a eu l'ajout d'un étage dans l'immeuble commercial qui abrite notamment le restaurant Casa Flora (1 million de dollars). De son côté, l'aménagement du restaurant Pacini aux Galeries Saint-Hyacinthe a exigé des déboursés de plus de 350 000 $.

Pour procéder à la rénovation générale du Salon de l'Électronique, sur la rue Nichols, à la suite d'un incendie au printemps dernier, la demande de permis s'approchait des 200 000 $.

Finalement, dans le secteur institutionnel, la Ville de Saint-Hyacinthe a commencé la construction du bâtiment de services des loisirs Christ-Roi. Un investissement de 500 000 $. On a aussi réaménagé les bureaux de la mairie au coût de 44 000 $.

Depuis le début de l'année 2003, le portrait de la construction à Saint-Hyacinthe est intéressant avec des investissements de 58,5 millions de dollars. Il s'agit d'une différence de près de vingt millions par rapport à 2002. L'écart en terme de pourcentage est d'environ 50 p. cent.

La construction à Saint-Hyacinthe en août

Secteur	Permis	2003	Permis	2002
Agricole	2	30 000 $	0	0 $
Commercial	12	653 470 $	8	2 128 001 $
Industriel	4	877 000 $	2	620 000 $
Institutionnel	2	544 000 $	4	1 426 934 $
Résidentiel	123	3 451 758 $	1134	2 232 751 $
Total mois	**143**	**5 556 228 $**	**148**	**6 407 686 $**
		***		
Total Année	1 189	58 559 760 $	1 294	39 733 789 $

Photo Robert Gosselin, PPM

La phase III de l'Eau Vive

On a procédé à la pelletée de terre officielle du troisième complexe d'habitation pour retraités, incorporé au projet de l'Eau Vive, sur le boulevard Casavant. De gauche à droite, Jonathan, Nellie et Robert Robin, du Groupe Robin, René Martin, contremaître des travaux, le conseiller Ray-Mac Dumoulin, M. Grégoire Girard et un groupe de résidants actuels et futurs de l'Eau Vive. Les réservations sont déjà acceptées pour cette phase III qui accueillera ses locataires en février 2004.

Un cadeau de McDo!

La Fondation du Centre montérégien de réadaptation a reçu, des restaurants McDonald, des équipements spécialisés en physiothérapie qui permettent une meilleure réadaptation de la jeune clientèle présentant une déficience motrice, un retard ou une hypothèque de développement. Sur la photo on reconnaît M. Gilles Bédard, propriétaire des restaurants McDonald de Saint-Hyacinthe, une jeune bénéficiaire et Geneviève Labranche, physiothérapeute.

LES TOITURES
Victor Paquette Inc.
Entrepreneur couvreur licencié
Spécialisé en bardeaux d'asphalte
Maisons neuves et rénovations
1479, Haut de la Rivière Nord
Saint-Pie, Québec, J0H 1W0
Tél. : (450) 772-2696
0261888

Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
Courtier immobilier agréé
Aurèle Beauregard, agent immobilier affilié
(450) 773-8424

Ouvert aux visiteurs
dimanche le 5 octobre 2003
de 14 h à 16 h, au 5725, rue des Prairies, Saint-Hyacinthe (Saint-Thomas-d'Aquin)
TA3736 Const. 1994, moderne, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, bachelor, grand terrain, plusieurs inclus, climatiseur central.
Votre hôte : Aurèle Beauregard (450) 773-8424
0283608

REPRISE
Saint-Hyacinthe
370 - 380 St-Simon
10 logis loués ; r.c. vacant
Évaluation municipale : 173 000 $
PRIX : OFFRE
Courtier immobilier agréé
Courtiers protégés
BESTRUST
(514) 990-6000
0281464

NOUVEAU - DUPLEX 129 900 $
Pierre Méthot
(450) 773-8880
agent immobilié affilié
H3584 RDC - 6 1/2 pour propriétaire, logis 4 1/2, garage 24 x 44, entrée en U, bord de l'eau, grand terrain.
COURTIER HABITAT
Courtier immobilier agréé
773-8880
1379, Ghislain Ouest, St-Hyacinthe
0261488
www.courtier-habitat.com

Pour vous propriétaires, voici des avantages inégalés.
- Service gratuit jusqu'à la vente.
- Votre propriété est vue dans les trois chambres d'immeubles suivantes : **Saint-Hyacinthe - Grand Montréal - Centre du Québec**
- Ce qui représente plus de la moitié de la province, 6 000 agents immobiliers qui côtoient votre propriété tous les jours.
- De plus, votre propriété est annoncée sur les meilleurs sites internet (sia.ca, visitenet.com et www.courtier-habitat.com) etc. et dans les journaux locaux (le Courrier, le Clairon, la Pensée de Bagot, L'Express)

Idéal pour vendre rapidement et au meilleur prix
- Résidence - Commerce
- Industrie - Ferme
- Immeuble à revenus

PARADIS DE 2.8 ARPENTS
H2947 - Immense cottage de 17 pièces, **7 cac, garage 74 x 25, piscine creusée, étable 68 x 27, solarium, vue panoramique, taxes très très basses ; 1 181 $**

COTTAGE RÉNOVÉ - GARAGE
H2945 - Acton-Vale sur terrain de 10 352 pi.ca., **3 cac, garage double.**

MOTEL - RESTO + COTTAGE
H5441 - Construction 1995, **revenus du Motel, + de 40 000 $ + resto en location. Disponible cottage pour se loger ou agrandissement.**

COTTAGE VENDU
H2747 Par services inter-agence, agent chambre d'immeuble de Montréal. Oui ça vend avec visibilité de + de 6000 agents

Annonces classées

771-0677

HEURE LIMITE: L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-Sud: 514 875-1948, télécopieur: 773-3115

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE — FONDÉ EN 1853

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ÉLECTROMÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 1/2 ET 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 SANTÉ
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVÉ
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
575 IMPÔTS
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

0230608

100 AMEUBLEMENT

$$$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou *antique. Aussi faillite*, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

***ACHETEUR** Raymond Beaupré* 799-4306 ou 261-6803. Rouets, horloges, téléphones, annonces publicitaires, armoires anciennes, tables, courtepointes, jouets, ménages complets, damiers et plus encore.

BASSINETE en bois impeccable. Prix 100$. Inf. 796-3332 ou 261-3117.

FUTON et chaise hydrolique et meuble de travail pour coiffeuse. Inf. (450) 773-3332.

SALLE A MANGER en cerisier neuf dans sa boîte, 11 pièces, table double, base, 8 chaises Queen Anne, buffet, vaisselier. Prix 8 000$ pour 2 900$. Inf. 514-835-8820.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT- achat - achat. Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménages complets, succession. Payons comptant. Inf. : Maurice Rainville (450) 796-2179 ou sans frais 1-866-796-2179.

110 ARTICLES MÉNAGERS

ACHETONS cuisinière/réfrigérateur blancs, payons jusqu'à 450$ et amande; laveuse-sécheuse blanche, payons jusqu'à 350$; Achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125$. Garage du Meuble (450) 346-3701.

110 ARTICLES MÉNAGERS

REFRIGERATEUR blanc et amande, de 100$ à 250$; cuisinière blanche et *amande de 80$ à 150$;* lessiveuse blanche et amande de 125$ à 225$; Sécheuse blanche et amande de 80$ à 125$; Le tout garantie 1 mois. Cause: achat de liquidation. Inf. 793-4229.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHAT DE VTT 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant. Nous nous déplaçons. Martin au 819-364-2578 paget 819-795-2605. Achat vente et échange.

ACHETE motos et VTT de tous genres. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos, 1100, rue des Ateliers, secteur Douville, 771-9247 ou résidence 773-5028.

VTT KAWASAKI KVF 360cc 2003, 2 X 4, 4 x 4, 211km, état neuf, banc Kimpex et 2 casques. Sauvez une taxe : 6 000$ ferme. Inf. 799-2076 ou (paget) 261-2859.

125 ARTICLES DE SPORT

ARMES A FEU et accessoires poudre noire à vendre. Après 18 h au (450) 774-2718.

CALLAWAY ensemble de fer X14 complet pour droitier, bon état. Prix à discuter. Inf. 773-5076.

GARDIEN DE BUT jambières DR pro 34", gants DR pro, haut de gardien Koho; masque Itech 2000 peinturé. Peut vendre séparément. Inf. 796-3332 ou 261-3117.

125 ARTICLES DE SPORT

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SKI, SNOWBLADES, *snowbord. Plus de 1 million* à liquider,les plus grandes marques connues (neufs et usagés). Vêtements liquidation jusqu'à 70% de rabais. Tout doit sortir. Poubelle du ski (450) 771-2966.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

VELOS-VELOS: liquidation finale 20 à 50% * Dernière-chance* Achat-vente, neufs ou usagés. **Poubelle du ski 771-2966.**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHETONS tracteurs de ferme de toute marque, "Bulldozer", pépine, "skider", excavatrice, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

TRACTEUR John Deere 1989, modèle 2555, soufleur et pelle avant, embrayage et pneus neufs, 6 700 heures, 30 000$. Robert au 514-644-1616.

URGENT BESOIN Achetons : pépines, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

AIREDALE, Boxer, Boston Terrier, Caniche, Shih-Tzu, Golden Retriever, Labrador, Carlin, Mini-Pinscher, Bouledogue Anglais, bichon Maltais et Schnauzer. Achetons (514) 597-2644.

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Labrador; Braque Allemand; Basset; Boxer; Bouvier Bernois; Rottweiler; Golden; Schnauzer; Beagle; Cocker; Pinscher; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Chihuahua et autres. Spécial chiens dressés: Berger Allemand, Labrador, Dobberman, Border Colley, Dog de Bordeaux, Bouledogue anglais, Bouvier des flandres et autres. (450) 649-5959

DRESSAGE M.L. Évaluation gratuite. Cours privé à domicile. Cours intensif au Centre canin, obéissance et protection. Inf. 450-773-3846.

ELEVAGE PRIVE l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Inf. (450) 922-6226.

FERME C.M.C. Dog de Bordeaux; Bichon; Épagneul; Jack Russel; Boston; Berger Australien; Bouledogue Anglais; Berger Allemand; Rottweiler; Golden; Airedale; Pug; Schnauzer nain; Shih-Tzu; Caniche; Yorkshire; Beagle; Matin de Naple; Doberman; Labrador; Bouvier des Flandres; Teckel; Danois; Cattle Dog; Pinscher; Wheaton Terrier; Mini esquimau; Basset; Poméranien; Scotish; Fox Terrier; St-Bernard; Berger Anflais. Aussi chiens dressés. Service de pension, obéissance, accouplement. (450) 677-4717.

RECHERCHE portée de chiots pour fin d'adoption. Je me déplace pour les récupérer à votre domicile. Brigitte (514) 808-6772 cell.

150 DIVERS

*** A BOIS FRANC** BoMarc inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. (450) 378-9883 ou 450-770-1883. Au 1376, rue Principale, Granby.

***ACHAT-VENTE** mobiliers de bureau usagés. *Spécial * tables à dessin, bureaux, classeurs, chaises à bas prix. Surplus d'office 950, Villeneuve O, sect. St-Joseph, les jeudis, vendredis et samedis ou sur rendez-vous 774-4521.

RECYCLER c'est écologique. Nous cueillons tout de la cave au grenier. Meubles, appareils électro., jouets, vaisselle, vêtements, antiquités. Appelez-nous au (450) 771-6326, cell. (450) 513-2347.

A BAS PRIX! Matériaux 1re qualité, bas prix imbattables! Promotion bois traité et ciment 10% à l'achat de 100$ et plus ou 15% à l'achat de 500$ et plus. Plancher flottant sans colle 25 ans 0.99$pi.ca.; moulure coloniale 8' cadre 0.99$, plinthe 1.15$; tuile autocollante 0.32$; céramique 0.99$; peinture Sico latex bleu ou rose 7.99$; teinture latex 9.99$; treillis 4'x8' 4.99$; bardeau Endura 25 ans 12.99$ ou Manoir 30 ans 15.99$; perceuse sans fil 18V 39.99$. Valide du 27 sept. au 3 oct. 2003. Voir notre circulaire au www.materiauxabasprix.ca ou 450-799-1970.

AI BESOIN de 20 personnes pour perdre de 9 à 29 lbs en 29 jours. Système naturel conçu par des médecins. Résultats garantis. Inf. 1-866-285-7964.

CABANONS (remises à jardin): 8 x 12' 1 249$; 10 x 14pi. 1 499$; 12 x 16' 1 849$; 15 x 20' 2 899$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CEDRES pour haies. Qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pieds et plus, 2.25$ chacun, livrés. Inf. 514-992-8691

CHARPENTE D'ACIER 60'x 120'. Prix à discuter. Inf. (450) 792-3558 ou (450) 792-2016

150 DIVERS

DOUCHE en fibre de verre avec porte et quincaillerie, 100$. Inf. (450) 549-5437.

LE RETOUR en classe est fait et tu veux maintenant t'acheter de nouveaux vêtements ou autres? Vends nos super bons produits chocolatés et tu te feras beaucoup $$$ (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

LOT DE CARTES de hockey environs 25 séries complète, cartes spéciales, année 1989 à aujourd'hui (plus de 30 cartables). Valeur 3 000$ dans Beckett, demande 400$. Inf. 792-3357.

MATELAS. Lot de matelas légèrement endommagé dans le transport, 1er qualité, prix incroyablement bas, quantité limitée. Faites vite. Inf. 450-659-7241.

ORDINATEURS équiv P4, système complet, 1.6 Ghz, 256 mb, 40 gig, cd, son, réseau haute vitesse, usb, écran, 490$. Inf. (450) 771-1608.

POELE à granules. Service, pièces. Achat et vente d'usagé de toute marque. Technicien local 5 étoiles. Inf. 1-866-477-5222 (sans frais).

POELE combustion lente directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyau, cheminée. Dépositaire de poêle au gaz, huile. (450) 798-2686 ou www.poeledm.com.

SCIERIE PORTATIVE 4 995$. Le LumberMate 2000. Des capacité plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN.

SYSTEME DE SON pour auto, 2 amplis + sub 12" 1 200 watts, radio Panasonic CD de compétition, condensateur. Valeur 4 500$ demande 1 500$ ferme. Inf. 792-3357.

SYSTEME DE SON pour auto, 2 subs 10" Kenwood 600 watts, ampli 300 watts Kenwood, caisse, 300$ ferme. Inf. 792-3357.

VELO Stationnaire Bodyshop 850 à 100$ ferme. Inf. 774-6704.

WOW! Planchers flottants Maxi clip, céramiques, portes d'acier, vanités, lingeries, douches, bains, lavabos, éviers, toilettes, choix de robinets, fixtures, fenêtres, vitraux, MDF, plinthes, etc. Du lundi au mercredi, de 9 h à 17 h; jeudi et vendredi 9 h à 18 h et samedi de 9 h à 16 h. (fermé de 12 h à 13 h). Inf. (450) 796-2910 ou sans frais 1-877-996-2910.

160 MUSIQUE

MICRO CASQUE Samson, payé 700$, 2 ans d'usure pour 300$. Inf. 796-3332 ou 261-3117.

AUBAINES
Voitures USAGÉES

JETTA 1996 — **6 900 $**
beige, très propre.

VOLKSWAGEN CABRIOLET 1996 — **Un seul propriétaire**
noir, tout équipé, intérieur cuir.

VOLKSWAGEN GOLF ET JETTA — **à partir de 3 500 $**
10 en inventaire

BMW 1988 528E — **Prix à discuter**
mécanique A1.

Serge Laliberté
F.P. Auto
500, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
Tél. : (450) 464-8222

0282290

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS

Développement Le Roselais, Saint-Hyacinthe arrondissement Sainte-Rosalie
Prix de contracteur
Bâtissez vous-même et économisez
Choix de terrains disponibles

Inf. : 778-7377 ou 773-1300

0260798

ESPACES À BUREAUX OU COMMERCES

Secteur Nord
Secteur centre-ville
Secteur Douville

INFO : 773-8358
www.grouperobin.com

0278919

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

7,39$ *25 mots* + taxes = **8.50$**

28¢ du mot additionnel

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA — MasterCard

0230609

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE — FONDÉ EN 1853

Annonces classées
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 – Rive-Sud: 875-1948
Fax.: 773-3115

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____ **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules): _____

160 MUSIQUE

ORGUE TECNIC PCM Sound E2, 2 claviers, 500$. 793-4559.

PIANO DROIT Shaw 1912, couleur acajou, accordé tous les ans, 1 300$. Inf. (450) 773-0019.

170 VÊTEMENTS

3 HABITS de qualité pour hommes, taille 36-38, 4 saisons, très propre, 100$ chacun ferme. Inf. 774-6704.

MANTEAU de chat sauvage pour dame, taille 13 ans, très propre, toujours entreposé chez Doris Fourrures. Inf. 799-4703.

MANTEAUX courts: Naf Naf neuf, small, 20$; Suiza, small, couleur jaune, 50$; Tristan & Iseut, rouge avec collet noir en fourure, médium, 50$; Orage, rouge avec collet en daim brun, small 50$. Inf. 773-7721.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DIRECTEMENT du manufacturier. Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier Indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9 h à 17 h . Inf. 450-446-1888, 1-877-446-1888, Au 116, boul. Sir-Wilfrid Laurier à Beloeil ou (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

PLANCHERS de l'avenir, Bois franc. Nous offrons une vaste gamme de planchers bruts pour tous les budgets. Prix d'usine à partir de 2.09$pi.ca pré-verni. Spéciaux en magasin et plusieurs choix de teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9 h à 17 h et le jeudi jusqu'à 19 h. Au 128, rue Authier, St-Alphonse-de-Granby. sortie 68 autoroute 10. Inf. 1-866-770-8787.

185 VENTE DE GARAGE

3-4-5 OCTOBRE au 24, rue Quintal à St-Liboire. Méga vente. Beaucoup d'outils, de tout pour tous. En cas de pluie, remis au 11-12 13 octobre.

185 VENTE DE GARAGE

3-4-5 OCTOBRE au 42, rue Lemonde à St-Liboire. Méga vente. Beaucoup d'outils, de tout pour tous. En cas de pluie, remis au 11-12 13 octobre.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

DUPLEX 2 x 5 1/2 avec garages, grand terrain, 71 x 101, 2600-2610, rue Lafontaine, Saint-Hyacinthe. Après 18 h au 450-796-2150 ou 1-450-641-4350.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

ANNEXE Rare sur le marché, *vente proprio unique*. Unifamiliale 8 pièces en brique/pierres des champs. Plafond cathédrale, parquet en merisier, foyer, décoration raffinée, asp. central, syst. sécurité, paysagement professionnel, rénovations 1995. Prix : 187 000$ Inf. (514) 845-6289.

BOIS-JOLI, rue Payan. Maison 50 x 34, abri d'auto, garage 22 x 26, terrain 90 x 97, aire ouverte, toit cathédrale, 3 c.c., 3 s.d.b., 2 foyers, sous-sol fini. Agent s'abstenir. Inf. 773-4577.

MAISON MOBILE à Douville, int. plancher flottant, poele combustion lente, ext. grand patio, piscine, spa, foyer. Inf. 771-1037

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! Vendu!. C'est garnati. Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com, achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (Maisons, terrains, commerces, etc. Notre concept : 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. A partir de 299,95$. (514) 990-2542 engageons représentants.

ST-DENIS, cottage style victorien, const. 1997, 4 c.c., 2 s.d.b. Cause de vente: transfert à l'extérieur. Prix: 199 900$. A voir au www. directduprio.com, code d'accès 11551 ou 787-3529.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

ST-MARC-sur-Richelieu. Au 164, rang St-Joseph. Maison 37 x 27, 2 + 1 c.c., aire ouverte, bâtisse de 30 x 50 isolée et chauffée, entrepôts 21 x 60 et 22 x 28. Agent s'abstenir. Inf. (450) 584-2397.

STE-MADELEINE, const. récente, 2 c.c., 1 s.b., planchers bois franc et céramique, armoires thermoplastique, sous-sol non fini, 2 remises, terrain paysager 50x100. Tél: (514) 220-8154.

UPTON (village). Maison 3 c.c., plancher bois franc, remise, garage, cour asphaltée. Prix: 6. ... $ Inf. 450-549-4888.

240 COMMERCES À VENDRE

CENTRE d'esthétique et d'amaigrissement. Aménagement récent. Clé en main. Contactez le 450-467-6505.

TA3645-FOND DE COMMERCE dans le domaine de la restauration, 76 places, bien établi au coeur du village. Inf. : Trans-Action Multi-Services Inc courtier, Johanne Brabant au 450-773-8424.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

MONT ST-HILAIRE, construction supérieure, 4 1/2 pièces à aire ouverte, près gare et golf, 2 stationnements, a/c, plancher bois/céramique, const. 1997, 129 500$. Inf. 450-446-3301.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

FERME PORCINE région St-Hyacinthe, naisseur-finisseur, 160 truies, 600 porcelets en pouponnière, 1 200 porcs en engraissement, HACEET, P.A.E.F. moulange, génératrice, boîte frigorifique. Inf. 795-3509.

MARIEVILLE 30 min. de Montréal. Petite fermette d'un arpent, grande maison centanaire conçue bigénération/duplex, possibilité d'avoir 6 chiens, 162 000$. Inf. (514) 951-7593.

280 TERRAINS À VENDRE

RUE DENONVILLE, secteur Douville, terrains 65 pieds de façade x 111 pieds profondeur. A vendre par particulier. Demandez Chantal au 773-4380.

RUE YAMASKA, Frontenac, Papineau, Girouard coin Casavant, Grand rang St-Thomas, Jolibois, etc. Prêts à construire. Maison seule/jumelé/revenus et commercial. 799-3900.

305 AUTOMOBILES

A CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution : Transit-Location RM (1998) 450-347-5622.

A VOIR Autos, camions 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2002, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514) 894-2236.

ATTENTION! Vous êtes sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination. Sans endosseur, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 1995 à 2001. Condition requise: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances. Transco2000limité (450) 446-2800.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 demandez Robert

CADILLAC STS 1993, peinture neuve, 4 pneus d'été + 4 d'hiver, très propre, 11 500$. Inf.: 796-4888 ou 278-1349.

CHEVROELT CAVALIER coupé 2003, 2 portes, bleu, manuelle, 10 000km, lecteur CD, aileron, 10 500$. Inf. 772-5492.

FORD ESCORT LX 1995, manuelle 5 vitesses, am/fm /CD, 178 000km, très propre, condition A1, 2 600$ nég. Inf. 771-6097 ou 501-2707 (cell).

GOLF 1992, diesel, 5 vitesses, 2 portes, mécanique et carrosserie en très bonne condition, beaucoup de pièces neuves. Inf. 450-888-1480 ou laisser message 819-858-2797.

305 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC DX 1990, 161 000km, bonne mécanique, propre, 2 650$. Demandez Lyne au 773-7240.

HONDA CIVIC SIG 2000, coupé, manuelle, 2 portes, 43 000km, mags, air climatisé, très belle voiture, 15 900$. Inf. 701-0203.

MERCEDEZ BENZ 190E 2.3 litres, 1993, excellente condition. Inf. 773-3496.

NISSAN MAXIMA GXE 2000, automatique, 67 000km, tout équipé, a/c électronique, sièges électrique/ chauffant, radio CD/ cassettes, roues sur mags + pneus d'hiver Michelin Alpin avec roues à l'état neufs. (450) 772-2576, Réal

NISSAN SENTRA 20033, automatique, seulement 2 000km. cause : décès, 15 500$. Inf. 799-8967.

PONTIAC GRAND AM SE 1994, vert foncé, avec mags, mécanqiue A1, très propre, 6 000$. Après 18 h 450-788-2541 ou cell. 450-779-9206.

SUZUKI SWIFT 1998, 2 portes, automatique, rouge, 89 000 km., en très bonne condition. Une seule propriétaire. Inf. (450) 795-6123 le jour ou (450) 774-0858 de 18 hrs à 20 hrs.

TOYOTA CAMRY 2003, LE, automatique, tout équipé, 11 000km, garantie 24 mois ou 40 000km, 20 000$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

TOYOTA COROLLA CE Plus 2002, manuelle, bleu, 29 000km, a/c, vitres teintées, aileron, attache remorque, jamais accidenté, comme neuve. Faut vendre: 14 500$. Inf. 778-1657.

TOYOTA Corolla LE 2000, automatique, tout équipé, 121 000km, garantie 12 mois ou 20 000km, 9 500$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

TOYOTA COROLLA LE 2002, automatique, 75 000km, tout équipé avec toit ouvrant, garantie 24 mois ou 40 000km, 14 000$. Automobile Bousquet au 773-2366

TOYOTA ECHO 2001, 5 vitesses, lecteur CD, 11 500km, couleur silver, très propre. Après 18 h 30 au 799-5445.

305 AUTOMOBILES

TOYOTA TERCEL 1989, manuelle, 2 portes, bon état, offre raisonnable accepté. Inf. (450) 549-5437.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CHEVROLET LUMINA van 1994, V6, 7 passagers, 4 000$ nég. Inf. 794-5314 ou 223-8990.

DODGE CARAVANSE 2001, blanche, int. tan, 90 000km, 4 pneus d'hiver neufs. Prix 13 500$ nég. Inf. 796-3332 ou 261-3117.

DODGE DAKOTA 1998, king cab, V6, bleu (violet), démarreur distance, antidémarreur, radio/CD, différentiel barré, rég. vitesses, très propre, 94 500km, 12 500$. Inf. 797-8820.

DODGE DAKOTA noir 1997 king cab, 4x4, très propre. Inf. 773-2284 ou pagette 223-3806.

FORD F150 XL 2001, manuelle, cab régulier, boite longue, 6 cylindres, silver, air climatisé, impeccable, 27 000km, valeur 26 000$ pour 18 000$. Inf. 450-792-3942.

GMC SAFARI 1986, en très bon état, mécanique A1, 1 200$. Inf. 772-5146.

PICK-UP GMC 6 roues 1989, très propre, peinture spéciale, 4 vitesses, moteur 454, prix : 8 500$. Inf.: 796-4888 ou 278-1349.

PONTIAC TRANSPORT allongée 1999, couleur café, 7 passagers, 5 portes, automatique, 123 000km, très propre. Faut voir! Inf. 774-8667 ou cell. 514-924-2496.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, disponible maintenant, 300$/mois. Situé au centre-ville. Inf. 771-2846 laissez message.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

2 1/2 meublé, chauffé et éclairé, service buanderie, endroit paisible, situé 900 av. Ste-Anne, centre-ville, libre 1er octobre. Références demandées. Inf. (450) 773-0882.

2 1/2 secteur La Providence, chauffé, éclairé, meublé, tout repeint, libre immédiatement. Propriétaire occupant, 330$/mois. Demandez Patrick ou Mélanie au 778-6010.

325$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. Inf. 771-9539.

A DOUVILLE face à Ford *Baril, route 116. 2 1/2 non* meublé, 265$/mois (électricité, chauffage et eau compris). Dans rez-de-chaussée, usage commun pour salle de lavage. Bail de 1 an. Libre immédiatement. Inf. 774-6404.

AU CENTRE-VILLE
1 1/2 et 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

AU GRAND CHATEAU 1395 Girouard O., sécuritaire. App. 1 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc. Autres disponibles. 773-5766.

BEAU 4 1/2 secteur Saint-Sacrement, grande galerie, foyer, près de Loblaws. Libre 1er novembre. Inf. 774-4772.

DOUVILLE 1 1/2 meublé, salle de bain privé, avec stationnement, endroit tranquille, libre immédiatement. Références exigées. Après 16 h 501-6787 ou 773-2309.

JOLI 1 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé (micro-ondes inclus), près d'un parc, dans maison canadienne. Libre immédiatement, 250$/mois. (450) 799-2302.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 meublé avec service de buanderie, endroit paisible. Libre immédiatement. Inf. 773-6339 ou 774-1689

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

2456, LAFONTAINE.
Chambres à louer près du CLSC, respect, tranquillité et confort. Stat., buanderie et conciergerie sur place, câble fourni. 779-1957 (cell.) ou 772-5437.

BOURG-JOLI près de E.P.S.H., chambre pour étudiante avec salon, cuisinette, s.d.b., câble et téléphone, dans maison privée, accès patio, piscine, non-fumeuse. Inf. 771-7363.

CHAMBRES à louer, rue des Cascades et Hôtel-de-Ville. Endroit tranquille. Inf. (450) 778-3601.

TRES GRANDE *chambre* très éclairée, plafond haut, avec vue sur la rivière. Accès salon, cuisine, salle de lavage. Travailleur ou étudiant sérieux. Inf. (450) 773-0209.

421 À PARTAGER

CHAMBRE meublée, dans grande maison bord de l'eau (courbe après Club Nautique, 1/2 km pont de Douville). 300$/mois éclairée, chauffée, câble. Cuisine/salon à partager. Non fumeur. France 261-1304.

COLOCATAIRE recherché pour partager 5 1/2 situé au 2500 rue Raymond, sect. St-Sacrement. Meublé, câble et téléphone fournis. Nicolas au 774-9414 laissez message.

MAISON A PARTAGER libre immédiatement, 450$/mois, non-fumeur. Inf. 796-3332 ou 261-3117.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

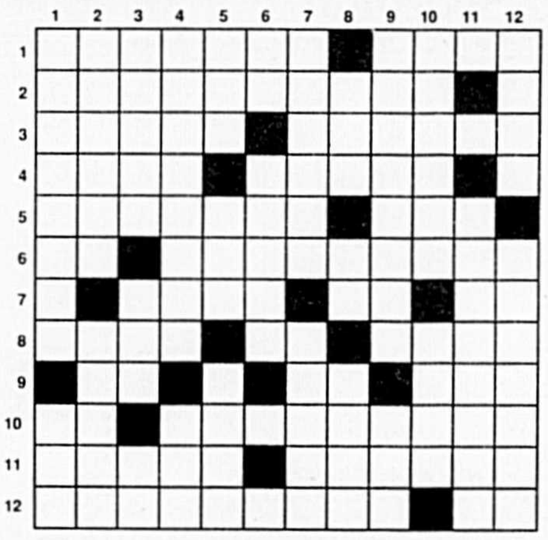
2 1/2 chauffé, éclairé, 350$/mois, rue Boulé près du cégep. Visite libre samedi le 4 octobre de 10 à 15 hrs. Inf. (418) 622-3756

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 chauffé, éclairé et possibilité de semi-meublé, au 1925, rue Girouard, 2e et 3e étage. refait à neuf, plancher bois franc. Disponibles immédiatement. Demandez Annie au (450) 465-6041.

Mots croisés

PROBLÈME NO 770



HORIZONTALEMENT

1- La plus jeune ville de la région dotée d'un aéroport international. – Eau-de-vie provenant de la mélasse.
2- Le glouglou de la bouteille en est une.
3- Attacher. – Très utile dans un bowling.
4- Faire mourir de mort violente. – Torse.
5- Propre à exciter une gaieté moqueuse. – Unité de travail.
6- En matière de. – Mendierais.
7- Jupe des danseuses de ballet. – Négation. – Avalé.
8- Bouquiner. – Infinitif. – Feu arrière des autos.
9- Gamme. – Infinitif. – Certain.
10- Négation. – Elle précède la naissance.
11- Déploya. – Il est réputé pour rater toutes ses histoires.
12- Partisane de la doctrine qui préconise l'égalité des droits entre l'homme et la femme. – Doublée.

VERTICALEMENT

1- Laval est la 2e ville en importance après... au Québec. – Partie d'une église.
2- Extraordinaires, incroyables. – Copie, singe.
3- Roulent sur des pneus. – Triage. – Avant-midi.
4- Les Américains y habitent. – Une double épaisseur.
5- On y prend un verre. – Objectif. – Courage, audace.
6- Conjonction. – Elle a une couleur comme le saphir.
7- Éloigne les voleurs. – Servent à diriger le cheval.
8- Sur la plaie.– Préposition. – Enlèvement.
9- Recommencés. – Breuvage anglais.
10- Appellera de loin. – Empereur, roi.
11- Pluie soudaine accompagnée de vents, de grêle, etc.
12- Le produit des abeilles. – Qui est au-dessus de tous, dans son genre, dans son espèce.

Solution problème #769

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	A	L	I	V	A	T	I	O	N
2	N	A	T	I	O	N	A	L	I	S	A	I
3	T	R	E	M	I	E	■	I	R	E	■	P
4	E	T	R	E	■	S	D	■	A	■	P	P
5	R	H	A	R	B	■	R	A	N	A	L	E
6	T	E	D	■	R	H	E	N	A	N	I	E
7	E	X	I	G	E	A	N	T	■	T	A	S
8	X	■	A	U	T	U	N	I	T	E	S	■
9	T	I	N	E	T	T	E	■	A	N	S	E
10	U	N	■	R	E	A	■	A	I	N	E	S
11	E	C	U	■	L	I	E	R	R	E	■	S
12	L	A	R	S	E	N	■	C	E	S	S	E

0230621

Venez vendre votre métal
chez Métaux A.D. Picard
•Achat et vente de rebuts de métal •Autos pour ferraille

Achats de toutes sortes de métaux : cuivre, aluminium, fer, fonte, etc...
Prix valides jusqu'au au 4 octobre 2003 pour commerçants et cultivateurs :

Cuivre (copp) #1	0,96 $ lb	Batteries	0,04 $ lb
Cuivre (copp) #2	0,87 $ lb	Aluminium mix	0,52 $ lb
Laiton (brass) rouge	0,63 $ lb	Aluminium "low-copp"	0,61 $ lb
Laiton (brass) jaune	0,54 $ lb	Aluminium extrusion	0,64 $ lb
Radiateur d'auto	0,48 $ lb	Acier inoxydable	0,43 $ lb

750, Grand Rang St-François, Saint-Pie (route 235)
cté Saint-Hyacinthe, Qc. J0H 1W0 (voisin de Sanair)
Tél. : (450) **772-2015** fax: (450) 772-5445 adpicard@ntic.qc.ca
0280537

Merci de votre appui et de la confiance témoignée depuis plusieurs années.
EXTRA CÈDRES INC.
RÉCUPÉRATION DE FEUILLAGE DE CÈDRES
Gratuitement de mai à octobre.
Cueillette: du lundi au samedi inclusivement

Lorette Deslandes-Martin
propriétaire

André Martin
propriétaire

Pour une dixième année consécutive, nous sommes heureux d'inviter la population maskoutaine et des environs, à profiter GRATUITEMENT de nos services pour la cueillette de vos retailles de cèdre. Dès votre taille commencée, veuillez bien communiquer avec nous. Merci de votre généreuse collaboration pour les 11 années passées, et nous vous remercions à l'avance de votre participation assidue et très active au sein de notre entreprise.

MARTIN & Fils 477, rue Deslandes, Saint-Dominique **773-1000** • 1-800-563-1001
0272124

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 secteur La Providence. Inst. less./séch., très propre, stat., taxes d'eau, services d'ordures et déneigement inclus. Réf. demandées. (450) 774-4928.

BOURG-JOLI 3 1/2 dans 4 logis, demi-sous-sol, bien éclairé, grandes pièces, chauffé, très propre, inst. less./séch., libre 1er novembre, 435$/mois. Inf. 250-7499 ou cell. 450-513-2277.

PETITE 3 1/2 non meublé, bien éclairé, endroit tranquille, au sous-sol, libre immédiatement, 330$/mois. Situé rue Ledoux, secteur Annexe. Inf. 773-2374.

TRES GRAND 3 1/2 *construction* neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant et foyer au salon. Disponible immédiatement. Inf. 773-8358 ou visiter notre site: www.grouperobin.com

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 coin Raymond et Papineau, plancher parquetterie, demi-sous-sol, bien isolé, avec balcon, 2 stationnements, libre immédiatement. Références nécessaires, 460$/mois. Inf. 799-3900.

4 1/2 construction neuve, secteur Bois-Joli, plancher flottant, disponible en septembre. Certaines unités avec foyer au salon, câble et internet inclus. Inf. 773-8358 ou visiter notre site www.grouperobin.com

4 1/2 résidence de personnes retraitées autonomes. Immeuble récent, ascenseur, salles communautaire et d'exercices, près du centre d'achat et de tous les services. Disponible maintenant. Inf. 773-8358 ou visiter grouperobin.com.

4 1/2 secteur La Providence, plancher bois franc, bain tourbillon, terrasse sur le toit, tranquille, pas d'enfants, au 1er étage. 2 espaces de rangement, const. récente, 515$/mois, libre 15 octobre ou 1er novembre. Inf. 771-0710.

BEAU GRAND 4 1/2 libre 1er novembre, dans sous-sol de maison neuve, bien éclairé, bien insonorisé (plancher béton), grandes pièces, bal. centrale, air climatisé, beau patio en pavé uni, grand terrain clôturé et pausagé, endroit paisible, sect. St-Thomas, 3 stats, 520$/mois. Pour visite (450) 771-1921.

BOISE DOUVILLE 4 1/2 pièces pour 50 ans et plus, garage intérieur chauffé, sécuritaire, ascenseur, salle communautaire, jeux ext./int., libre 1er octobre. (450) 773-4349.

CONDO 4 1/2 en construction, rue des Seigneurs, à St-Joseph, libre immédiatement. Idéal pour retraité ou semi-retraité. Foyer au gaz, air climatisé, bain thérapeutique, asp. central, échangeur d'air, cabanon, 2 stationnements. Prix 750$/mois. Inf. 774-4155.

GRAND 4 1/2 bien éclairé, au 2e étage, inst. less./séch. + lave-vaisselle, endroit très paisible, libre 1er novembre. Références demandées. Inf. 771-4619.

GRAND 4 1/2, haut d'un duplex, secteur La Providence, près de tous les services, voisin clinique médical, service d'autobus, espace de rangement, grand balcon. Idéal pour personne retraitée, libre 1er nov., 495$/mois. 771-0279.

NOUVELLE construction 4 1/2, secteur St-Joseph, Av. Concorde Sud, bal. centrale, grand rangement int./ext., 2 stats., grand balcon, entrée individuelle, insonorisation supérieur, 650$/mois, libre mars, réservez tot. Inf. 450-549-2187.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

GRAND 5 1/2 libre décembre, 2e étage d'un duplex, plancher bois franc dans les chambres et salon, cuisine double, grande remise au sous-sol, 500$/mois. Situé rue Crevier, La Providence. 774-5626 ou 773-2970.

GRAND 6 1/2 secteur annexe, rez-de-chaussée, grand sous-sol, situé entre Maxi et Métro, libre à la mi-novembre. Prix 600$/mois. Inf. (450) 774-7020.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

RECHERCHONS personne tranquille, secteur Bourg-Joli, 5 1/2 très propre, 2e étage, libre 1er novembre. Références demandées. Inf. (450) 773-8977.

ST-HILAIRE, village de la gare, rue Atlantique lot 629 (près train de banlieue). Luxueux 5 1/2 style condo, const. neuve, foyez gaz, entrée privée, rangement, 2 stats, libre décembre. A partir 835$/mois. Rendez-vous 450-467-6097.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

RECHERCHE petite maison de campagne à louer dans les environs de St-Hyacinthe, à prix abordable. Très bonnes références. Pagette (450) 223-6630.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

1180 DESSAULLES, très beau site. Local de 650pi.ca., bureau fermé, une grande salle + salle de toilette. Inclus: électricité, chauffage, climatisation. Inf. Pierre Tanguay (450) 230-1385.

BOUL. CASAVANT, bureaux de prestige 1 000pi.ca et +, ascenseur. Idéal pour professionnels de la santé. Inf. (450) 773-8358 ou www.grouperobin.com

BUREAU pour professionnel bien situé sur la Rue Ste-Anne, environ 400 pi.ca., chauffé et climatisé. Inf. 774-4928.

CENTRE-VILLE, bureaux et commerces à louer, 400 à 5 000 pi.ca. et +, près du stationnement municipal. Inf. (450) 773-8358 ou www.grouperobin.com

LCOAL à partager. Déjà emménager pour dispenser des cours. Tenir des réunions ou tout autre occasion d'affaires. Très bien situé. Informez-vous au 223-1919 ou 799-5338.

LOCAL A LOUER de l000' à 3000'. Prix très très avantageux! Inf. (450) 774-1398

LOCAL COMMERCIAL avec équipement de coiffure disponible ou possibilité de médecine douce, 400pi.ca. Inf.: Centre Fascination, demandez Suzanne au 773-6882.

LOCAL COMMERCIAL de 1 850pi.ca., beaucoup de vitrines et stationnements, plafond cathédrale, secteur achalandé, 15092, St-Louis St-Hyacinthe. Inf. (514) 241-7705.

LOCAL COMMERCIAL situé rue Mondor, face à Med Pizza, 350$/mois. Disponible maintenant. Inf. 799-3900.

RESTOS CENTRE-VILLE, 1 300 et 3 300pi.ca, terrasse, adjacent au stationnemennt municipal et future salle de spectacles. Inf. (450) 773-8358 ou www.grouperobin.com

RESTOS CENTRE-VILLE, 1 300 et 3 300pi.ca, terrasse, adjacent au stationnemennt municipal et future salle de spectacles. Inf. (450) 773-8358 ou www.grouperobin.com

RUE STE-ANNE, près de l'hôpital. Locaux pour bureaux, air climatisé central, superficie de 300pi.ca. Inf. Pierre Tanguay (450) 230-1385.

TA3436-RUE STE-ANNE, fin de bail, local pour vente au détail, très beau site. Libre immédiatement. Inf. Trans-Action Multi-Services, courtier immobilier agréé, Pierre Tanguay (450) 773-8424.

470 MAISONS MOBILES ROULOTTES À LOUER

EN FLORIDE: Maison mobile à louer pour personnes de 55 ans et plus, 1000$ américain/mois, tout équipé, tv française, très propre, 2 c.c. 2 s.d.b. Disponible du 1er octobre au 1er janvier. Inf. 261-8555.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à Saint-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire. Téléphones: (450) 464-2246 ou (450) 464-0138.

475 GARAGES ET ENTREPOTS À LOUER

ENTREPOSAGE de mobilier. Entrepôt neuf, chauffé, protégé. Aussi entrepôt en acier, protégé, humidité contrôlé. Entreposage ext., cour protégée et déneigée. Tarif variable. Inf. 774-8880.

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe. Tél: (450) 278-0846 ou (450) 796-2910 ou (450) 250-1350.

MINI-ENTREPOT St-Hyacinthe, près Autoroute 20. A partir de 69$/mois. Différentes grandeurs : 6 x 20 et 11 x 20. Inf. (450) 250-3033.

480 CONDOMINIUMS À LOUER

A HOLLYWOOD pour la saison seulement, condo 2 c.c. 2 s.d.b., salon, salle à manger, cuisinette, 4 500$ US. Inf. 771-0360.

500 OFFRES D'EMPLOIS

RECYCLER c'est écologique. Nous cueillons tout de la cave au grenier. Meubles, électros., jouets, vaisselle, vêt., antiquités. Avant de jeter, appelez-nous au (450) 771-6326, cell. (450) 513-2347.

3 TEMPS partiels demandés, horaire flexible, idéal pour mamans à la maison ou dames retraitées. Communiquez sans tarder au 1-866-826-6971, Renée Martyn.

ATTENTION! Pour tous adultes voulant améliorer sa situation financière, temps plein ou partiel, 5 à 10 h/sem., travail à domicile. Payant, payant! Pour rendez-vous, demandez Jean au 1-877-220-6595.

CHERCHE chauffeurs Team pour scédule Vancouver hebdemadaire, 2 ans d'expérience. Bon salaire. Michel au 541-949-4255 ou 450-922-6028.

COURS de préposés aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région St-Lambert, début 6 octobre; région Châteauguay-La Prairie, début 20 octobre. Prix 650$ taxes incluses déductible d'impôt. Inscription 1-800-653-0855.

EMPLOYE demandé sur ferme avicole. Sérieux, responsable, bonne forme physique, salaire selon expérience. Envoyez votre CV par fax au (450) 467-4164 ou tel. (450) 467-3652.

GARDIENNE A DOMICILE avec voiture, du lundi au vendredi de 13 h à 18 h et un à deux soir jusqu'à 21 h. Non fumeuse, aide aux devoirs, entretien ménager, salaire hebdomadaire déclaré. Cell. 501-0276.

LIVREUR(EUSE) demandé (e) avec petite voiture pouvant aussi aider à la cuisine (dépannage), à temps plein. Préférence d'un résident(e) de St-Liboire. Demandez Réjean au 793-4430 du mercredi au dimanche.

PERSONNEL demandé pour effectuer traitement de pelouse et autres tâches connexes. Le ou la candidat(e) devra posséder un permis de conduire et être dipsonible de jour et la fin de semaine. Salaire de base de 9.00$/heure + bonus de performance. Demandez Benoit Collard au (450) 771-1001.

PREPOSE(E) au stocks pour réception et expédition de matériel électrique. Connaissance informatique de base nécessaire. Secondaire V requis. Plein temps, du lundi au vendredi, de jour. Communiquez avec Mme Ledoux par téléphone au 773-2531 ou par courriel tce64@qc.aira.com ou par télécopieur au 774-6577.

RECHERCHE Besoin urgent dans la région, abattoir, boucher ou personnes avec habiletées à tuer canard domestique ou sauvage, cailles ou lapins. Inf. 799-3798 ou 799-3932.

RECHERCHE une femme pour laver une personne dans un centre, du lundi au jeudi, 10$ l'heure et pour lui tenir compagnie à domicile, en alternant vendredi et samedi de 19 h 30 à 23 h 30 h, 6$/hre. Après 11 h 30 au 774-8993.

500 OFFRES D EMPLOIS

WWW.GALA-MODE.COM débutant(e) toutes tailles ou hauteurs. Mannequin, modèle, figurant tout âge, film, T.V., photo pub, vidéoclip. Salaire 200-500$ (en service) pour 1er défilé. Offre 6 billets et séances 35$ ch + taxes. Audition, cours, photo, le tout 43$ + taxes. (514) 522-4888 ou site web.

510 ASTROLOGIE

1,2,3 A LA MAISON Jo Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24/24 h, 7/7 jrs, 18 ans +, pour seulement 4,25$/min. Vous serez enchanté des résultats obtenus, sur le plan santé-argent-amour-travail-protection. Définition des rêves. Composez dès maintenant 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privé 514-869-8435. Page web: www.josoleil.com, Vous pouvez payer par carte de crédit en passant par mon site web, pour parler avec Jo Soleil et ses médiums Louise, Jasmine, Marie-Soleil, Lucy, Emma, Lison et autres en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues 514-724-6904

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! Eh oui en composant 1-900-451-6675, vous pourrez parler avec de vrais spécialistes dans le domaine du tarot, numérologie, astrologie et voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Eh oui 12 minutes gratuites! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement, 18 ans et plus.

AMED, GRAND MEDIUM africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout(jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine la où les autres ont échoué. Inf. 514-728-6762 Métro Jarry

APPEL-C'EST SERIEUX. Aide et soutien psychique. Astrologie réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme de Gaspé. Possibilité de minutes gratuites, 2.99$/min, 18 ans et plus. 1-900-643-5779.

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 h à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame Minou) 1-900-561-1212, 4.89$/min. Nouveau: Consultation en personne avec Mme Minou (Louise Haley). Gratuit: (514) 768-2000 ou 1-800-799-6395 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395. Visa, master, 2.59$/min. (+ taxes). www.predictions2000.com.

CHEZ FRANKIE médium-voyante, lecture de vie. Gens sérieux seulement. 450-441-6956 ou 1-877-885-0808.

TELE VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute au 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finance...Réponse rapide et précise, 4.49$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard 778-0417.

520 COURS

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008.

520 COURS

COURS DE VITRAIL disponible dans la région. Si vos talents créatifs ne demandent qu'à se réaliser. Également conception de panneaux pour fenêtres, portes d'armoires, lampes etc. Pour inf. : (450) 549-2022.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www.qualityofcourse.com, bro chure@qualityofcourse.com. L'école de rédaction 676-38 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

ECOLE DE MUSIQUE Gilles Roy enr., 1043, av. des Bouleaux, Domaine Bousquet, St-Pie, enseigne guitare débutants(es), 1ere et 2e années. Cours privés ou semi-privés. Inscription et cours de 9 h à 21 h, 7/7 jours. Venez essayer! (450) 772-2936.

PEINTURE Cours de dessin et peinture pour enfants et adultes, débutants à avancés. Demandez Ginette Berthiaume, professionnelle au 799-5211.

540 GARDERIE

A QUI LA CHANCE? Garderie à 5$ de soir. Ouvert de 15 h à 1 h a.m. pour 3 ans et plus, 1 place disponible seulement. Pour. inf. ou inscription, demandez Sylvie au 773-2825.

CHERCHE gardienne à domicile pour enfants de 2 ans et 3 ans, plusieurs demi-journées par semaine. Contactez Virginie au 774-5659 ou 774-2383.

GARDERIE en milieu familial pour enfants. Près du Maxi. Expérience, cours en premiers soins, repas équilibrés, non fumeurs. Mimi au 774-9508.

MAMAN de 2 petites filles, garderais enfants chez-moi, du lundi au vendredi, 70$/semaine, secteur Ste-Rosalie. Salle de jeux, bricolage, repas équilibrés. Lison au 799-1981.

MERE DE FAMILLE à la maison garderais enfants du lundi au vendredi, entre 6 h 45 et 17 h. Expérience en pré-maternelle et activités éducatives. La Providence. Sonya au 261-1800 ou 223-6489.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

ATTENTION! recherche maman ou papa à la maison pour travail à domicile à temps partiel de 500$ à 1 500$/mois. Temps plein 1 500$ à 5 000$/mois. Domaine du Mieux-être. Robert au 1-888-806-2059, Marie-Suzanne 771-2549 ou robertherb2000@yahoo.ca.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

CHAUFFEUR classe I USA /CAN. Vous voulez devenir * voiturier-propriétaire *. Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233 ou 819-395-2044 demandez Guy Lamontagne.

NUTRI-ZOO Franchise de distribution à domicile de nourriture et accessoires pour animaux. Temps plein /partiel. Revenu immédiat. Jocelyne ou Pierre au (450) 632-0009 ou sans frais 1-888-632-0009.

SANTE UN Internationale Inc. Centre d'amaigrissement nouveaux territoires *ou centre établi profitable* disponible. Investissement requis. Formation, support complet sans tété. Sans frais 1-888-918-4790 ou www.santeun.com

570 RECHERCHE DIVERS

RECHERCHE un ou des prêteurs sur garantie hypothécaire. J'offre de bons taux. Inf. (450) 771-0360.

580 SERVICES DIVERS

100 % GAI. La ligne gaie la plus libre à Montréal. Gratuit chaque jour entre 4 h et 16 h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488 et composez le code 415.

A BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir. Consultation sans frais. Appel et Cie Syndic de faillite au 514-973-9664

AAAGRAND MENAGE du printemps. Résidentiel et commercial. Murs et plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Aussi ménage régulier à la semaine. Nettoyage de conduit de ventilation. Personnel qualifié et produits de qualité, prix compétitifs. Services d'entretien Willclean (514) 247-5127 ou www.willclean.com.

ABSOLUMENT ravissante et très charmante. Claudia 30 ans, cheveux blond aux fesses, yeux bleus perçants. Tu recherches une femme, viens me voir. Satisfaction garantie. (privé) 450-671-1470.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ADRIANNE vous reçoit ou se déplace. Au centre-ville, rueCascades en privé pour le meilleur massage à St-Hyacinthe (climatisé). Douceur, sensualité, gâterie etc. De 8 h 22 h. A ne pas manquer! (450) 774-7704.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ALEXANDRA 30 ans, superbe brunette, beau buste, belles lèvres, beaux yeux etc. Quoi de mieux! Une visite chez moi pour repartir heureux. 450-672-9551.

10 ANS Les Automobiles INTER-ACTION

VENTE - ACHAT - ÉCHANGE

Vous avez besoin d'un véhicule récent et fiable. Malheureusement vous avez déjà eu des problèmes financiers

RÉPONDEZ À CES QUESTIONS

	OUI	NON
Vos problèmes sont-ils terminés ?	❑	❑
Votre emploi est-il régulier ?	❑	❑
Vous gagnez près de 24 000 $ / année ?	❑	❑
Vous avez l'intention de vous refaire un bon crédit ?	❑	❑

Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous êtes probablement APPROUVÉ.

0281756

Tél : 774-2227 poste 231

Horoscope

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

Amour : Vous avez besoin de vous affirmer dans vos sentiments. Cela vous est nécessaire. Argent : Vous avez la possibilité d'être très chanceux. Ne la ratez pas. Travail : Vous savez comment agir pour que tout soit merveilleux. Chiffres chanceux : 39-25-34-19-12-74

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

Amour : Vous avez un grand sens de l'équilibre. Vous voulez que tout soit honnête. Argent : Ne vous en faites pas avec des choses qui bientôt se règleront dans votre vie. Travail : Vous arrivez à vaincre les choses les plus compliquées. Chiffres chanceux : 17-43-38-22-32-47

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Amour : Vous avez raison de vouloir consolider votre vie affective. Argent : Vous êtes dans une période où les choses matérielles sont très importantes. Travail : Ne vous offusquez pas pour des détails. Chiffres chanceux : 61-33-28-16-26-91

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Amour : Vous pouvez très bien savoir ce qui importe pour vous. Vous avez besoin d'être très bien. Argent : Vous allez vers des choses complètement nouvelles. Vous serez très surpris. Travail : Vous pouvez très bien vous organiser et réussir votre vie. Chiffres chanceux : 19-14-1-42-15-59

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Amour : Vous ne savez plus comment expliquer certaines choses. Attendez. Argent : Vous avez beaucoup de discussions à vivre concernant la vie matérielle. Travail : Vous êtes très heureux de progresser dans ce que vous faites. Chiffres chanceux : 27-33-59-32-64-92

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Amour : Vous apprenez de plus en plus de choses qui vous aident à être heureux. Argent : Vous savez ce qui peut vous apporter du bonheur matériel tout en restant très droit. Travail : Votre vie professionnelle est dans un grand tournant. Chiffres chanceux : 26-82-29-51-44-32

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

Amour : Vous avez beaucoup de choses à vivre en peu de temps avec vos amis. Argent : Vous ressentez une grande confiance en vous plus que jamais. Travail : Vous faites tout avec une grande dextérité. Chiffres chanceux : 91-31-93-73-48-54

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Amour : Vous ne voulez pas être trop possessif. Cela vous nuit. Argent : Vous avez la possibilité de tout vivre avec bonheur. Travail : Vous êtes sûr de vous dans tout ce que vous avez à réaliser. Chiffres chanceux : 49-52-35-83-97-92

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Amour : Vous avez beaucoup de choses à comprendre. Vous allez très loin dans tout ce que vous observez. Argent : Vous êtes capable d'améliorer énormément votre vie. Travail : Soyez sûr de vous dans toutes vos décisions. Chiffres chanceux : 56-29-25-54-10-75

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Amour : Vous avez un grand idéal. Conservez-le. Argent : Vous êtes apte à vivre d'une façon formidable. Travail : Ne soyez pas trop difficile envers vous-même. Cela vous épuiserait. Chiffres chanceux : 18-39-17-62-49-13

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Amour : Vous avez de grandes choses à vivre. Soyez-en conscient. Argent : Vous êtes très subtil. Cela vous aide dans tout. Travail : Vous êtes capable de vraiment mieux vous faire comprendre dans ce que vous demandez. Chiffres chanceux : 56-43-94-27-52-58

Poissons
Du 20 février au 20 mars

Amour : Vous avez besoin de réaliser jusqu'à quel point on tient à vous. Argent : Vous pouvez très bien vivre les choses avec un très bon jugement. Travail : Vous attendez des réponses au sujet de votre vie professionnelle. Ayez confiance. Chiffres chanceux : 81-24-54-61-52-11

0230622

580 SERVICES DIVERS

ANGELA ENR. Massage sensuel et érotique. Beauté et satisfaction garanti. 27 ans, 5'7", 118 lbs, cheveux aux fesses, buste 36D. (514) 502-9269

ARGENT à prêter. Prêt de 500$ remboursé à 50$/semaine. Aucun crédit refusé. Inf. (450) 776-5558.

ATTENTION Besoin d'aide. Proposition de consolidation de carte de crédit, impôts, tps, tvq, hydro, saisie, 5 000$ et +, Consultation gratuite. Fin du harcèlement. Qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8 h à 20 h, 7/7 jours. Service d'aide financier commercial et personnel. Inf. 819-687-3633 ou 514-395-4679.

AU BOUT du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066.

AVANT DE JETER appelez-nous. Nous ramassons tout de la cave au grenier. Meubles, jouets, vaisselle, antiquités etc. Contactez Véronique ou Sylvain au 514-730-3797 ou 514-567-0667.

CONSTRUCTION Marcel Petit Drummondville. Entrepreneur spécialisé RBQ 8280-4220-56. Spécialité rénovation de tout genre. Inf. Cell. 1-819-479-1199 laissez messsage.

EMMANUELLE 40 ans. Souriante, chaleureuse, distinguée. Massage érotique avec belles petites gâteries dont tu te souviendras! Ambiance sublime: où tu atteindra l'extase... privé, air climatisé. 450-923-4010.

KATHLEEN 30 ans, belle, chaude, sexy et sensuelle, t'offre massage érotique en privé, avec mes mains ou mes lèvres. A toi de choisir. Gros buste 36DD. Inf. 450-465-4451.

LES DEESSES de St-Hyacinthe offrent les meilleurs services qui vous feront atteindre les plaisirs les plus exceptionnels. A domicile ou ailleurs. 24/24 h, 7/7 jours. *Engageons* (450) 774-4424.

MASSAGE de détente professionnel pour homme de coeur, de principe et gentleman. Poss. reçus. Ambiance propice au respect et à l'humour. Du lundi au vendredi, 9 h à 18 h, Salon La Marie-Hélène (450) 774-7474

MASSAGE SUEDOIS. Je suis la déesse de tes rêves... Si tu viens me voir, tu auras le désir de revenir. Dulundi au dimanche de 10 h à 22 h au 1-450-782-3365.

MONICA 50 ans. Extrêmement sensuelle, femme de classe. Te reçoit en privé pour t'offrir un massage inoubliable. 450-672-6338.

PROGRAMMES amaigrissants (7 à 20 lbs/30 jrs), meilleure énergie, masse musculaire et mieux-être. Naturels et formulés par des médecins. Appelez 24/24 h au 1-866-285-7089 ou www.optimum-sante.com

PROGRAMMES amaigrissants (7 à 20 lbs/30 jrs), meilleure énergie, masse musculaire et mieux-être. Naturels et formulés par des médecins. Appelez 24/24 h au 1-866-285-7089 ou www.optimum-sante.com

RENOVATIONS en tous genres, plomberie, électricité, menuiserie, inst. et réparation d'appareils ménagers. Demandez Jean au (450) 799-4082.

SECRETAIRE- comptable offre ses services pour traitement de texte, rédaction, mise en page, tenue de livres. Nathalie au 797-9999.

585 VOYAGES

11-12-13 OCT. Manoir des Laurentides St-Donat, forfait Noël en automne avec Sylvain Laporte, 6 repas, crèche vivante, chorale, cadeau, danse et goûter du réveillon, 255$ occ. double tout inclus; 18 nov. Souper/soirée de Noël chez Constantin 41$ avec cadeau. Rés.-Tôt Omer Camirand 799-3538.

585 VOYAGES

EN FLORIDE: Maison mobile à louer pour personnes de 55 ans et plus, 1000$ américain/mois, tout équipé, tv française, très propre, 2 c.c. 2 s.d.b. Disponible du 1er octobre au 1er janvier. Inf. 261-8555.

590 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE GAIS: Agence privé pour femmes et hommes sérieux. Expérience 25 ans. Granby (450) 777-3348.

BEL HOMME de 33 ans, 5'10" cultivé, sérieux et discret, 200 lbs, sportif, aimerait rencontrer belle femme cultivé et bien éduqué pour relation intime. Inf. 772-5146.

HOMME 28 ans, yeux et cheveux bruns, non fumeur, sobre et sans enfants recherche femme entre 22 et 35 ans, fière, belle apparence, poids proportionnel, autonome, sérieuse dans sa démarche. 450-278-1552 laisser message.

HOMME lire, d'allure jeune, début cinquantaine, 5'9", 155 lbs, non- fumeur, aimant restos/cinéma/quilles, cherche femme de 45 à 52 ans, 5'3" et plus, aimant la nature et la campagne, bien dans sa peau, pour amitié et plus. Tél: 793-4254.

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'amour. Le seul réseau rencontre qui vous offre plus de chance de rencontrer l'âme soeur! Le réseau des nouveaux célibataires. Nouveau! Mesdames, parlez en direct et accumulez des points. Échangez vos points contre des certificats cadeaux, des cellulaires, une fin de semaine de rêve et plus encore. Bienvenue au gais et hétéros. Messieurs, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 et obtenez 100 minutes pour 25$. Gratuit en composant le 514-766-5029. Service 24 h. Visa/Mastercard, Western Union et autres modes de paiement avantageux.

RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai gratuit pour les hommes. Toujours gratuit pour les femmes. 514-341-1001 entrez le code 324.

TELE-SEXE Réseau rencontre. Gratuit pour les femmes. Ce réseau s'adresse aux femmes, hommes, gais, bisexuels, lesbiennes et aux couples. Pour les gens qui n'ont aucun tabou, ce réseau est pour vous! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Numéro à composer pour l'instantané 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux (450) et (514) seulement. Bénéficiez de rabais intéressant en payant par Visa/Master Card en composant le 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour adultes avertis seulement.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. R.B.

720 ENCANS

ENCAN
Le mercredi 8 octobre,
à 11 h précises,
pour
FERME MONT BRUNO INC.
(Robert Robert Jr. prop.)
au 225, rang des 25 Est
Saint-Bruno, Qc.
(sortie 102, autoroute 20)

SERA VENDU : un excellent roulant de culture commerciale et équipement à neige comprenant : batteuse NH TX 68, 4 RM, 2000, roues double 20.8-42 avec capteur de rendement, GPS Céres 8000, moteur 500 h. et 400 h. au battage, table à soya 25 pi., très peu usagée; voiture 4 roues pour transport de la table; 4 tracteurs : Inter Case modèle 7240, cab. 4 RM, power shift, pneus 20.8-42 avec roues doubles, année 1995, seulement 2300 heures; Inter Case modèle 7220, 4 RM, cabine, power shift, pneus 20.8-42 avec roues doubles, année 1996, 2320 heures; Inter 5240, 4 RM, cab., année 1993, renverse auto., 3800 heures, roues doubles 18.4-38; MF 30 industriel avec cabine et chargeur frontal, 2 RM.
MACHINERIE : bulldozer Case 1150 E, 1987 avec lame arrière 9 pi. pour fossé, transmission Torque reconditionnée, très bon état; 2 Off Set Will Rich PH 20 (13 et 16 pi.); vibro Inter modèle 4300, 28 pi. avec Pic Too; vibro Inter modèle 4300, 32 pi. avec lame et Pic Too; charrue Sanderum 4 versoirs semi-portée; charrue Sanderum 3 versoirs sur 3 points; semoir à céréales Green Plant 48 disques doubles, combiné, repliable, 24 pi. de semis, très peu usagé; arroseuse Grégoire 1000 gallons avec *boum autonivelant de 72* pi., entièrement équipée, très peu usagée; épandeur NH modèle 195, env. 400 minots avec porte hyd., pneus de flottaison; presse à foin NH 315 à la broche; voiture NH autochargeur modèle 1034 pour transport de balles; faneur Kuhn 4 toupies; fileur NH 259, semi-porté; 2 convoyeurs fond de tôle Little Giant 30 pi. sur roues; rouleau Desjardins 16 pi., 3 sections; remorque 2 essieux pour grain de semence avec moteur essence et vis hyd.; génératrice Onan 30 000 watts sur 3 points; lame pour fossé 7 pi.; herse à roulettes 28 disques sur 3 points; niveleuse sur 3 points, 7 pi.; 2 faucheuses-débroussailleuses Wood 10 pi.; motoculteur Harvard 60 po.
ATTENTION - ATTENTION : sera vendu équipement à neige : souffleur Blanchet H 96 avec moteur GM 250 forces avec kit assemblage pour 7240; gratte à neige 11 pi. sur 3 points avec couteaux déclencheurs; lame à neige 12 pi. réversible EDF avec kit assemblage pour tracteur 7220; souffleur Pronovost inversé modèle P 92 sur 3 points; ens. de chaînes pour pneus 18.4-38; Bombardier Muskeg moteur diesel, sur 3 points, manuelle Suchtel avec lame de 7 pi.; tuyau perforé 12 po.; ventilateur 12 po.; lame niveleuse 7 pi. semi-portée pour chemin; très peu d'articles de garage.
N.B. : Ce roulant est très propre, bien entretenu et remisé. Bienvenue à tous! Soyez à l'heure.
Cantine sur les lieux
Cause : abandon de la culture, cause santé
CONDITIONS : argent, chèque ou prêt bancaire accepté

POUR INFORMATIONS
s'adresser au propriétaire
Tél. : (450) 653-2949
(514) 809-5885 ou à
MARC GRAVELINE
encanteur
Saint-Barnabé-Sud
Co. Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 792-6284
Cell. : (450) 223-0762
www.
marcgraveline.qc.ca
0283415

ENCAN
Le samedi 4 octobre,
à 10 h précises,
L'encanteur Clément Marquis a été mandaté par la Municipalité de Saint-Hugues pour cet encan
au 120, 4e Rang Nord
Saint-Marcel-sur-Richelieu, Qc.

SERA VENDU : ménage complet comprenant : réfrigérateur, cuisinière, lessiveuse-sécheuse; plusieurs bureaux anciens et ordinaires; ordinateur complet avec meuble; plusieurs livres; lot de petites marchandises (vaisselle, bibelots, chaudrons, poêlons); env. 10 heures de vente.
AUSSI À VENDRE : pour une autre personne à 10 h : lot de bons outils avec coffre rouge double, 2 autres coffres; 1 toupie avec meuble; scie à onglet presque neuve; banc de scie portatif et beaucoup d'autres articles.
Arrivez à l'heure!
Il y aura un abri, si pluie
Cantine sur les lieux
CONDITION : argent comptant

POUR INFORMATIONS
s'adresser à

720 ENCANS

CLÉMENT MARQUIS
encanteur
Tél. : (450) 794-2510
0283424

ENCAN
Le samedi 4 octobre,
à 10 h 30 précises,
pour
SUCC. GARAGE GEORGES CHARTIER
au 727, rang St-Édouard
Saint-Jude, Qc.

SERA VENDU : quelques machineries agricoles, *camion, outils et pièces de* garage comprenant : pépine Case industrielle modèle 580 diesel, 2 RM, chargeur frontal et fourchette à palettes, 1975, 4 pneus neufs, en bon état; camion GMC diesel 6000, 5 vitesses, 1990 avec plate-forme hydro pour remorquage; "towing" GMC moteur 350 défectueux, 1978, 5 vitesses; tracteur Case 430 à gaz, 2RM; rotoculteur 6 pi. Agric modèle 70 sur 3 points, très peu usagé; charrue Case 2 versoirs; récolteuse à patates sur PTO; souffleur à neige 6 pi.; moulin à faucher Case sur 3 points; fendeuse à bois sur 3 points avec pompe à huile sur PTO; sarcleur sur 3 points; génératrice Winpower 25 000 watts sur PTO; environ 8 tuyaux galvanisés neufs pour ponceaux de différentes grandeurs; boîte de camion 20 pi., fermée pour remisage; 5 chevrons en bois 28 pi.; ens. de chaînes à anneaux.
OUTILS ET ARTICLES DE GARAGE : laveuse à pression Epps Furie 3000 lbs eau chaude; soudeuse Lincoln; ens. de torches; machine à graisser; testeur pour amperage de moteur; câbles à "booster"; 2 crics à l'huile 20 et 30 tonnes; ponceuse; fusil à air; moteurs au gaz, vendus tels quels; plusieurs pièces de rechange; boyaux; courroies; armoires de garage; outils divers; produits huile et autre; boyaux réducteur; quantité d'articles trop long à énumérer.
N.B. : La propriété avec maison et garage est à vendre privément.
Visite des lieux et inscription dès 9 h, le matin de l'encan
Cantine sur les lieux
Cause : décès, abandon du commerce
CONDITIONS : argent comptant ou chèque

POUR INFORMATIONS
Tél. : (450) 792-3832 ou
MARC GRAVELINE
encanteur
Saint-Barnabé-Sud
Co. Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 792-6284
Cell. : (450) 223-0762
www.
marcgraveline.qc.ca
0283416

ENCAN DE MACHINERIE DE FERME
Le samedi 4 octobre
à 11 h précises,
pour
MACHINERIES J.R. ST-ONGE INC.
au 846, rang 12,
Wickham, cté Johnson

SERA VENDU SANS RÉSERVE: 7 chariots d'ensilage neufs avec moteur Honda 7.5 Hp, hydrostatique; mélangeur stationnaire Luck Now à 4 vis modèle 285 pi.cu. neuf de marque Agrimétal; 2 moteurs à gaz neufs un 5 Hp Honda et un 12.5 Hp 2 cylindres Bringgs & Stratton; mélangeur Agri-mixer MX800 avec moteur 3 Hp 3 ans d'usure avec balance; 3 chariots d'ensilage usagés avec moteur à gaz; 2 rouleuses double avec moteur 5 Hp, panneaux de contrôle avec trémie d'entrée et vis de déchargement; rouleuse simple avec moteur 3 Hp; 3 panneaux de contrôle pour rouleuse; 3 hache-paille usagés avec moteur Honda avec 8 et 11 Hp; chariot à balles rondes manuel directionnel au 4 roues; mélangeur Rovibec avec balance et fond en teflon; réserve et 2 compartiments pour rouleuse; balai mécanique (pas de moteur); convoyeur à chaîne pour ensilage 20 pi. de long; vis à grain sur roues 7"x40 pi. avec PTO et trémie; lot de broches; 12 "gage" pour clôture électrique neuve; lot de tendeurs avec ressorts "spring" pour clôture électrique; 4 mangeoires à balles rondes; mangeoire à moulé capacité 2 tonnes; remorque 2 roues; ventilateur mural 20"; lot de fluorescents 4 pi.; réserve à moulée avec fils sans fin; 2 climatiseurs usagés; niveleuse 3 points 5 pi.; génératrice Magnate 15 000 watts avec PTO, chariot, fils de connections excellente condition.
DIVERS: roues de chariot et hache-paille; courroies; ponts de chariot d'ensilage; transmission hydrostatique; différentiel avec roues de chariot ensilage; lot de "bearing"; "sprocket"; GearBox; moteurs Honda usagés; cuves de hache-paille plastique et métal; piquets de clôture; 2 barrières de 20 pi.; 3 moteurs à l'huile orbites et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
INSCRIPTION & VISITE À PARTIR DE 10 H.
Cantine sur les lieux
En cas de pluie, l'encan se fera sous la tente.
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS
M. Jean-Rock St-Onge
(819) 398-7228 ou cell.
(819) 472-9660 ou
DENIS BLANCHARD
encanteur
685, Place Boisvert
Acton Vale
(450) 546-1322
Visitez notre site Internet : www.denisblanchard.com
À votre service pour tous genres d'encans!
0283425

ENCAN
Le vendredi 3 octobre
à 17 h précises,
à notre:
SALLE D'ENCAN
au 1125, rue Raymond
Saint-Dominique, Qc

SERA VENDU: Appareils ménagers; meubles; outillage; quincaillerie; bibelots; jouets, verrerie; antiquités et du verre Carnaval et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Inspection : le 3 octobre à partir de 15 h
FRAIS D'ENCAN : 5 %
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS
NORMAND BLAIS
encanteur-liquidateur
1125, rue Raymond
Saint-Dominique, Qc
J0H 1L0
Tél. : (450) 774-6297
Encan : (450) 774-9696
pagette : (450) 223-3009
0283432

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Le dimanche 5 octobre,
à 11 h précises,
à la
GROSSE GRANGE BLEUE
au 7900, boul.
Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc.
(Sortie 130-N, aut. 20)

SERA VENDU : (Liste partielle) : Beaux mobiliers de tous styles tels : "Chippendale", " Américain" en chêne et en noyer, "Français", "Art Nouveau", "Louis XV et XVI", "Empire", "Tudor", "Anglais", "Canadien", "Victorien", "Duncan Phyfe", "Queen Ann", "Mission", etc...; beaux mobiliers de salon, salle à manger et chambre complets; chaises et banc d'entrée; beau vaisselier à vitres bombées; belles lampes et colonnes en marbre; plusieurs beaux tableaux tels : "René "Richard", "Albert Rousseau", "Tex Lecor", "Horik", "Guinta", "Bruni", "Del Signore", "Daly", "Tatossian", "Poirier", "Cosgrove", "Ayotte", "Delfosse", etc... et autres international tels : "Hans Dahl", "Kiyoshi Saito", "Roland Strasser", "Henry meynell Rheam", "A. Browne", "David Cox", "Henry Simpkin", "Chandler", "Peter Stoyanoff", "Georges melvin Rennie", etc..; superbe collection de "buck" à bière provenant d'Angleterre avec plusieurs sujet incroyable; grande collection de Hummel; coutellerie sterling complète; belles lampes et statue de marbre; grand lot de vaisselle carnaval; vitrail; statue de bronze et régule; Moorcroft; console victorienne et autres dessus en marbre; mobilier de salon en cuir; grand tapis; horloge grand-père; gramophone; beaux grand meubles sculptés avec personnages; secrétaire bibliothèque; buffet et tables à pattes de lion; grande penderie miroir; belle *horloge de cheminée en* marbre avec personnages et chandeliers; ens. de vaisselle complet; porcelaine "Doulton", "Dresden", "Limoge", etc... plafonniers; banc d'église; lampe style Tiffany; beaux miroirs; bijoux en or et diamant; secrétaire; console; lit de fer et brass; vitrine; lampes torchère et à cou; lampes à boules; Roll Top; récamier; coffre; causeuse; armoire de pin; table et chaises inclinables; broderie; tables d'appoint; pharmacie; cristal; lot de beaux meubles de reproductions, etc...
Cantine sur les lieux
Visite : Samedi de 13 h à 17 h
CONDITIONS : comptant, visa ou dépôt direct

POUR INFORMATIONS
s'adresser aux
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
Sylvain Gélineau,
encanteur
Tél. : (450) 796-2886

N.B. : Prochain encan du dimanche : Le 2 novembre 2003
- Encan d'antiquités tous les mercredis à 15 h
- Si vous avez des antiquités à vendre, contactez l'encanteur
www.encangelineau.com
s.gelineau@encangelineau.com
0283428

ENCAN PUBLIC
Le samedi 4 octobre,
à 10 h 30 précises,
pour
GARAGE MÉCANIQUE 5 PORTES (Ancien Pétro-Canada)
au 903, boul.
du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc.

Liquidation d'équipement de garage, outils spécialisés, bureau, informatique.
ÉQUIPEMENT DE GARAGE : appareils à air climatisé Snap-On; appareil à recycler antigel; aspirateur industriel; AVR "tester"; balanceurs électroniques; cabinets et établis; compresseur 5 HP/220 volts; démonteurs de pneus; ens. de torches et soudeuse; laveuse à pression; leviers hydrauliques; lot d'outils spécialisés et extracteurs; manuels Mitchell; moniteur OTC (scanner); ordinateur d'alignement avec vérin (lift) 4 poteaux, 220 volts; oscilloscope Snap-On (Scope); réservoir d'établi et diverses pompes à air; supports à pneus muraux; Terra-Clean; tour à freins combinés; vérin (lift) ciseaux 9 000 lbs, 220 volts; 4 vérins (lift) air hydraulique 8 000 lbs; 5 portes de garage (aluminium); appareils de chauffage propane, etc...
ÉQUIPEMENT BUREAU ET INFORMATIQUE : bureaux, chaises; caisses enregistreuses; classeurs; coffre-fort; micro-fiches; ordinateur; paymaster; photocopieur; tablettes et mezzanine; unité air climatisé; ventilateurs; etc...
Visite : samedi, le 4 octobre à 8 h
CONDITIONS : dépôt 25 % comptant, balance comptant ou chèque visé, frais d'encan 10 %

POUR INFORMATIONS
CLAUDE DUBOIS
encanteur
Tél. : (819) 820-5888
Fax : (819) 566-8765
0283434

ENCAN DE CONSIGNATION
Le vendredi 10 octobre
à 10 h 30 précises,
pour
SUR LE TERRAIN DE LA SOLE
au 290, 1ère avenue
Sainte-Hélène de Bagot,
sortie 152 de la 20
propriétaire :
Laurent Brouillard

SERA VENDU : plusieurs tracteurs, batteuses, équipement à neige, et machineries de tous genres pour semis et récolte, et articles divers dont voici une liste partielle : Case 2390, 2 RM, 1979, car air clim., avec roues doubles sur essieux; White articulé 4-150 avec roues doubles, moteur 3208 cat. très peu usagé; Ford 9600 cab. 2 RM, roues doubles; JD 3040 cab., 4 RM, 1985; MF 184-4, cab. 1978 avec échelle lift 10 pi.; MF articulé 1505 avec roues doubles; MF 274 cab, 4 RM avec chargeur frontal 3500 h; Inter 1896, 4 RM, cab, chargeur frontal, attache rapide bucket à neige; White Iseki 2-62 cab, vitesses rampantes; White Iseki 2-62 n 2 RM avec mat lift sur 3 points; MF 35 gaz avec lame frontale; épandeur Gehl 315 minots, latéral, vis Brent 8 po x 60 po.
MACHINERIE : batteur Gleaner N6, 1984 tête à maïs 6 rangs, table grain 13 pi; fourragère automotrice New Idea modèle 767, 4 RM, tête maïs 3 rangs, pick-up foin; camion Sicard 4 RM avec souffleur Blanchette 8; charrue Vincent en v; remorque citerne 1972, 3 essieux, cap. 10 000 gal. eau ou purin; flat bed 38 pi. 1985, 3 essieux; presse Class Raliat 46; 2 bonnes voitures grain 275 et 375 minots sur train 4 roues; voiture train 4 roues avec ridelles 8 x 20 pi; vis Westfield 7 x 61 sur roues; épandeur Belarus 400 minots; niveleuse artisanale semi-porté; blower ensilage Case 600; choppeur NH 34; loader pour tracteur attache rapide; charrue White 5 versoirs semi-porté; chisel 10 pattes Inter modèle 55; rotochisel; sousoleuse 5 pattes; souffleur à neige 7 pi. sur 1000 tours; niveleuse sur 3 points; charrue Overum 2 versoirs; ventilateur Dynavent et Houle; brillon 13 pi.; silo à moulée 8 tonnes; vibro 15 pi. sur 3 points; quelques articles divers. Cette liste est sujette à changement sans avis.
CONDITIONS : argent comptant, chèque ou prêt bancaire accepté.
Cantine sur les lieux

POUR INFORMATIONS :
Tél. : 450-791-4007 ou
794-2070 ou
s'adresser à :
MARC GRAVELINE
encanteur
Saint-Barnabé Sud
cté Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 792-6284
cell : 223-0762
www.
marcgraveline.qc.ca
0283714

ENCAN
Le mardi 14 octobre
à 13 h précises,
pour
CLAUDE BOURQUE
au 96, rang St-Georges
Saint-Liboire,
cté Saint-Hyacinthe

SERA VENDU : Un excellent roulant de ferme comprenant 3 tracteurs dont : Ford F7710, 4 RM, 1986, cabine, air clim. 4300 h, pneus 18.4-34, très bon état; roues doubles 18.4-34; 13 pesées; Ford 6600 cabine, 1978, avec chargeur frontal, dual power, env. 5100 h; tracteur à gazon Columbia 13 HP avec tondeuse 42 po., très peu usagé.
MACHINERIE : charrue Inter 3 versoirs, modèle 450, haut dégagement pour maïs, sur 3 points; vibro Inter 13 pi. avec rouleau double Pronovost semi-portée; remorque dompeur Normand 5 x 10; épandeur NH modèle 680 tandem; pompe préfosse 8 pi; souffleur à neige Normand modèle 86 po avec chute hyd, très peu usagé; laveuse à pression 3000 lb avec moteur Honda *13 HP; réservoir à diesel* avec pompe 250 gal.
ARTICLES DE GARAGE : 10 rouleaux papier noir; compresseur à air 2 HP; scie mécanique Homelite; coupe-bordure Tanoka très peu usagé; autres articles trop long à énumérer.
N.B. Ce roulant est très propre, toujours bien remisé et entretenu.
Cause : terre vendue
Cantine sur les lieux
CONDITIONS : argent comptant, chèque ou prêt bancaire accepté.

POUR INFORMATIONS :
Tél. : 450-793-2917 ou
cell. 450-230-6095 ou
s'adresser à :
MARC GRAVELINE
encanteur
Saint-Barnabé Sud
Cté Saint-Hyacinthe
Tél. : 450-792-6284
cell. : 223-0762
www.
marcgraveline.qc.ca
0283715

* ENCAN *
Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

Pour informations
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
7810, boul Laframboise
Saint-Hyacinthe
J2R 1G7
Tél.: (450) 796-2179
ou 1-866-796-2179
*** ATTENTION ***
Encan d'antiquités tous les jeudis 13h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin.
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.
0230625

ENCAN
À votre service pour tous genres d'encans : ménage de maison, outils de garage et liquidation de tous genres à prix compétitifs.

POUR INFORMATIONS
NORMAND BOUCHER
encanteur
Saint-Jude
Tél. : (450) 792-2095
0279310

Pour annoncer vos ENCANS, rien de mieux que
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
773-6028

ENCAN

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé-Sud (450)-**792-6284**
0230106

Carrières et professions

CENTRE DE LA PETITE ENFANCE
LE TEMPS D'UN RÊVE

POSTES À COMBLER
POUR LES DEUX INSTALLATIONS
DE SAINTE-MADELEINE ET
DE SAINT-DAMASE

Le C.P.E. est à la recherche :

ÉDUCATEUR (TRICE) EN PETITE ENFANCE
Poste à temps complet et à temps partiel
Exigences :
Formation reconnue selon le MFE
Capacité à travailler en équipe, connaissance du programme éducatif, basé sur l'apprentissage et le jeu.

CUISINIER (ÈRE)
Poste à temps complet
Sous l'autorité de la Direction générale, assure le service alimentaire : collations, repas principal, inventaire, entretien des appareils et du local
Exigences :
Diplôme et/ou expérience pertinente
Capacité de travailler sous pression, esprit d'équipe

COMMIS-COMPTABLE
Poste de 21 heures par semaine et possibilité de plus
Sous l'autorité de la Direction générale, la personne effectue divers travaux de soutien administratif reliés principalement à la comptabilité et au système de paie.
Exigences :
Diplôme et/ou expérience pertinente
Connaissance du milieu serait un atout

Salaire selon les normes du MFE

Faire parvenir votre curriculum vitae,
avant le 14 octobre 2003 jusqu'à 17 h au
C.P.E.
Le Temps d'un Rêve
120, Mgr Decelles
Saint-Damase, Qc J0H 1J0

0281970

Délimax

Délimax Veaux Lourds Ltée

est à la recherche d'une personne pour combler le poste de :

TECHNICIEN(NE) SENIOR EN COMPTABILITÉ

Poste à temps plein permanent (40 heures par semaine)

DESCRIPTION DE L'EMPLOI
Sous la supervision du responsable administratif, vous devrez :
- Préparer et analyser les états financiers mensuels;
- Analyser divers comptes de revenus et dépenses;
- Effectuer les conciliations bancaires;
- Assurer le suivi des dossiers d'entretien mécanique de la flotte ainsi que le suivi des carnets de route du transport;
- Effectuer divers rapports pour transport tel que IFTA déclaration des carburants et autres permis relatifs au transport;
- Assurer le suivi d'immobilisations de la flotte
- Effectuer la gestion d'inventaires
- Effectuer d'autres tâches connexes de bureau

QUALIFICATIONS REQUISES :
- Minimum d'un diplôme en techniques administratives option finance;
- Cinq années d'expérience pertinente dans un emploi similaire;
- Expérience de comptabilité pour compagnie de transport serait un atout;
- Capacité de supervision de personnel.

LOGICIELS UTILISÉS
Acomba, Excel, Word et Fortune 1000 DOS

S.V.P. faire parvenir votre C.V. à l'adresse suivante :
Délimax Veaux Lourds Ltée
Suzanne Martin
3700, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe Qc
J2R 1L1
par courriel : suzanne.martin@delimax.com

Chaque candidature sera considérée, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes qui auront été retenues.

0283344

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

---

LES CAMIONS **Beaudoin** INC.
Saint-Hyacinthe

Un(e) représentant(e) des ventes
avec expérience dans la vente de camions.
• bilingue

Faites parvenir votre C.V. à l'attention de
M. Bruce Gagnon
par télécopieur au **450-774-3307**
ou téléphonez au **450-774-7213**

0283606

Jocus Les conseillers en jouets

Vous aimez les enfants ?
La vente vous intéresse ?
Vous désirez augmenter vos revenus ?

Devenez conseillère en jouets
ou **Devenez hôtesse**
et méritez-vous des jouets gratuits

Pour informations et recevoir notre catalogue gratuitement, communiquez au 1-800-361-3161, poste 9337

C'est simple et amusant !

0283701

COMMIS AUX PIÈCES

Avec ou sans expérience en machinerie lourde.
Souci du travail bien fait Capacité de travailler en équipe.
Salaire à discuter selon expérience

Si vous êtes prêt à relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention du directeur des opérations :

Les Équipements G. Comeau Inc.
6220, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe (Qc) J2R 1E9
Par télécopieur au (450) 796-2534
Par courriel à s a u g e r @ c o m e a u . c c

Comeau (Les Équipements G. Comeau Inc.)
CASE
TAKEUCHI
Link-Belt Earthmoving & Forestry Material Handling Equipment

Nous souscrivons au principe d'équité en emploi. Seules les candidatures retenues seront contactées.

0282048

Les multiples façons de se chercher un emploi :

consulter les journaux,
la boule de cristal ? ! ?

Ne baissez pas les bras

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Saint-Hyacinthe

La meilleure façon de chercher et de trouver un emploi :
la méthode dynamique du
Club de recherche d'emploi Saint-Hyacinthe.

Une démarche qui vous donnera la clef du succès.

(450) 771-6611

GRATUIT

Emploi Québec Montérégie

710, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3

0264789

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?

Nous offrons, à Saint-Hyacinthe, un programme qui répond aux exigences des entreprises.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ :
- être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu

DURÉE :
- 9 semaines (26 heures / sem.)
- possibilité de soutien financier

Emploi Québec Montérégie

INFORMATION ET INSCRIPTION
CREAT - FORMATION
Téléphone : 1-866-776-7893

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec.

0281434

CLSC CHSLD de la MRC d'ACTON
1266, rue Lemay, Acton Vale (Québec) J0H 1A0

Est à la recherche
Pour la liste de rappel (Aucune heure minimale garantie)

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER (TRAVAUX LOURDS)
Requiert de la force physique

AIDE-CUISINIER(ÈRE)
Doit détenir un diplôme de fin d'études secondaires avec spécialisation en "alimentation cuisine professionnelle ou institutionnelle" d'une école reconnue par le Ministère de l'Éducation.

TECHNICIEN(NE) EN ASSISTANCE SOCIALE
Doit détenir une diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en techniques de travail social ou en techniques d'assistance sociale d'une école reconnue par le Ministère de l'Éducation.

TRAVAILLEUR SOCIAL
Doit détenir un 1er diplôme universitaire en service social et être membre de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec.

ERGOTHÉRAPEUTE (poste de 14 heures/semaine) et liste de rappel
Doit détenir un 1er diplôme universitaire terminal en ergothérapie.

EDUCATEUR SPÉCIALISÉ
Doit détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en techniques d'éducation spécialisée ou rééducation institutionnelle d'une école reconnue par le Ministère de l'Éducation.

Salaire et conditions de travail:
- Selon les normes en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 15 octobre 2003 à l'attention de:

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS
CLSC - CHSLD de la MRC d'Acton
1266, rue Lemay, Acton Vale, Québec J0H 1A0
Fax: 450-546-0854

0281920

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

STERIGEN & VETCOM

Les Laboratoires STERIGEN et VETCOM, PME localisées à Upton se spécialisant dans la fabrication de médicaments, sont à la recherche de personnes pour combler les postes à temps plein suivant :

Journalier/Journalière

La personne choisie devra conditionner les produits finis. Elle s'occupera également de l'entretien général de l'usine.

Opérateur/Opératrice

Le travail que la personne aura à réaliser est :

- Nettoyage, emballage et stérilisation des équipements
- Nettoyage et désinfection des salles
- Fabrication et remplissage
- Conditionnement de produits finis
- Entretien général de l'usine
- Travail en zones propre et aseptique
- Échantillonnage environnemental

Les personnes retenues devront être en très bonne forme physique, avoir un bon esprit d'équipe et être minutieuse. Les personnes choisies devront posséder un secondaire 5 et ils pourraient être appelées à travailler sur 3 chiffres différents de jour ou de soir selon le besoin.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae aux soins de :

Michel ou Adrien Canan
42 St-Cyrille, Upton, Québec J0H 2E0
Fax : (450) 549-4042
Email : clandry@sterigen.com

ou passer à l'adresse ci-haut remplir un formulaire de demande d'emploi.

0283147

MILLE-PATTES CHAUSSURES

Est à la recherche de

GÉRANT (E)

pour Saint-Hyacinthe
et Acton Vale

Vous devez posséder de l'expérience dans la vente de la chaussure
Vous êtes dynamique et ambitieux(euse)
Vous avez du leadership?
Le poste de gérant chez Mille-Pattes chaussures est à la hauteur de vos ambitions.

Nous offrons :

- très bonne rémunération
- jusqu'à 37 h/semaine

Si intéressé,
Faites parvenir votre C.V.
par télécopieur
au (450) 546-3308

0283707

Infirmière auxiliaire et secrétaire médicale

recherchées

Pour travail dans une clinique médicale de Saint-Hyacinthe avec rendez-vous et sans rendez-vous, du lundi au vendredi.

Expédiez votre C.V. à
Réf. : Cour. 04-26662
C.P. 340
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 7B6

0282286

RECHERCHE PERSONNEL SANS EXPÉRIENCE

Opérateur de presse à injection	Poste permanent, 5 jours/semaine + temps partiel et/ou fin de semaine Nuit (23 h à 7 h)
Assembleur	Bonne capacité physique Augmentation après 3 mois.
Journalier	Remplir une demande d'emploi au

2955, rue Cartier
Saint-Hyacinthe, Qc
Entre 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

0282160

Assistant(e) administratif(ive)

St-Hilaire

Exigences :

- Bilinguisme parlé et écrit
- Word, Excel, PowerPoint
- Min 5 ans d'expérience pertinente
- Dynamisme, minutie, maturité et autonomie

Salaire jusqu'à 35 000$ selon expérience

Lisette Boucher
450 651-1313 poste 207
lboucher@quantum.ca

quantum

0283709

Soudure M.Couture & Fils Inc.

Saint-Hyacinthe

Recherche

Soudeur Assembleur

- Bonne connaissance du travail de l'acier et du métal en feuilles
- Bonne connaissance en lecture de plans
- Expérience sur presse plieuse et cisaille
- Expérience requise 2 ans préparation de pièces

Rémunération

Salaire selon expérience, plus avantages sociaux

Pour rendez-vous, communiquez avec France

(450) 796-1617

0283354

CLSC CHSLD de la MRC d'ACTON

1266, rue Lemay, Acton Vale (Québec) J0H 1A0

Le CLSC-CHSLD de la MRC d'Acton est un établissement multivocationnel du réseau de la Santé et des Services sociaux du Québec. Il dessert la population de la MRC d'Acton comptant environ 16 000 personnes. L'établissement est localisé dans la ville d'Acton Vale située à moins de 30 minutes des grands centres: Granby, Drummondville, St-Hyacinthe, et à moins d'une heure de Montréal. Nous avons 170 employés et gérons un budget de près de 8 millions de dollars. Travailler chez nous allie à la fois les avantages du milieu rural et urbain et notre communauté est très dynamique et accueillante.

Chef de l'administration des programmes
Enfance Jeunesse Famille / Adulte

- Vous êtes un(e) professionnel(le) expériment(e) de la Santé et des Services Sociaux;
- Le service à la clientèle est votre 1ère priorité;
- Vous possédez des habiletés éprouvées de gestionnaire;
- Vous êtes familier(ère) avec le processus continu de la qualité et l'évaluation des résultats

Joignez-vous à notre équipe de gestion. Nous voulons travailler avec vous !

Sous l'autorité du Directeur général, vous assurerez la planification, la coordination et le contrôle des activités relatives à la prestation de services et programmes préventifs et curatifs auprès d'une clientèle diversifiée. Les interventions sont axées sur le respect et l'autonomie des individus et des communautés et sur le maintien en milieu de vie naturel. Par votre implication auprès des différents comités régionaux, vous assumerez la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles de vos programmes.

Poste cadre permanent à temps complet: classe salariale 14.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 octobre 2003, 16h00, en inscrivant le titre du poste sur l'enveloppe à l'attention de:

Directeur général
CLSC-CHSLD de la MRC d'Acton
1266, rue Lemay
Acton Vale, Québec J0H 1A0

0281366

RECHERCHONS

JOURNALIERS de jour et de soir

- Préparation de produits de viande congelés
- Travail au froid (5 C°). 8 $ h.
- Bonne endurance physique.
- Temps plein.

Envoyez votre C.V. au

5450, av. Trudeau,
Saint-Hyacinthe J2S 7Y8
Fax : 450- 771-1417.
COURRIEL : karcouette@specialitesmb.com

0283108

ASSURANCE DES PARTICULIERS

Dans un but d'expansion, Chapdelaine assurances et services financiers inc., est à la recherche d'une personne pour assumer un poste en "Assurance des Particuliers" au bureau de Beloeil.

DESCRIPTIONS DES TÂCHES :

- Vente de nouvelles affaires ainsi que le service pour une clientèle en assurance automobile et habitation.

EXIGENCES :

- Posséder son permis de courtier en assurance des particuliers et/ou expérience de trois (3) ans dans un poste similaire
- Habileté à communiquer et à servir une clientèle
- Bilinguisme essentiel

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur avant le 19 septembre 2003.
a/s Vice-président, opérations

Télécopieur : (450) 446-1125

0283146

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures

Secteur :

La Providence

- De la rue Métairie à Bourdages Sud
- De Couvent-de-Lorette à St-Paul

Appelez au 773-6028
et demandez Claire ou Annie

0268925

FONDÉ EN 1853
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

LES ENTREPRISES BOURGET INC.

Licence RBQ 1147-7122-16

Entrepreneur construction des routes depuis 1962, se spécialisant dans les travaux routiers, d'abat-poussière, de déneigement et de béton.

Recherche personnel
pour combler les postes suivants
pour les régions de Granby et Foster :

Opérateur de loader
Commis de bureau
Journalier d'usine
Mécanicien
Aide-mécanicien

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. à

Les Entreprises Bourget
96, chemin Delangis
Saint-Paul de Joliette, Qc. J0K 3E0
ou par télécopieur (450) 775-4049
E-mail : informat@bourget.qc.ca

0284012

Carrières et professions

Galeries ST-HYACINTHE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE
DE PERSONNEL COMPÉTENT
AFIN DE COMBLER
LES POSTES SUIVANTS :

* ***VENDEUSE TEMPS PLEIN***
* ***VENDEUSE TEMPS PARTIEL***

VOUS ÊTES DYNAMIQUE
ET MOTIVÉ?
VENEZ VOUS JOINDRE
À NOTRE BELLE ÉQUIPE!

SE PRÉSENTER À LA BOUTIQUE
SIMON-GAB AVEC VOTRE C.V.
ET *DEMANDEZ*
MME FERNANDE GOUPIL
(450) 773-5495 OU (450) 774-5495

0280646

COUTURIÈRES

Avec connaissances sur plain,
overlock ou coverstich
travail en usine à
temps plein à Saint-Liboire

CONTACTEZ JASMIN OU CLAUDE
(450) 793-4417

0283273

COUTURIÈRES

REPRÉSENTANTS(ES)

Les candidats(es) auront comme responsabilité de développer et de conseiller en matière de machinerie agricole.

Tâches :
Sollicitation, démonstrations, suivi de la qualité du service et production de rapports.

Exigences :
Être dynamique, expérience en machinerie agricole, autonomie, ténacité, rigueur et bonne communication.
Expérience minimum de 3 ans

Conditions :
Selon expérience et compétences

MASSEY FERGUSON — McCORMICK

Faire parvenir votre C.V. à :

ÉQUIPEMENTS AGRI-MONT INC.
166 ch. MARIEVILLE
ROUGEMONT, QC J0L 1M0
(450) 469-2370 Téléc. : (450) 469-4195

0282289

RESTO Le Four — RECHERCHE

CUISINIER(ÈRE)
BUS BOY
PLONGEUR

Se présenter avec votre C.V. au
1350, rue Gauvin,
Saint-Hyacinthe

0283353

Le Phare

organisme en santé mentale auprès des familles,
RECHERCHE UNE
PRÉPOSÉE AUX GROUPES DE SOUTIEN ET DE RÉPIT

Salaire : 10,00 $ / heure
21 heures par semaine.
Qualités et qualifications requises
Disponibilité (heures flexibles)
Facilité d'adaptation
Débrouillardise, discrétion, ponctualité
Faire des appels
Connaissance de l'informatique et de l'internet
Avoir un bon français écrit et parlé.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 14 octobre 2003 au

620, av. Robert, Saint-Hyacinte Qc, J2S 4L8

0283351

ANGERS TOYOTA — RECHERCHE

Mécanicien d'expérience
Temps plein

Les personnes intéressées devront se présenter au 3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe pour compléter un formulaire de demande d'emploi et présenter leur C.V.

Communiquez avec
Stéphan Hébert au
(450) 774-9191

0283438

ANGERS TOYOTA — RECHERCHE

HOMME DE SERVICE

Exigences :
- Connaissance en mécanique;
- Changement d'huile;
- Pose de pneus.

Les personnes intéressées devront se présenter au 3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe pour compléter un formulaire de demande d'emploi et présenter leur C.V.

Communiquez avec
Stéphan Hébert au
(450) 774-9191

0283437

CPE L'APPRENTI-SAGE

Cuisinière / Cuisinier

POSTE TEMPORAIRE À COMBLER :
Temps plein 35 heures / semaine
DURÉE DE REMPLACEMENT :
Période indéterminée
DATE D'ENTRÉE EN FONCTION :
Octobre 2003
HORAIRE :
7 h 30 à 15 h

FONCTIONS :
- Participer à la planification des menus
- Planifier et effectuer les achats
- Préparer les repas et les collations pour 60 enfants selon les menus préétablis
- Entretenir quotidiennement cuisine et salle à manger

EXIGENCES :
- Expérience de travail dans un milieu similaire ou l'équivalent
- Formation dans le domaine serait un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 10 octobre 2003 au :

CPE l'Apprenti-sage
495, rue des Falaises
Mont Saint-Hilaire, Qc. J3H 5R7
Télécopieur : (450) 467-9577

0283519

CPE L'APPRENTI-SAGE

Éducateur / Éducatrice

POSTE TEMPORAIRE À COMBLER :
Temps plein auprès des enfants de 2 à 2 1/2 ans

DURÉE DE REMPLACEMENT :
Octobre 2003 à mai 2005

FORMATION REQUISE :
Détenir un diplôme reconnu par le ministère de la Famille et de l'Enfance.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 10 octobre 2003 au :

CPE l'Apprenti-sage
495, rue des Falaises
Mont Saint-Hilaire, Qc. J3H 5R7
Télécopieur : (450) 467-9577

0283518

Jean-Marc Brunet LE NATURISTE

CONSEILLERS(ÈRES) À LA VENTE
à temps partiel
Galeries St-Hyacinthe

Exigences :
Expérience de la vente au détail
Connaissance des produits naturels serait un atout
Disponible aux heures d'ouverture des magasins.
Nous offrons un salaire de base, plus bonification, un rabais sur les produits et un programme de formation.

Veuillez faire parvenir vottre C.V.
par fax : (450) 442-2205
par courriel : rh@lenaturiste.com

0283711

OFFRE D'EMPLOI

Conseiller en électronique

un poste permanent temps plein, 40 h/semaine et un poste temps partiel

Exigences :
- ❑ Avoir des connaissances de base en électronique
- ❑ Avoir des connaissances dans le milieu de la vente

Tâches :
- ❑ Faire la livraison et l'installation à domicile de produits électroniques
- ❑ Faire la réception des marchandises
- ❑ Répondre au comptoir de service

S.V.P. contacter Patrick Plante au (450) 774-0433 pour un rendez-vous ou venez porter votre C.V. en personne ou par courriel : sthyacinthe@stereoplus.com

STEREO plus ÉLECTRONIQUE

2145, AV. STE-ANNE
SAINT-HYACINTHE, QC. J2S 5H5
774-0433

0282089

Giroux

Nous recherchons
ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE

Pharmacie vétérinaire
(1 poste temps partiel - 28 à 35 heures / semaine)

Description de tâche :
Prendre les commandes de médicaments vétérinaires, préparer les ordonnances, emballer les produits et les expédier.

Exigences :
- DEP en assistant technique en pharmacie et / ou expérience pertinente dans le domaine vétérinaire un atout.

Pharmacie de préparations magistrales
(1 poste temps plein - 35 heures / semaine)

Description de tâche :
Sous la direction du pharmacien, le (la) technicien(ne) fera des préparations pharmaceutiques et travaillera sous hotte laminaire.

Exigences :
- DEP en assistant technique en pharmacie ou
- DEC en technique de laboratoire médical

Salaire selon l'expérience et compétences
Veuillez faire parvenir votre c.v. par télécopieur au (450) 778-9810 ou par courriel à mst-sauveur@girouxlab.com

www.girouxlab.com

0283515

Mirald

CHAUFFEURS CLASSE 1

Pour effectuer des voyages aux États-Unis
- 0,325 $ du mille + boni si 2300 milles/sem.
- Toutes les cueillettes et les livraisons sont payées
- Équipement récent et attitré
- Transport de lots complets
- Avantages sociaux
- Retours à la maison à chaque semaine

Qualifications recherchées :
- ♦ Bon dossier de conduite
- ♦ Anglais fonctionnel
- ♦ Débrouillard et courtois

Pour nous rejoindre :
RESSOURCES HUMAINES
Transport Mirald inc.
1240, rue Volta
Boucherville, Qc J4B 7A2
(450) 641-4998, poste 236 • 1-800-567-0668
Courriel : resshum@mirald.com

0281138

PERSONNEL DE PRODUCTION
Les Portes Cascades Inc.,

Les Portes Cascades Inc., le plus important manufacturier de portes de la région, est à la recherche de personnel de production sur les deux équipes de travail (jour, soir) afin de soutenir la croissance qu'elle connaît à son usine de Saint-Hyacinthe.

Salaire : Le salaire de base sera de 11.14 $ / heure et il y aura possibilité d'atteindre rapidement un taux de 12.92 $ / heure selon les tâches accomplies. À ceci s'ajoutera la prime de soir.

Les candidats recherchés possèdent les exigences suivantes :
- Secondaire V complété ou équivalence
- Expérience en usine / manufacture de bois sera un atout
- Précision dans la lecture de mesure.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae ou vous présenter à l'adresse suivante pour compléter un formulaire de demande d'emploi (prière de ne pas téléphoner) :

PORTES CASCADES DOORS

Les Portes Cascades Inc.
5575, boul. Laurier
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 3V9

0283231

Solution du mot caché :
FULIGULE

Avis légaux

Réseau Santé Richelieu-Yamaska

APPEL D'OFFRES

PROJET :

RÉSEAU SANTÉ RICHELIEU-YAMASKA
Projet RÉHABILITATION CHHM
Espace pour entreposage

PROPRIÉTAIRE :

RÉSEAU SANTÉ RICHELIEU-YAMASKA
2750, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4Y8
Tél. : (450) 771-3333 poste 4042
Télécopieur : (450) 771-3311
Intervenant : M. Gilbert Lussier

Dans le cadre du projet de Réhabilitation du Centre hospitalier Honoré-Mercier, le propriétaire susmentionné demande des soumissions pour l'utilisation d'espaces, **situés dans la ville de Saint-Hyacinthe pour au moins 4 000 pi²** à des fins d'entreposage de mobilier pour une période de deux ans.

Les documents requis et autres renseignements pourront être obtenus, à partir du jeudi 2 octobre 2003, 13 h 30, au bureau du Service des approvisionnements, au local SR-126 du pavillon Saint-Charles, situé au 2750, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe.

Les soumissions devront nous parvenir dans des enveloppes scellées au secrétariat de la DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES, LOCAL SR-182 du pavillon Saint-Charles, au plus tard le jeudi 16 octobre 15 h 30.

L'ouverture des soumissions se fera le jeudi 16 octobre 2003 de 15 h 30 au local SR-127 (pavillon Saint-Charles).

Le propriétaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni quelque autre des soumissions reçues.

Lucie Wiseman
Directrice générale
Réseau Santé Richelieu-Yamaska

0283272

MINIBUS FORD 1990 À VENDRE

Véhicule au rancart, conçu pour le transport adapté, à vendre pour les pièces. Le véhicule sera vendu par soumission et l'ouverture se fera, lundi le 20 octobre 2003 à 14 h.

Pour information : M. Jocelyn Savoie
(Hôtel-Dieu)
(450) 771-3333 poste 2330
ou M. Alain Adam
(450) 771-3333 *poste 2215*

0283248

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(Entrée en vigueur)

RÈGLEMENT NUMÉRO 97

Avis est par les présentes donné que le règlement numéro 97 adopté par le Conseil municipal de la Ville de Saint-Hyacinthe, à la séance du 2 septembre 2003, intitulé : **"Règlement numéro 97** autorisant une dépense de 771 876 $ et un emprunt de 385 938 $ pour financer le programme de Rénovation Québec", a reçu l'approbation suivante :

- Approbation du ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir en date du 19 septembre 2003.

Ledit règlement est déposé au bureau de la Greffière à l'hôtel de ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Saint-Hyacinthe, le 30 septembre 2003

La greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0283713

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES

ÉGOUT SANITAIRE RUE FRONTENAC

Dossier consultant : ENV00296
Dossier ville : 02-09

MAÎTRE DE L'OUVRAGE : Ville de Saint-Hyacinthe, 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5B2, téléphone : (450) 778-8300, télécopieur : (450) 778-8628.

MAÎTRE D'ŒUVRE AU SENS DE LA CSST: Entrepreneur

MAÎTRE D'ŒUVRE (représentant du Maître de l'ouvrage) : BPR-EnvirAqua inc., experts-conseils, 1925, Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3A5, téléphone: (450) 773-5942, télécopieur: (450) 773-9789.

DESCRIPTION DES TRAVAUX: La Ville de Saint-Hyacinthe demande des soumissions pour le prolongement d'un service municipal sur la rue Frontenac.

Les travaux comprennent sommairement et de façon non limitative les ouvrages suivants :

- Conduites d'égout sanitaire de 250 mm de diamètre en tranchée, sur environ 1 325 mètres, incluant regards et travaux connexes;
- Conduites d'égout sanitaire de 283 mm de diamètre en forage, sur environ 75 mètres, incluant regards et travaux connexes;
- Conduites de refoulement en tranchée et en forage, sur environ 365 mètres, incluant travaux connexes;
- Branchements d'égouts domestiques de 150 mm de diamètre, en tranchée et en forage;
- Deux postes de pompage des eaux usées, incluant travaux connexes;
- Réfection des lieux.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant demandé les plans, devis et documents de soumission en leur nom, dont la principale place d'affaires est située dans la province de Québec, Ontario ou du Nouveau-Brunswick, et qui détiennent une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction. **L'entrepreneur est responsable de vérifier si son nom est bien enregistré sur la liste des soumissionnaires.**

DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES: Les plans, devis et documents de soumission (réf. ENV 00296) peuvent être obtenus **à compter de 15 h, le 30 septembre 2003,** au bureau du Maître d'œuvre, moyennant un paiement de 150 $ (taxes incluses) non remboursable. Ce paiement sera en argent ou sous forme de chèque visé ou mandat poste au nom de EnvirAqua inc.

GARANTIE DE SOUMISSION: Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission au montant égal à dix pour cent (10%) de la soumission et d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurances de fournir un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services égaux à cinquante pour cent (50%) chacun du coût de la soumission.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le Maître d'œuvre et accompagnées des garanties et formules d'engagement exigées aux documents de soumission.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et seules les soumissions présentées sur les documents préparés par « BPR-EnvirAqua inc. » seront acceptées.

CLÔTURE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Les soumissions, dans des enveloppes fournies par le Maître d'œuvre, scellées et clairement identifiées, portant la mention « soumission - Égout sanitaire - Rue Frontenac - ENV 00296 » seront reçues au bureau du Maître de l'ouvrage, **jusqu'à 11 h , heure locale en vigueur, le 24 octobre 2003.** L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions, en présence des soumissionnaires intéressés.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Le présent avis d'appel public d'offres est affiché sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'adresse suivante :

www.ville.st-hyacinthe.qc.ca

Saint-Hyacinthe, le 29 septembre 2003
LA GREFFIÈRE DE LA VILLE,
ME HÉLÈNE BEAUCHESNE, NOTAIRE

0283712

Mot caché

8 lettres : LES CANARDS

A
abondants
agir
ailes
air
aire
allé
Amérique
anatidés
arlequin
aspect
B
bande
Barbarie
base
bleutés
C
calotte
Canada
canardeau
canardière
cancane
cane
chasse
collier
colvert
couleur
couples
D
déplacements
domestique
E
eider
espèces
étangs
F
faune
femelle
forêt
H
halbran
harle
huppe
L
lacs
localisés
M
macreuse
malard
mâles
mandarin
mare
marécage
mer
migration
milieu
milouin
morillon
N
nasille
naturel
nichent
O
oiseaux
P
palme
palmipèdes
panache
petits
pilet
plumage
pondre
Q
Québec
R
regroupent
réserve
S
saison
sarcelle
sauvage
sauvagine
sites
sorte
souchet
T
tête
types
V
vie
voler

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	X	B	A	S	E	D	S	C	H	A	S	S	E	U	Q	I	R	E	M	A
2	E	U	R	R	T	E	R	F	N	N	A	E	S	E	T	U	E	L	B	D
3	N	B	A	E	C	I	N	A	O	T	S	S	N	I	T	E	E	L	A	A
4	A	M	A	E	D	A	T	L	L	A	N	U	P	A	T	T	R	B	L	N
5	C	I	P	N	S	I	L	E	I	A	U	E	E	E	C	E	O	O	E	A
6	R	S	R	I	D	I	E	S	P	R	M	R	H	R	C	N	S	L	F	C
7	E	E	L	E	R	E	O	A	E	L	M	C	H	C	D	T	A	A	A	S
8	C	L	S	O	E	N	I	G	A	V	U	A	S	A	I	N	U	C	T	C
9	E	O	M	E	V	R	R	L	M	O	R	M	N	I	L	N	O	N	E	A
10	M	G	L	O	R	O	F	I	S	L	S	T	A	D	E	B	E	P	H	N
11	I	N	L	L	U	V	L	E	E	A	S	A	O	G	A	M	R	U	C	A
12	G	E	A	P	I	O	E	M	M	E	U	M	R	R	E	R	P	A	A	R
13	R	M	E	T	U	E	A	C	S	E	E	V	B	C	U	P	I	A	N	D
14	A	N	I	I	U	R	R	I	O	S	L	A	A	E	E	T	I	N	A	I
15	T	S	N	L	E	R	L	E	T	U	R	L	L	G	R	L	S	V	P	E
16	I	R	E	C	I	A	E	I	T	I	P	U	E	E	E	G	L	I	I	R
17	O	I	A	L	C	E	Q	L	E	E	O	L	V	S	N	A	L	E	U	E
18	N	G	M	O	A	U	U	L	D	C	T	L	E	A	C	E	M	L	A	P
19	E	A	L	E	E	M	I	E	T	R	O	S	T	S	T	Y	P	E	S	E
20	U	A	E	D	R	A	N	A	C	C	S	E	D	E	P	I	M	L	A	P

Solution à la page B-23

0230656

FAUSSE ALERTE MAIS VRAIE SIMULATION

Les Haz Mat envahissent l'usine d'épuration

Marc **Bouchard**

On aurait presque cru à un débarquement de martiens à l'usine alors que le samedi matin 13 septembre dernier, d'étranges individus se sont glissés à l'intérieur de l'usine d'épuration de Saint-Hyacinthe. Il ne s'agissait pourtant ni d'extraterrestres ni d'intrus mais simplement des pompiers de Saint-Hyacinthe et de leur brigade *spécialisée en décontamination* en plein exercice.

« Des interventions avec des produits chimiques sont assez rares, mais nous devons nous assurer que nos hommes possèdent la bonne formation et qu'ils connaissent les procédures. C'est la raison pour laquelle nous avons simulé cet événement, inspiré de ce qui s'est récemment déroulé à Sainte-Rosalie », a expliqué le directeur des Incendies, Gilles Courtemanche.

Le scénario était simple : deux employés de l'usine d'épuration gisaient à l'intérieur, supposémment intoxiqués par des gaz toxiques, probablement des H2S, comme cela était le cas chez Récupération Casavant.

On a donc fait appel aux pompiers spécialisés qui ont mis un peu plus d'une heure pour sortir les présumées victimes, les décontaminer et s'assurer qu'elles étaient prises en charge par les services de santé. Des ambulanciers étaient aussi en position sur place pour pratiquer, eux aussi, ce genre d'intervention.

Tout avait été mis en place pour rendre le scénario le plus réaliste possible. Le responsable du site, le directeur adjoint Jean-Robert Choquette, a même dû se plier aux exigences des médias dans ce genre d'événement en tenant un point de presse quelques minutes seulement après la fin de l'opération. Et c'est le journaliste du Courrier, et le directeur des incendies Gilles Courtemanche (qui fait un Claude Poirier particulièrement convaincant), qui ont tenté d'en savoir le maximum comme l'aurait fait de vrais journalistes.

« Dans une telle situation, nos hommes doivent revêtir au complet leur habit entièrement étanches, et assurer d'abord leur sécurité. Pendant ce temps, d'autres entrent en contact avec un organisme à Ottawa qui leur fournira un support technique pour déterminer le type de produit, et le genre de décontamination à employer. Finalement, il faut compléter le plan d'évacuation. Ça peut sembler simple, mais on a vu aujourd'hui qu'il y avait encore des petits détails à pratiquer. Dans l'ensemble, tout s'est très bien déroulé », a expliqué le directeur des Incendies qui était, comme par hasard, formateur pour ce type d'opération avant de prendre place à Saint-Hyacinthe.

Photo Robert Gosselin, PPM

Pour éviter toute contamination, les pompiers arrosent victimes et secouristes immédiatement à leur sortie du bâtiment affecté.

Photo Robert Gosselin, PPM

Étendues au sol de l'usine d'épuration, les deux « victimes » sont recueillies par les pompiers spécialisés revêtus de leur habit entièrement étanches.

Même du côté de l'usine d'épuration, on a apprécié l'expérience. « Depuis l'ouverture, nous n'avons jamais eu d'intoxication, mais nous savons qu'il existe une possibilité. C'est pourquoi nous avons fait suivre à nos employés une formation spécialisée. Mais ce matin, je me suis rendu compte que pour nous aussi, un petit rafraîchissement s'imposait », a souligné le responsable de l'usine, Patrick Bernard qui a lui aussi dû se soumettre au supplice du point de presse simulé.

« On le savait déjà, mais l'opération de ce matin nous a permis de confirmer que nos hommes étaient prêts à toute éventualité. C'est intéressant pour nous, et rassurant pour la population », conclut Gilles Courtemanche.

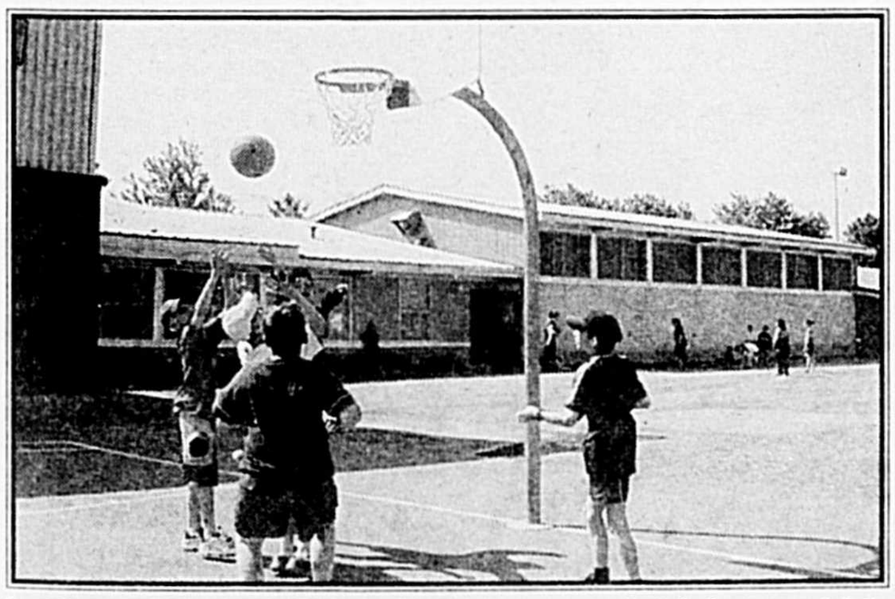
UN PROJET POUR FAIRE BOUGER LES JEUNES

L'école Roméo-Forbes gagnante au concours École active 2003

Dans le cadre du concours École active 2003 de Kino-Québec, l'école primaire Roméo-Forbes, de Saint-Hyacinthe, a mérité une bourse de 500 $ pour son projet d'organisation des récréations. Par la mise en place de nouvelles activités, ce projet a pour objectifs de favoriser la pratique d'activités physiques, de développer le sens des responsabilités des élèves et de dynamiser la cour de récréation.

Afin d'assurer un encadrement adéquat, les jeunes choisissent leurs activités avec le titulaire de classe et s'inscrivent pour une période de deux semaines. La participation aux activités est obligatoire du lundi au jeudi et ces dernières se réalisent sous la supervision de l'éducateur physique, d'élèves animateurs, d'élèves médiateurs et du conseil des élèves.

Les bourses sont attribuées au terme du concours provincial École active 2003, réalisé par Kino-Québec, de concert avec la Fédération québécoise du sport étudiant. École active 2003 s'inscrit dans une vaste campagne de sensibilisation à l'activité physique visant à contrer la sédentarité chez les jeunes. Lancé dans toutes les écoles du Québec en début d'année, le concours invitait celles-ci à présenter un projet d'aménagement ou d'achat d'équipements favorisant la pratique de l'activité physique sur une base régulière. Ainsi, en Montérégie, dix-huit écoles ont reçu le support financier de Kino-Québec, organisme rattaché à la Direction de santé publique de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie.



Les jeunes de l'école Roméo-Forbes peuvent choisir leurs activités préférées pendant les récréations.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

"QUINCAILLERIE M.D.C."

demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hugues, ce 23 septembre 2003

Jean-Guy Nadeau,
président

0283355

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession de Mme Germaine Pothier

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Germaine Pothier, en son vivant domiciliée au 1 800 rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 2T2, survenu le 15 janvier 2003, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux, soit Madeleine Pothier et André Massé, le 18 septembre 2003, devant Me Claude-Réal Girard, notaire, au 1600 rue Girouard ouest, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 2Z8

Donné ce 26 septembre 2003

Madeleine Pothier, liquidatrice
André Massé, liquidateur

0283267

AVIS LÉGAL

No: 750-22-002380-032
Bastien Morand Blanchette
Partie demanderesse
-VS-
Marie-Fance Lemay
Partie défenderesse

Prenez avis que le 15 octobre 2003 à 14 h 30 au 425, Des Muguets, à St-Mathieu de Beloeil, seront vendus les biens saisis en cette cause à savoir ;
Véhicule Hyundai Accent 1998 2 portes, gris

Le tout sera vendu suivant la loi.
CONDITIONS:
argent comptant

Pierre-Yves Portugais Drolet & Associés, huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest, suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Z3
Tél.: (450) 771-6986
Fax: (450)-771-7447

0283266

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUCHEMIN, Aurélien *(Sainte-Madeleine)*
BEAUDOIN, Claude *(Sainte-Rosalie)*
CHARETTE, (Mc Duff), Thérèse *(Saint-Hyacinthe)*
GAUDREAU, Jean-Paul *(Saint-Pie)*
GUILBAULT, (Gagnon), Lucille *(Saint-Hyacinthe)*
LAMBERT, Hélène *(Saint-Liboire)*
LUSSIER, (Beauregard), Annette *(Saint-Damase)*
POTVIN, Gilles-Marie *(Montréal)*

BEAUCHEMIN (Aurélien) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 29 septembre 2003 est décédé M. Aurélien Beauchemin à l'âge de 93 ans. Outre son épouse, Mme Mariette Jodoin, le défunt laisse une fille : Huguette; quatre petits-enfants : Sylvain Graveline (Jo-Anne); Daniel (Isabelle); Nathalie (Mario); Édith (Jean-Sébastien); ses deux arrière-petits-enfants : Alexandre et Jean-Éric. Il laisse aussi deux soeurs : Berthe et Simone; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs; cousins et cousines; neveux et nièces; parents et amis. La famille Beauchemin accueillera parents et amis au salon, le mercredi 1er octobre de 14 h à 17 et de 19 h à 22 h. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 27 septembre 2003 à l'église Sainte-Rosalie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

BEAUDOIN (Claude) — Au Centre Andrée-Perrault, le 24 septembre 2003 est décédé M. Claude Beaudoin à l'âge de 63 ans, autrefois de Sainte-Rosalie. Outre son épouse, Mme Marie-Paule Cabana, le défunt laisse trois filles : Guylaine (Kevin Craft) de Bedford; Ginette (Gabriel Patenaude) de Saint-Hyacinthe; Isabelle (Marc Faucher) de Boisbriand; trois petits-enfants : Marie-Lou; Magalie; Raphaël; sa belle-mère : Mme Rose-Aimée Gendron (feu Alphonse Cabana) de Sainte-Rosalie. Il laisse aussi deux frères et six soeurs : Jeannine de Montréal; Solange de Saint-Hyacinthe; Louis (Diane Laferrière) de Longueuil; Louisette (Gerry Shaw) de Dollard-des-Ormeaux; Lilianne (Yvon Dubuc) de Granby; Monique (Réal Cabana); Suzanne (Réjean Cloutier); Yves (Jeannette Cabana) tous de Saint-Hyacinthe; une belle-soeur : Suzanne Laferrière (feu Jean-Marc Beaudoin) de Saint-Hyacinthe; ses autres beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 27 septembre 2003 à l'église Sainte-Rosalie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

CHARETTE (Thérèse) — À l'Hôpital Charles-Lemoyne, le 24 septembre 2003 est décédée Mme Thérèse Charette à l'âge de 63 ans. Elle était l'épouse de feu Napoléon Mc Duff. La défunte laisse un fils et deux filles : Diane (Stéphane Martin) de Upton; Linda de Saint-Hyacinthe; Louis-Marc (Nathalie Soulières) de Saint-Liboire; huit petits-enfants; sa mère : Mme Yvette Landry (feu Sylvius Charrette) de Saint-Hyacinthe. Elle laisse aussi six frères et cinq soeurs : Sylvio; Bertrand; Carmen; Raymond; Marielle; Jocelyne; Solange; Jean-Yves; Marcel; Gides; Manon; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 27 septembre 2003 à l'église Précieux-Sang, suivies de l'inhumation au cimetière de Notre-Dame-du-Rosaire.

GAUDREAU (Jean-Paul) — À Saint-Hyacinthe, le 28 septembre 2003 est décédé M. Jean-Paul Gaudreau à l'âge de 60 ans. Outre son épouse, Mme Jocelyne Bernier, le défunt laisse un fils et trois filles : Josée (Mario Gagnon) de Saint-Hyacinthe; Sylvie (Gérald Perreault); Martin (Geneviève Donais) tous de Saint-Pie; Mélanie (Alain Tessier) de Saint-Hyacinthe; quatre petits-enfants : Kévin; Sabrina; Yoann; Amélie. Il laisse aussi trois frères : Hélène (feu Fernand Archambault); Roger (Hélène Mireault); Wilfrid (Louisette Piché); Daniel (Francine Péloquin) tous de Saint-Hyacinthe; plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances, le jeudi 2 octobre dès 9 h, au salon. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le même jour à l'église Saint-Pie à 10 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

GUILBAULT (Lucille) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 29 septembre 2003 est décédée Mme Lucille Guilbault à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu Marcel Gagnon. La défunte laisse un fils et une fille : Mario (Chantal Graveline) de Saint-Hubert; Diane (Armand Tessier) de Saint-Ours; deux petit-fils : Dominique et François; une petite-fille : Mégane. Mme Guilbault sera exposée, le jeudi 2 octobre dès 11 h. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le même jour à l'église Saint-Sacrement à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

LAMBERT (Hélène) — Au Centre Champlain Rive-Sud de Saint-Hubert, le 29 septembre 2003 est décédé Mlle Hélène Lambert à l'âge de 95 ans et 7 mois. Elle était la fille de feu Wilfrid Lambert et de feu Alma Deslandes. La défunte laisse un frère et une soeur : Noëlla (feu Josaphat Phaneuf) de Upton; René (Thérèse Deslandes) de Saint-Valérien; sa belle-soeur; ainsi que ses neveux et nièces; parents et amis. La famille recevra les condoléances, le mercredi 1er octobre de 19 h à 22 h. Les funérailles, sous la direction de la maison

Godère & Phaneuf
216, rue St-Patrice
Saint-Liboire

auront lieu le jeudi 2 octobre 2003 à l'église Saint-Liboire à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Le salon ouvrira à 12 h, la journée des funérailles.

LUSSIER (Annette) — À son domicile de Saint-Damase, le 23 septembre 2003 est décédée Mme Annette Lussier à l'âge de 85 ans. Outre son époux, M. François Beauregard, la défunte laisse ses enfants : Claudia (Jean-Luc Rocheleau); Aldée (Diane Lafrance); Lyne (Yves Bazinet); six petits-enfants et trois arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi une soeur : Yolande Lussier; sa belle-soeur : Bernadette Darsigny (feu Antonin Lussier); ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs; cousins et cousines; neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.
105, Mgr Decelles
Saint-Damase

ont eu lieu le vendredi 26 septembre 2003 à l'église Saint-Damase, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

POTVIN (Gilles-Marie) — À Montréal, le 23 septembre 2003 est décédé M. Gilles-Marie Potvin à l'âge de 74 ans, autrefois de Saint-Hyacinthe. Il était ex-époux de feu Obéline Parent. Le défunt laisse deux fils et une fille : feu Joseph; Marc (Janice); Luc (Sandra); Suzie (Éric); sept petits-enfants. Il laisse aussi ses frères et soeurs; plusieurs parents et amis. Ses enfants remercient le personnel du Manoir de l'âge d'or de Montréal pour leurs bons soins et l'amitié qui on permis à leur père de vivre la fin de sa vie dans la sérénité. Les funérailles, sous la direction de la

Coopérative Funéraire de Saint-Hyacinthe
16440, rue Desrochers
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 27 septembre 2003 à l'église Saint-François-Xavier, Bromont, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

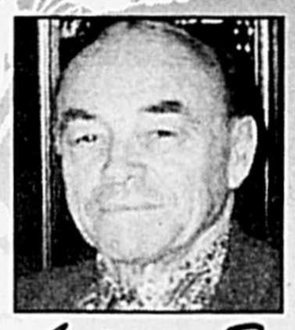
0281359 **C.B. H.B.**

Prière à la Vierge Marie

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

0281360 **J.P.**

REMERCIEMENTS



M. Antonio Boulay

Son épouse, ses enfants, leurs conjoints(es) ainsi que ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Antonio Boulay, survenu le 21 août 2003, à l'âge de 79 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Boulay

0281361

Une maison de confiance

«Depuis 1940, la population de la région maskoutaine peut compter sur Ubald Lalime»

Vous désirez des renseignements sur les préarrangements funéraires?

Un de nos conseillers sera disponible pour vous donner toute l'information nécessaire.

774-6417

Christian Vertefeuille
Conseiller aux familles

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

PRÉSENT SUR LE GRAND TERRITOIRE DE SAINT-HYACINTHE

0270273

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

0281367 **N.G.**

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

0281363 **L.B.**

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

0283710 **F.C.B.**

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

0283435 **B.L.**

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici *même que vous êtes ma* mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0283708 **J.P.**

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0283433 **A.G.G.**

COPIES du CENTRE

450-261-9000

En souvenir d'un être cher

Copies du Centre vous propose plusieurs façons de remercier les gens qui vous ont offert leurs sympathies

Signets
Cartes
Correction de photos

0279871

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2

Tél.: (450) 771-3600

0235609

REMERCIEMENTS

Mme Élisa Brouillard

Ses frères, soeurs, neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Élisa Brouillard, survenu le 31 août 2003, à l'âge de 90 ans et 7 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Brouillard

0281358

REMERCIEMENTS

Mme Rose-Hélène Carrière

Sincères remerciements à toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Rose-Hélène Carrière, survenu le 27 juillet 2003, à l'âge de 75 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Son époux, Gérard Lussier et ses enfants Jacques, France et Johanne.

0283429

REMERCIEMENTS

Mme Gisèle Godbout

Suite au décès de Gisèle Godbout, survenu le 19 juin 2003, à l'âge de 88 ans, son époux Joseph Létourneau, ses enfants : André, Gilles, et sa soeur Huguette remercient parents et amis qui leur ont manifesté des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons, visite au salon. Veuillez accepter ce simple, mais combien sincère remerciement.

0283718

1L ANNIVERSAIRE

Mme Réjeanne Therrien

Même après un an, notre douleur et notre souffrance restent à jamais gravées dans notre coeur. Nous t'aimons et nous t'aimerons toujours. Veille sur nous.

La famille Therrien remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Réjeanne Therrien, survenu le 5 octobre 2002, à l'âge de 52 ans. Une messe sera célébrée à l'église Saint-Joseph, le 4 octobre à 19 h 15

La famille Therrien

0281369

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE SAINT-HYACINTHE

16440, rue Desrochers
Saint-Hyacinthe (Québec) J2T 3K2
Tél. : (450) 773-8256
Cell. : (450) 771-7875

Service téléphonique 24 heures sur 24

0278303

REMERCIEMENTS

Mme Françoise Benoit

Son époux, Victorin Beaudoin, ses enfants; Sylvie, Manon, Johanne et Isabelle, leurs conjoints ainsi que ses 7 petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Françoise Benoit, survenu le 27 juillet 2003, à l'âge de 60 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Beaudoin

0281362

REMERCIEMENTS

Gilles Grenon
1941-2003

Il était celui qui se souciait de notre bonheur. Un être comme lui ne nous quitte jamais. Il vivra toujours au fond de nos coeurs. Protèges-nous.

Sincères remerciements pour la sympathie que vous nous avez témoignée, lors du décès de M. Gilles Grenon, survenu le 1er août 2003.

Merci à tous ceux et celles qui ont vécu cette peine avec nous. Merci pour les cartes, messes, fleurs, dons, visites au salon et assistance aux funérailles ou tout autre façon que ce soit. Nous avons été très touchés par tous ces témoignages et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Monique, ses enfants : Daniel (Manon), Myriam (Patrice) ainsi que ses petits-fils : Jérémie et Antoine.

0281356

REMERCIEMENTS

M. Michel Déry

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de Michel Déry qui est survenu le 29 mai 2003 à l'âge de 40 ans. Cette épreuve fut bien difficile à vivre, parents, amis, voisins et pompiers de Saint-Hyacinthe, juste quelques mots pour vous témoigner notre immense gratitude car votre appui constant et chaleureux continue à nous aider. Un gros merci pour toutes vos généreuses attentions, téléphones, visites, cartes, fleurs, messes et dons pour les grands brûlés. son épouse Sylvie Vadeboncoeur, ses enfants Vanessa et Marc-Étienne, ses parents : Yvon Déry (Madeleine Cantin), soeurs et frères : Sylvie (Guy Tessier), Guylaine (Sylvain Ross), François (Pauline Ruel), neveux et nièces : Alexandre, Catherine, Anthony, Sabrina et Antoine, ses beaux-parents : Jacques Vadeboncoeur (Nicole Patenaude), beaux-frères : Patrick (Isabelle April), Martin (Jacqueline Bouvier), nièces : Magaly et Laury.

0281364

Association des Morin d'Amérique

L'année 2003 marque le 200e anniversaire de naissance d'Augustin Norbert Morin, ancien premier ministre du Bas-Canada. À cette occasion, un rassemblement annuel aura lieu le samedi 11 octobre au Séminaire de Saint-Hyacinthe au 950, rue Girouard Est. Une exposition des archives de ce grand personnage et une conférence donnée par un spécialiste se tiendront à partir de 13 h 30. Inf. : Claude Morin au (450) 923-8652 ou Jean-Louis Morin au (450) 628-7818.

Familles Demers

Rassemblement le dimanche 12 octobre, de 11 h 15 à 15 h 30. Messe à la chapelle historique Notre-Dame-du-Bon-Secours au 400, rue Saint-Paul Est dans le Vieux Montréal suivie d'un dîner au restaurant L'Usine de spaghetti parisienne. Pour information et réservation : Marie-Paule Demers ou Michel Cabana au (418) 836-4024.

Cercle des Fermières de Saint-Hugues

Le Cercle de Fermières de Sant-Hugues et des environs est à la recherche de « perles rares » pour remplir son écrin de précieux bijoux. Si vous avez 14 ans et + vous pouvez devenir membres de notre Cercle. Communiquez avec Lise Charbonneau, présidente au 794-2840. Rencontre le 14 octobre, à 19 h, à la salle du conseil.

Session « Être soi »

Cette session se veut un temps pour réfléchir sur ses attitudes, comprendre ses comportements dans les relations interpersonnelles et analyser les grandes orientations qui sont à l'origine de notre façon d'être dans le monde. Animation : Jules Leblanc, prêtre. Les rencontres auront lieu les 25 et 26 octobre et les 8 et 9 novembre au Séminaire de Saint-Hyacinthe. Information et inscription : Cécile Joyal au 774-4383.

Diabétiques à la piscine

Contact-Diabète Saint-Hyacinthe, en collaboration avec la Corporation Aquatique Maskoutaine, organise une série de séances d'exercices à la piscine du Centre Culturel au 800, rue Turcot à Saint-Hyacinthe. Pour informations et inscriptions, dates déterminées prochainement, contacter Jacqueline au 450-796-3106. Carte Accès-Loisirs obligatoire.

M.A.D.H. inc.

Vous sentez que votre vie vous échappe à cause de vos problèmes de santé mentale? Sachez qu'à M.A.D.H. un hébergement transitoire à prix modique et offert ainsi qu'un programme de réinsertion sociale pour les personnes désirant acquérir une meilleure qualité de vie et une autonomie nouvelle. Inf. : (450) 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

Recherche de bénévoles

La Société canadienne du cancer recherche des bénévoles qui accepteraient de donner quelques heures par semaine afin de mettre à jour la banque de données et effectuer du travail général de bureau. Les personnes intéressées doivent avoir un minimum de connaissances en informatique et faire preuve d'une grande discrétion. Inf. : Nicole au 773-1003.

Calendrier scout 2004

La campagne du calendrier scout 2004, sous la présidence d'honneur de M. André Caillé, président directeur général d'Hydro-Québec, se poursuit partout au Québec. Dans Saint-Hyacinthe et les environs, 400 jeunes sillonneront les rues pour offrir leur nouveau calendrier 2004. Les encourager, c'est soutenir un mouvement qui fait ses preuves depuis longtemps.

Étincelle D.A.

Groupe d'entraide composé de personnes rejointes par la problématique de la dépression au Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe. Inf. : 773-4966.

Exclusif aux abonnés

le Chéquier d'économies

Mon Chéquier d'économies

www.lecourrier.qc.ca

FONDÉ EN 1853

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

je l'utilise

773-6028

PETITS ET GRANDS Antonio MOREAU 1939 TRAVAILLEURS
1805, rue Des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe • 450 774-4828
3200, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe • 450 774-3621

A. Robert & Fils Ltée
590, ave de la Concorde N.,
Saint-Hyacinthe
450 774-4787

ATELIERS TANGUAY
• VENTE • SERVICE • RÉPARATION
17360, ave Saint-Louis,
Saint-Hyacinthe
450 773-3708

BROLI La Source du sport.
3200, boul Laframboise,
Saint-Hyacinthe
450 774-1104

CAMERA EXPERT St-Hyacinthe
700, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
450 774-9438

CANADIAN TIRE
3500, rue Martineau O.,
Saint-Hyacinthe
450 796-4226

Chaussures La Cabottine
1756, rue des Cascades, O.
Saint-Hyacinthe
450 778-1189

Chez Étienne Tailleur
Prêt-à-porter
5325, rue Lanaudière
Saint-Hyacinthe
450 773-0626

Courtemanche ET FRÈRE
875, rue de Boucherville,
Saint-Hyacinthe
450 773-4855

Cousin-Cousine
Vêtements d'enfants 0-18 ans
1729, rue des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe
450 773-5331

DARSIGNY Communication
892, rue des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe
450 773-1988

CLUB SOLEIL
Salon de bronzage
pour elle et lui
1191, rue Des Cascades
Saint-Hyacinthe
450 778-1001

La Demi-Calorie
Pâtisserie - chocolats - glaces - café et déli
1555, rue des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe
450 773-9816

LA LIBRAIRIE ST-ANTOINE AGRÉÉE
1905, ave Pratte,
Saint-Hyacinthe
450 774-6000

Lingerie Lalonde
1360, rue des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe
450 774-5044

G. Brabant inc.
410, ave de l'Hôtel-Dieu,
Saint-Hyacinthe
450 774-7131

M·I·R·L·U·X
345, ave Mondor
Saint-Hyacinthe
450 771-6635

la maison BINGO maskoutaine inc.
455, rue Duclos,
Saint-Hyacinthe
450 261-0193

Réduc NETTOYEUR INC.
Depuis 1958
16865, ave Saint-Louis,
Saint-Hyacinthe
450 774-6887

Zellers
3300, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe
450 773-7448

0282783